

Instruction Manual - Bauanleitung - Manuel de montage - 組立説明書

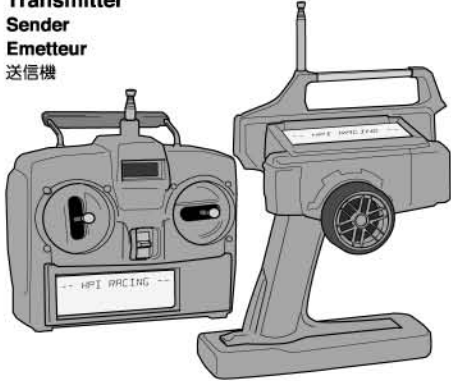
# pro4

1/10 PRO TOURING CAR

I-12185-1

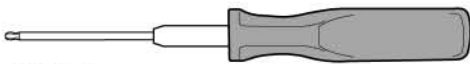
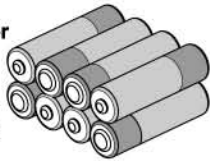
**Equipment Needed**  
**Benötigtes Zubehör**  
**Équipement nécessaire**  
 別にお買い求め頂く物

**Transmitter**  
 Sender  
 Emetteur  
 送信機

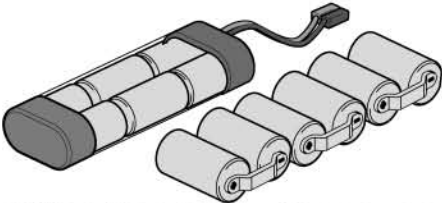


**Batteris for transmitter**  
 送信機用バッテリー

**AA Batteries**  
 単三型電池 8本



**Ball Driver**  
 Inbus Schraubendreher mit Kugelkopf  
 Tournevis à bille  
 六角レンチドライバー (ポールポイントタイプ)



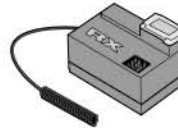
**7.2V, 6 Cell, Sub-C Battery (Stick Pack or Side by Side)**  
 7,2 V, 6 Sub-C Zellen Akku (Stick oder Side by Side)  
 Batterie d'accumulateurs 7,2V ; 6 éléments (forme stick ou côte à côte)  
 7.2V バッテリー



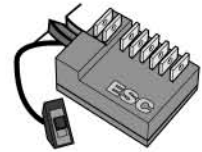
**Servo**  
 サーボ



**.05 (540) Type Electric Motor**  
 Elektromotor (Typ 540)  
 Moteur électrique type 540  
 540サイズモーター



**Receiver**  
 Empfänger  
 Recepteur  
 受信機



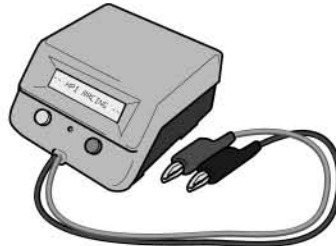
**Electronic Speed Control**  
 Elektronischer Fahrtenregler  
 Variateur électronique  
 FET スピードコントローラー



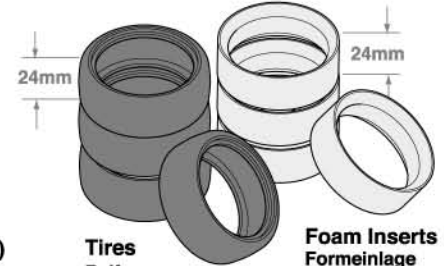
**Pinion Gear (64 Pitch)**  
 Ritzel (64dp)  
 Pignon (64dp)  
 64ピッチピニオンギヤ



**Wheels**  
 Felgen  
 Jantes  
 ホイール



**Battery Charger (Peak Type Recommended)**  
 Akkuladegerät (Peak Abschaltung empfohlen)  
 Chargeur de batterie (DeltaPeak recommande)  
 充電器。デルタピーク式チャージャーをお薦めします。



**Tires**  
 Reifen  
 Pneus  
 タイヤ

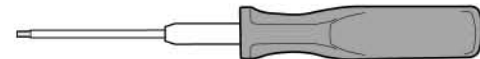
**Foam Inserts**  
 Formeinlage  
 Mousses  
 インナースポンジ

**Body (190mm)**  
 Karosserie (190mm)  
 Carrosserie (190mm)

1/10サイズツゥーリングカー用ボディ (190mm)

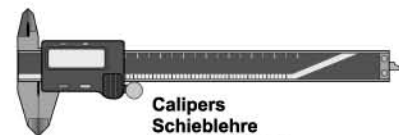


**Tools Recommended**  
**Benötigte Werkzeuge**  
**Outillage conseillé**  
 別にご用意する工具類



**Hex Driver**  
 Inbus Schraubendreher  
 Tournevis six pans  
 六角レンチドライバー

- .050 in
- 1.5 mm
- 2.0 mm



**Calipers**  
 Schieblehre  
 Pied à coulisse  
 ノギス



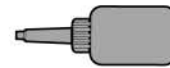
**Strapping Tape (for batteries if desired)**  
 Klebeband (als Akkuhalterung falls gewünscht)  
 Ruban de fixation (pour batteries, si nécessaire)  
 グラステープ (バッテリー固定用)



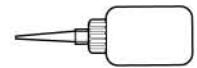
**Camber Gauge**  
 Sturzlehre  
 Jauge de carrossage  
 キャンバークージ



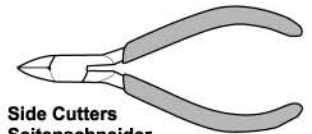
**Hobby Knife**  
 Modellbaumesser  
 Couteau de modélise  
 ホビーナイフ



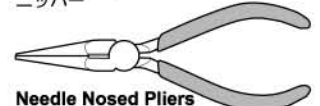
**Thread Lock**  
 Schraubensicherungslack  
 Frein Filet  
 ネジロック剤



**Instant Cement**  
 Sekundenkleber  
 Colle rapide  
 瞬間接着剤



**Side Cutters**  
 Seitenschneider  
 Pincers coupantes  
 ニッパー



**Needle Nosed Pliers**  
 Flachzange  
 Pincers à becs longs  
 ラジオペンチ

**Included Items**  
**Im Baukasten enthalten**  
**Outils inclus dans le kit**  
 キットに付属する工具類



**Shock Oil**  
 Dampferöl  
 Huile amortisseur  
 ショックオイル



6151

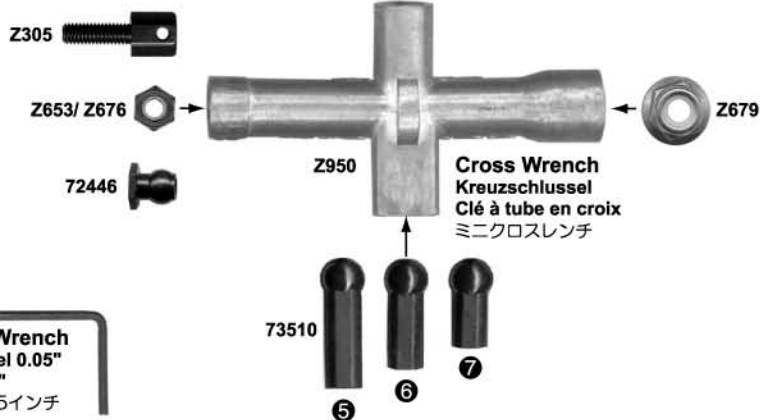


**72013d 0.05" Allen Wrench**  
 Inbusschlüssel 0.05"  
 Clé Allen 0.05"  
 六角レンチ0.05インチ

**Z901 1.5mm Allen Wrench**  
 Inbusschlüssel 1.5mm  
 Clé Allen 1.5 mm  
 六角レンチ

**Z904 2.0mm Allen Wrench**  
 Inbusschlüssel 2.0mm  
 Clé Allen 2.0 mm  
 六角レンチ

**Z903 2.5mm Allen Wrench**  
 Inbusschlüssel 2.5mm  
 Clé Allen 2.5 mm  
 六角レンチ



**Cross Wrench**  
 Kreuzschlüssel  
 Clé à tube en croix  
 ミニクロスレンチ



**72015 Thread Lock**  
 Schraubensicherungslack  
 Frein Filet  
 ネジロック剤



**Z960 Turnbuckle Wrench 4mm / 5.5mm**  
 Spurstangenschlüssel 4mm / 5.5mm  
 Clé plate 4mm / 5.5mm  
 ターンバックルレンチ



**Gray Lube (Red Cap)**  
 Graues Differentialfett (Roter Deckel)  
 Graisse (Bouchon Rouge)  
 グリース (赤キャップ)

Z156



**Silicone Lube (White Cap)**  
 Differential Fett (Weißer Deckel)  
 Graisse silicone (Bouchon Blanc)  
 グリース (白キャップ)

Z155

**Important Basics**

- Build this kit in an area away from small children. Tools, parts, and liquids can be dangerous! Also provide adult supervision if a child is building the kit.
- Follow the operating instructions for the radio equipment at all times.
- Always turn on the transmitter before you turn on the car.
- Keep the wheels of the car off of the ground when checking the operation of the radio equipment.
- Always turn off the radio system and unplug the battery pack when not using the car.
- Follow the operating instructions for the Ni-Cd batteries and Ni-Cd battery charger at all times.
- Insulate any exposed electrical wiring with heat shrink tubing to prevent dangerous short-circuits.

**Wichtige Grundregeln**

- Montieren Sie Ihren Bausatz nicht in der Reichweite von Kindern. Werkzeuge, Teile und Flüssigkeiten können gefährlich sein!
- Folgen Sie immer der Bedienungsanleitung Ihrer Fernsteuerung.
- Immer erst den Sender einschalten, dann erst den Empfänger.
- Wenn Sie die Funktion der Fernsteueranlage prüfen, halten Sie die Räder Ihres Autos fern vom Boden.
- Schalten Sie immer die Fernsteueranlage aus und ziehen Sie den Akku ab, wenn Sie nicht mehr fahren.
- Folgen Sie immer der Bedienungsanleitung Ihrer Ni-Cd Akkus und Ihres Ni-Cd Ladegerätes.
- Isolieren Sie blanke Stellen eines Kabels immer mit Schrumpfschlauch, um einen Kurzschluss zu vermeiden.

**Important:**

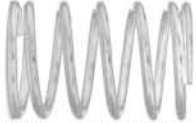
- Construire votre voiture loin des petits enfants : les outils, pièces et autres liquides peuvent être dangereux !
- Suivez les instructions de votre radio-commande.
- Mettre sous tension d'abord votre émetteur, puis votre récepteur.
- Après emploi, éteignez votre radio et déconnectez votre accumulateur.
- Suivez les instructions pour la recharge de vos accumulateurs.
- Isolez toutes les connexions avec du tube thermorétractable : vous éviterez ainsi les courts-circuits !
- Ne pas laisser le modèle en contact avec le sol pendant les réglages.

**走行および取扱の注意**

- 1 道路では絶対に走らせないで下さい。
- 2 自動車、人ごみの中、動物などの近くでは走らせないで下さい。
- 3 運転の練習期間中は、広い障害物のない所で走らせる様にして、車を壊さない様に注意しましょう。必ず靴を履きましょう。
- 4 車の組み立て中は小さな子供のそばに、車、工具、塗料、接着剤などキケンな物を、置かない様にして下さい。
- 5 送信機、受信機は必ず説明書にしたがって取扱う様にして下さい。
- 6 車をチェックする場合、必ず車体上げてタイヤを地面から離して行う様にして下さい。いきなり走り出して思わぬ事故を起こさない様に注意して下さい。
- 7 走行後必ず受信機、送信機のスイッチを切り、走行用のバッテリーのコネクターをはずし、バッテリーを車から 抜いておきます。
- 8 バッテリーの充電やその他の取扱い方については、必ずその説明書にもとづいて、操作を行って下さい。
- 9 配線コードのショートなどない様に注意して下さい。

**Parts Size Reference****Teile Referenz****Pièces (échelle 1)**

パーツ原寸大



6543 Spring 14x25x1.5 6.5 Coils (Silver)  
Feder 14x25x1.5mm 6.5wdg. (Silber)  
Ressort 14x25x1.5mm 6.5sp (Argent)  
スプリング (シルバー)



6544 Spring 14x25x1.5 6 Coils (Gold)  
Feder 14x25x1.5mm 6wdg. (Gold)  
Ressort 14x25x1.5mm 6sp (Or)  
スプリング (ゴールド)



6807 Shock Shaft 3x31mm  
Kolbenstange  
Tige amortisseur  
ショックシャフト



6820 Silicone O-Ring P-3 (Clear)  
Silikon O-Ring P-3 (Transparent)  
Joint torique P3  
シリコンO-リング P-3 クリヤー



30004 Shock Spring Adjust Nut (Purple)  
Federvorspannmutter (Lila)  
Molette de réglage amortisseur (Violet)  
ショックスプリングアジャストナット (パープル)



50432

O-Ring S-12 (Black)  
O-Ring S-12 (Schwarz)  
Joint torique S-12 (Noir)  
O-リング (ブラック)



50450 Aluminum Threaded Shock Body  
Aluminium Daempfergehäuse mit Gewinde  
Corps Amortiss. Alu. Filetes  
ショックボディ



50534a Shock Retainer  
Kolbenstangenführungssatz  
Set Bagues Amortisseur  
ショックリテーナー



50534b Shock Shaft Guide Color  
Kolbenstangenführungssatz  
Set Bagues Amortisseur  
ショックシャフトガイドカラー



72013a Cross Pin 1.5x11mm (MIP CVD)  
Stift  
Goupille  
ピン



72013b Coupling (MIP CVD)  
Koppelung  
Accouplement  
カップリング



72013c Set Screw (MIP CVD)  
Madenschraube  
Vis Hallen sans Tete  
セットスクリュー



72044a

Aluminum Hex Hub Clamp Type (Purple)  
Alu Felgenmitnehmer zum Klemmen  
auf die Achse (Lila)  
Bride Hexagone Aluminium (Violet)  
アルミ 6角ハブ (パープル)



72044b

Washer 4x11.8x0.5mm  
Unterlagscheibe  
Rondelle  
ワッシャー



72044c

Washer 4x11.8x1mm  
Unterlagscheibe  
Rondelle  
ワッシャー



72105

Diff Ring D Cut Type  
Diffringe  
Anneau Diff D  
デフリングDカットタイプ



72111c

Washer M3x5x0.3mm  
Unterlagscheibe  
Rondelle  
シム



72112

Bladder 10x4mm (Firm)  
Daempfermembran 10x4mm (Hart)  
Coupelle 10x4mm (Firm)  
ブラダー (ハード)



72302

Ball 4.8mm (Purple)  
Kugelsatz fuer Stabis  
Rotule Pour Barre Anti-roulis  
スタビボール (パープル)



72446

Ball 3x4.7x6mm (Black)  
Kugel 3x4.7x6 (Schwarz)  
Rotule 3x4.7x6 mm (Noir)  
ボール (ブラック)



73501a

Bevel Gear 39T  
Kegelrad 39Z  
Pinion Conique 39 dents  
ベベルギヤ 39T



73501b

Bevel Gear 16T  
Kegelrad 16Z  
Pinion Conique 16 dents  
ベベルギヤ 16T



73501c

Bevel Gear Spacer  
Spacer (Kegelrad)  
Cale (Pignon Differentiel)  
ベベルギヤスペーサー



75101 Front Input Shaft 5x25mm  
Vordere Kegelradwelle 5x25mm  
Arbre Primaire Avant 5x25mm  
フロントインプットシャフト



75102 Rear Input Shaft 5x43mm  
Hintere Kegelradwelle 5x43mm  
Arbre Primaire Arriere 5x43mm  
リアインプットシャフト



75104

Spur Gear Adapter (Purple)  
Alu Hauptzahnradmitnehmer (Lila)  
Adaptateur Couronne Aluminium (Violet)  
スパーギヤアダプター (パープル)



75106 Body Pin 6mm (Black)  
Karosseriesplinte (Schwarz)  
Clips carrosserie (Noir)  
ボディピン



75107 Aluminum Motor Mount (Purple)  
Aluminium Motorhalter (Lila)  
Support Moteur Aluminium (Violet)  
アルミモーターマウント (パープル)



75108

Input Shaft Retainer (Purple)  
Wellenhalter (Lila)  
Fixation D'arbre Primaire (Violet)  
インプットシャフトリテーナー (パープル)



75109

Input Shaft Spacer (Purple)  
Kegelradwellen Spacer (Lila)  
Entretoise D'arbre Primaire (Violet)  
インプットシャフトスペーサー (パープル)



75111 One Way Cup Joint 6mm  
Cup Joint 6mm  
Noix De Cardan 6mm  
カップジョイント



75112 Steering Post 4x33.5mm  
Lenkungspfosten 4x33.5mm  
Montant Direction 4x33.5mm  
ステアリングポスト



75115

Ball Stud 4.3x10.3mm (2mm Socket)  
Kugelsatz 4.3x10.3mm (2mm Inbus)  
Rotule Sur Tige 4.3x10.3mm (Douille 2mm)  
ボールスタッド 2mmソケット



75116

Ball Stud 4.3x13mm (2mm Socket)  
Kugelsatz 4.3x13mm (2mm Inbus)  
Rotule Sur Tige 4.3x13mm (Douille 2mm)  
ボールスタッド 2mmソケット



75119 Suspension Shaft 2.5x24.5mm  
Achsstifte 2.5x24.5mm  
Arbre De Suspension 2.5x24.5mm  
サスペンションシャフト



75120 Suspension Shaft 3x41mm  
Achsstifte 3x41mm  
Arbre De Suspension 3x41mm  
サスペンションシャフト



## Parts Size Reference

### Teile Referenz

### Pièces (échelle 1)

パーツ原寸大



Pivot Ball 3x5mm

Kugelkopf

75121 Bille Pivot

ピボットボール



Steering Block Bushing

Lenkungslager

Bague Bloc Direction

75122

ステアリングブロックブッシュ



Rebound Foam

Rebound Schaumstoff

Mousse De Rebond

75129

リバウンドフォーム



Diff Outdrive Ring

Differential Abtriebs Ringe

Anneau Exterieur Differential

デファウトライブリング

75135



75140 One Way Housing 6mm

Vorderes Freilaufdifferential

Differential Avant Roue Libre

ワンウェイユニット



75143a Servo Saver Body 8x23mm (Purple)

Servo Saver Hülse (Lila)

Tube d'économiseur de servo (violet)

サーボセーバーボディ (パープル)



75143b Servo Saver Nut (Purple)

Servo Saver Mutter (Lila)

Tube Sauve Servo (Violet Anodise)

サーボセーバーナット (パープル)



Servo Saver Spring 8x11x1.5mm

Feder

Ressort

スプリング

75143c



75144a Pivot Block Spacer 6x36x0.5mm (Silver)

Querlenkerhalter Scheiben (Silber)

Entretoise Bloc Pivot (Argent)

ピボットブロックスペーサー (シルバー)



75144c Pivot Block Spacer 6x36x2mm (Purple)

Querlenkerhalter Scheiben (Lila)

Entretoise Bloc Pivot (Violet)

ピボットブロックスペーサー (パープル)



75144d Pivot Block Spacer 6x37x0.5mm (Silver)

Querlenkerhalter Scheiben (Silber)

Entretoise Bloc Pivot (Argent)

ピボットブロックスペーサー (シルバー)



75144f Pivot Block Spacer 6x37x2mm (Purple)

Querlenkerhalter Scheiben (Lila)

Entretoise Bloc Pivot (Violet)

ピボットブロックスペーサー (パープル)



75151 Pivot Block F/R Aluminum (Purple)

Querlenkerhalter V/h (Aluminium/Lila)

Bloc Pivot Av/ar (Aluminium/Violet)

ピボットブロック F/R (パープル)



75161 Pivot Block F/R 2.5° Aluminum (Purple)

Querlenkerhalter (2.5 Grad/Alu/Lila)

Bloc Pivot (2.5 Degres/Aluminium/Violet)

ピボットブロック 2.5度 (パープル)



75162 Pivot Block F/R 3.0° Aluminum (Purple)

Querlenkerhalter (3 Grad/Alu/Lila)

Bloc Pivot (3 Degres/Aluminium/Violet)

ピボットブロック 3.0度 (パープル)



76598 Spur Gear 98Tooth (Delrin/64 pitch)

Hauptzahnrad 98 Zaehne (Delrin/64dp)

Couronne 98 Dents (Delrin/64dp)

スパークヤ 98T (デルリン/64ピッチ)



80824 MIP CVD Axle

MIP CVD Radachsen

Axe Cardan MIP CVD

MIP CVD アクスル



80828 MIP CVD Bone (Purple)

MIP Stahl-CVD Knochen (Lila)

Axe D'entrainement MIP CVD (Violet)

MIP CVD ボーン (パープル)



93462 Titanium Turnbuckle M3x 24mm (Purple)

Titan-Spurstange (Lila)

Biellettes Titane (Violet)

チタンターンバックル (パープル)



93464 Titanium Turnbuckle M3x 29mm (Purple)

Titan-Spurstange (Lila)

Biellettes Titane (Violet)

チタンターンバックル (パープル)



A150 Differential Ball (2 mm)

Diffkugel

Billes

デフボール



A157 Carbide Differential Ball 3/32" 2.4mm

Diffkugel Carbide

Bille Carbure

デフボール



A162 Differential Screw M2x25mm

Differentialschraube

Vis

デフスクリュー



A165 Spring 6x7x1.5mm (Differential/ Black)

Diff-Feder (Schwarz)

Ressort (Noir)

スプリング (黒)



A166 Diff Thrust Washer 2.2x6mm

Drucklagerscheibe

Rondelle différentiel

デフスラストワッシャー

## Parts Size Reference

### Teile Referenz

### Pièces (echelle 1)

パーツ原寸大



Shock Cap (Purple)  
Dämpferkappe (Lila)  
Bouchon amortisseur (Violet)  
ショックキャップ (パープル)

A787



Flanged Ball Bearing 3x6x2.5mm  
Kugellager 3x6x2.5mm (mit Flansch)  
Roulement A Bille 3x6x2.5mm (a Bride)  
フランジ ボールベアリング

B012



Ball Bearing 4x7x2.5mm  
Kugellager  
Roulement  
ボールベアリング

B015



Ball Bearing 5x8x2.5mm  
Kugellager  
Roulement  
ボールベアリング

B020



Ball Bearing 5x10x4mm  
Kugellager  
Roulement  
ボールベアリング

B021



Ball Bearing 10x15x4mm  
Kugellager  
Roulement  
ボールベアリング

B030



Z082 Flat Head Screw M3x8mm (Hex Socket)  
Senkkopfschraube M3x8mm (Inbus)  
Vis Tete Plate M3x8mm (Six Pans Creux)  
サラネジ



Z083 Flat Head Screw M3x10mm (Hex Socket)  
Senkkopfschraube M3x10mm (Inbus)  
Vis Tete Plate M3x10mm (Six Pans Creux)  
サラネジ



Z087 Flat Head Screw M3x20mm (Hex Socket)  
Senkkopfschraube M3x20mm (Inbus)  
Vis Tete Plate M3x20mm (Six Pans Creux)  
サラネジ



Washer M3x6mm  
Unterlagscheibe  
Rondelle  
ワッシャー

Z203



Z234 Cap Head Screw M2x5mm  
Inbuschraube M2x5mm  
Vis Tete Cylindrique M2x5mm  
キャップスクリュー



Z242 E Clip E-2  
E Clip  
Circlips  
E リング



Z244 E Clip E-4  
E Clip  
Circlips  
E リング

hpi-racing



Z261 Button Head Screw M3x15mm  
Flachkopfschraube M3x15mm (Inbus)  
Vis Tete Ronde M3x15mm (Six Pans Creux)  
ナベネジ



Z305 Screw Post M3x15mm  
Schraubenpfosten M3x15mm  
Montant A Vis M3x15mm  
スクリューポスト



Z350 Button Head Screw M3x5mm (Hex Socket)  
Flachkopfschraube M3x5mm (Inbus)  
Vis Tete Ronde M3x5mm (Six Pans Creux)  
ナベネジ



Z352 Button Head Screw M3x8mm (Hex Socket)  
Flachkopfschraube M3x8mm (Inbus)  
Vis Tete Ronde M3x8mm (Six Pans Creux)  
ナベネジ



Z353 Button Head Screw M3x10mm (Hex Socket)  
Flachkopfschraube M3x10mm (Inbus)  
Vis Tete Ronde M3x10mm (Six Pans Creux)  
ナベネジ



Z354 Button Head Screw M3x12mm (Hex Socket)  
Flachkopfschraube M3x12mm (Inbus)  
Vis Tete Ronde M3x12mm (Six Pans Creux)  
ナベネジ



Z356 Button Head Screw M3x18mm (Hex Socket)  
Flachkopfschraube M3x18mm (Inbus)  
Vis Tete Ronde M3x18mm (Six Pans Creux)  
ナベネジ



Z541 Cap Head Screw M3x6mm  
Inbuschraube M3x6mm  
Vis Tete Cylindrique M3x5mm  
キャップスクリュー



Z653 Nut M3  
Mutter  
Ecrou  
ナット



Z251 Pin 1.5x8mm  
Stift  
Goupille  
ピン



Z264 Pin 2x10mm  
Stift  
Goupille  
ピン



Z662 Nut M2  
Mutter  
Ecrou  
ナット



Z676 Lock Nut M3 Thin Type  
Stopmutter  
Contre-ecrou M3 Type Mince  
ロックナット M3薄型



Z679 Lock Nut M4 (Purple)  
Stopmutter (Lila)  
Contre-ecrou M4 Type Mince (Violet)  
ロックナット M4薄型 (パープル)



Z700 Set Screw M3x3mm  
Madenschraube  
Vis Allen  
セットスクリュー



Z705 Set Screw M3x10mm  
Madenschraube  
Vis Allen  
セットスクリュー



Z724 Set Screw M4x8mm  
Madenschraube  
Vis Allen  
セットスクリュー



Z775 Set Screw M3.2x5mm  
Madenschraube  
Vis Allen  
セットスクリュー



Z814 Aluminum Washer 3x6x.75mm (Purple)  
Unterlagscheibe (Lila)  
Rondelle (Violet)  
ワッシャー (パープル)



Z817 Aluminum Washer 3x6x2.0mm (Purple)  
Unterlagscheibe (Lila)  
Rondelle (Violet)  
ワッシャー (パープル)



Z819 Aluminum Washer 3x6x3.0mm (Purple)  
Unterlagscheibe (Lila)  
Rondelle (Violet)  
ワッシャー (パープル)



Z852 Washer 5x7x0.2mm  
Unterlagscheibe  
Rondelle  
ワッシャー

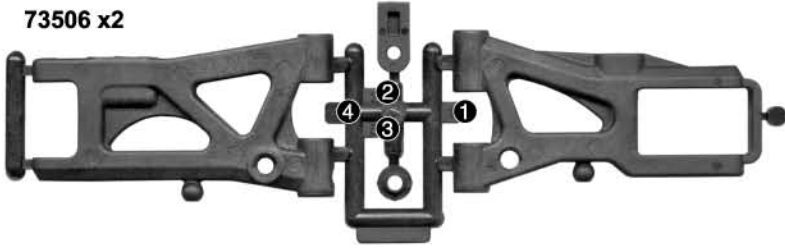


Z877 Washer 8x10x0.2mm  
Unterlagscheibe  
Rondelle  
ワッシャー



Z892 Washer 10x12x0.2mm  
Unterlagscheibe  
Rondelle  
ワッシャー

73506 x2



73507 x2



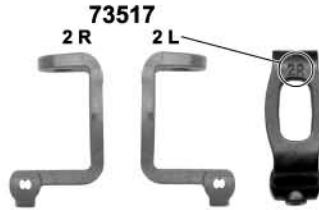
73508



73516



73517



73510 x2



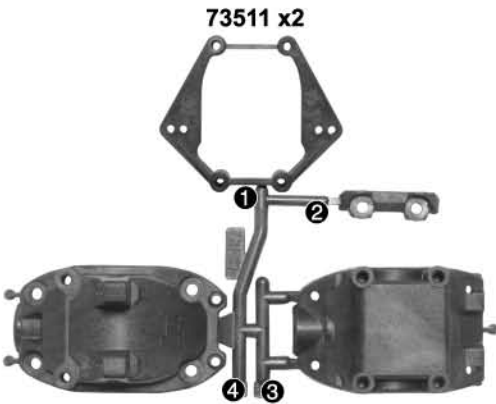
73518



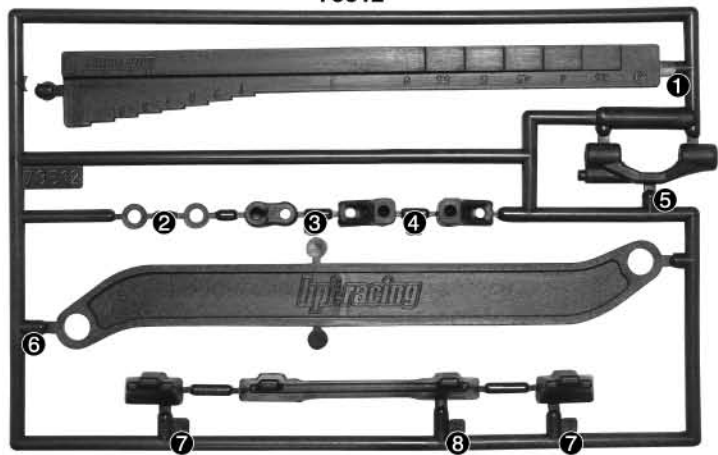
73519



73511 x2



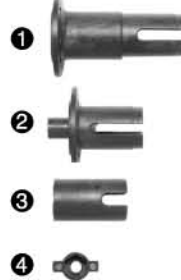
73512



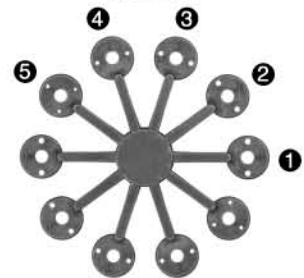
73513



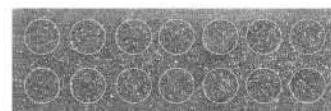
73514



6818 x2



75100

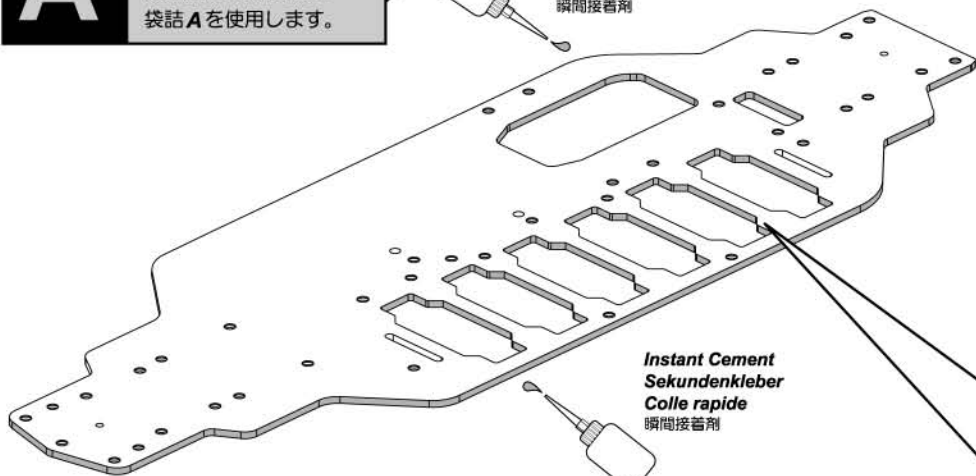


# A

**Open Bag A**  
**Tüte A öffnen**  
**Ouvrir le sachet A**  
 袋詰Aを使用します。

**1**

**Instant Cement**  
**Sekundenkleber**  
**Colle rapide**  
 瞬間接着剤



**Please apply instant cement to the edges of the chassis; this will help protect the edges of the chassis.**

**Bitte geben Sie etwas Sekundenkleber auf die Kanten des Chassis um ein Aufplatzen zu vermeiden.**

**Appliquer de la colle rapide sur les bords du châssis; cela contribuera à protéger les bords du châssis.**

シャーシの端面に瞬間接着剤を流し込んで、シャーシが剥離することを防いでください。

**Z082**  
**M3x8mm**

**Z083**  
**M3x10mm**

**75112**  
**4x33.5mm**

**75144a**  
**6x36x0.5mm**

**75144c**  
**6x36x2mm**

**75151**

**2**

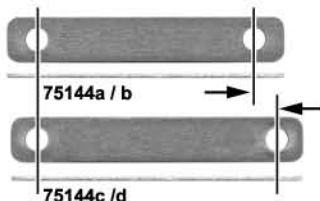
**Note: Hinweis: 重要**

There are two types of pivot block spacers with different hole spacing. Use the correct type for each position.

Es gibt zwei verschiedene Arten von Querlenkerhalter Scheiben mit unterschiedlichem Lochabstand. Achten Sie darauf jeweils die richtigen zu benutzen.

Il y a deux types d'entretoises pour bloc pivot avec un écartement des trous différent. Utilisez le type adéquat pour chaque position.

ピボットブロックスペーサーは穴ピッチの異なる2種類あります。組み間違えないように注意してください。



**Chassis preparation for side by side battery packs.**  
**Chassisbearbeitung für Side by Side Akkus**  
**Préparation du châssis pour les batteries d'accumulateurs côte à côte.**

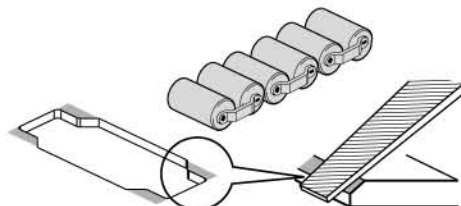
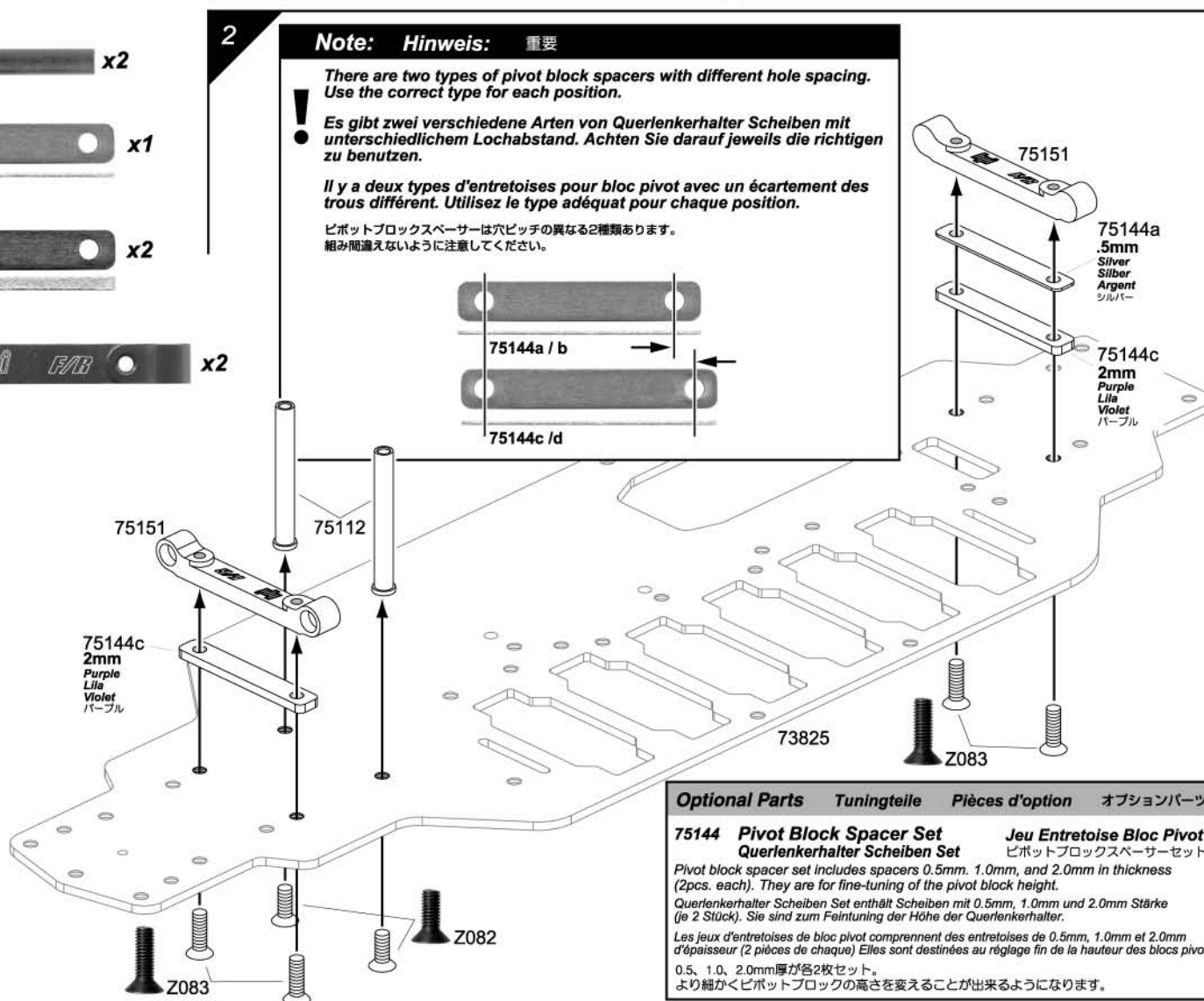
パラレルバッテリーを使用する場合

**Lightly file the edges of the battery slots and apply and light coat of Instant Cement to protect the cells from short circuit.**

**Feilen Sie ein wenig die Kanten des Chassis ab und geben Sie Sekundenkleber darauf um einen Kurzschluss der Zellen zu verhindern.**

**Légèrement limer les bords des logements des éléments de batterie puis appliquer et enduire de colle rapide pour protéger les éléments des court-circuits.**

バッテリーセルを傷つけないようにする為、シャーシのバッテリースロットの縁をヤスリで落とします。

**OK!****NO!**

Optional Parts	Tuningteile	Pièces d'option	オプションパーツ
<b>75144 Pivot Block Spacer Set</b> <b>Querlenkerhalter Scheiben Set</b>		<b>Jeu Entretoise Bloc Pivot</b> <b>ピボットブロックスペーサーセット</b>	
Pivot block spacer set includes spacers 0.5mm, 1.0mm, and 2.0mm in thickness (2pcs. each). They are for fine-tuning of the pivot block height.			
Querlenkerhalter Scheiben Set enthält Scheiben mit 0.5mm, 1.0mm und 2.0mm Stärke (je 2 Stück). Sie sind zum Feintuning der Höhe der Querlenkerhalter.			
Les jeux d'entretoises de bloc pivot comprennent des entretoises de 0.5mm, 1.0mm et 2.0mm d'épaisseur (2 pièces de chaque) Elles sont destinées au réglage fin de la hauteur des blocs pivot.			
0.5, 1.0, 2.0mm厚が各2枚セット。			
より細かくピボットブロックの高さを変えることが出来るようになります。			

75120 x2  
3x41mm

75121 x4  
3x5mm

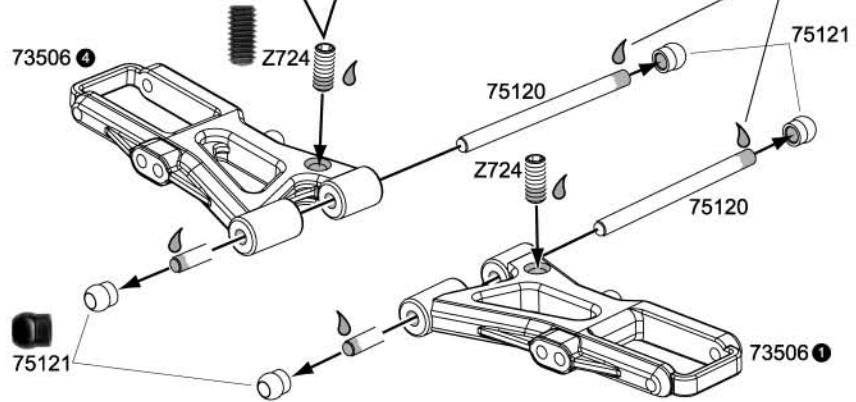
Z724 x4  
M4x8mm

3

**Building Tip Hinweis Astuce de montage 組み立てのコツ**

Applying a small amount of grease to the screws will make them easier to turn.  
Ein wenig Fett an der Madenschraube erleichtert das Drehen.  
Appliquer une petite quantité de graisse sur les vis en plastique les rendra plus faciles à tourner.  
Z724セットスクリューにごく少量のグリースを付けてからねじ込むと作業がしやすくなります。

Red Cap  
Roter Deckel  
Bouchon Rouge  
赤キャップ

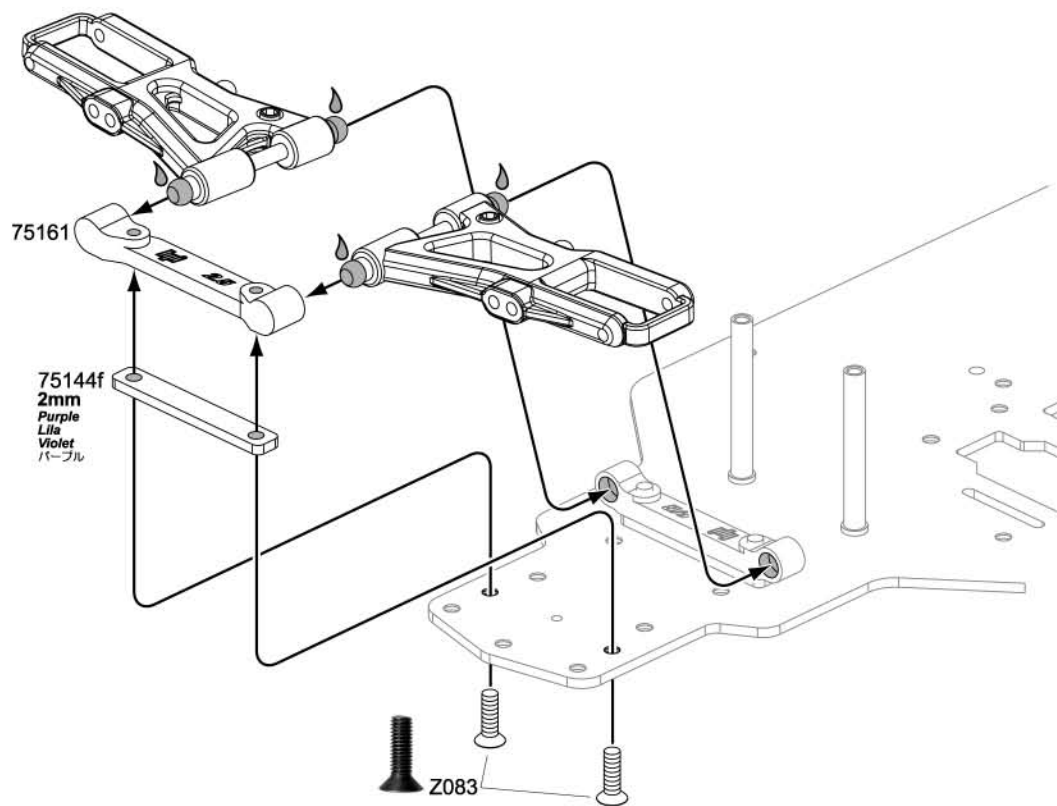


4

75144f x1  
6x37x2mm

75161 x1  
2.5° Aluminum

Z083 x2  
M3x10mm

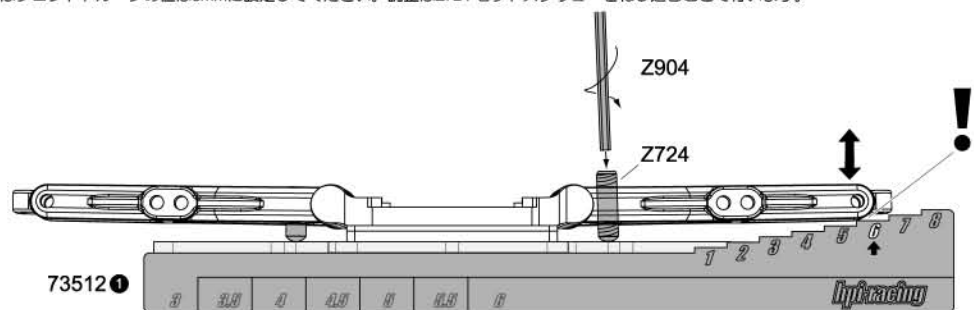


**Optional Parts Pièces d'option**  
Tuningteile オプションパーツ

- 75152 **Pivot Block (0°/Alum./Purple)**  
Querlenkerhalter (0 Grad/Alu/Lila)  
Bloc Pivot (0 Degres/Alum/Violet)  
ピボットブロック(0度)
- 75158 **Pivot Block (1.0°/Alum./Purple)**  
Querlenkerhalter (1.0 Grad/Alu/Lila)  
Bloc Pivot (1.0 Degres/Alum/Violet)  
ピボットブロック(1.0度)
- 75159 **Pivot Block (1.5°/Alum./Purple)**  
Querlenkerhalter (1.5 Grad/Alu/Lila)  
Bloc Pivot (1.5 Degres/Alum/Violet)  
ピボットブロック(1.5度)
- 75160 **Pivot Block (2.0°/Alum./Purple)**  
Querlenkerhalter (2.0 Grad/Alu/Lila)  
Bloc Pivot (2.0 Degres/Alum/Violet)  
ピボットブロック(2.0度)
- 75162 **Pivot Block (3.0°/Alum./Purple)**  
Querlenkerhalter (3.0 Grad/Alu/Lila)  
Bloc Pivot (3.0 Degres/Alum/Violet)  
ピボットブロック(3.0度)

**Set Up Tip Set Up Tipp Astuce de réglage 組み立てのコツ**

Front Droop should be set to 6mm for the initial setup.  
Der vordere Ausfederweg sollte auf 6mm eingestellt werden.  
L'inclinaison avant doit être réglée sur 6 mm pour le réglage initial.  
最初はフロントドループの値は6mmに設定してください。調整はZ724セットスクリューをねじ込むことで行います。



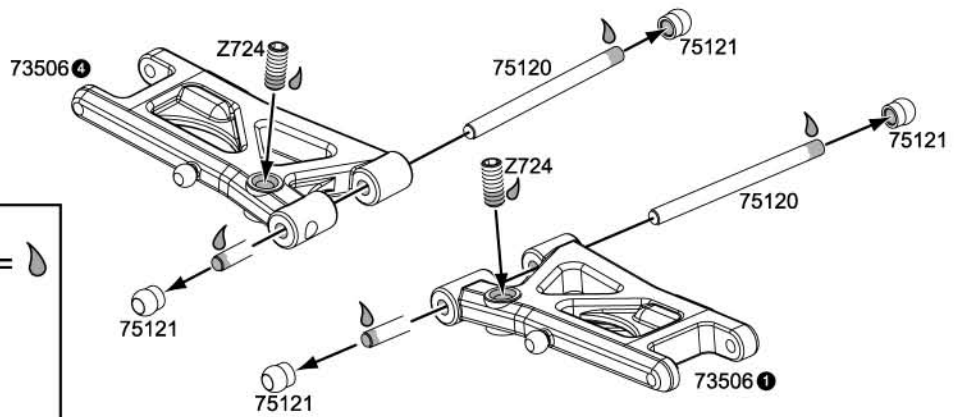


**x2**  
75120  
3x41mm

**x4**  
75121  
3x5mm

**x2**  
Z724  
M4x8mm

5



6

**x1**

75144d  
6x37x0.5mm

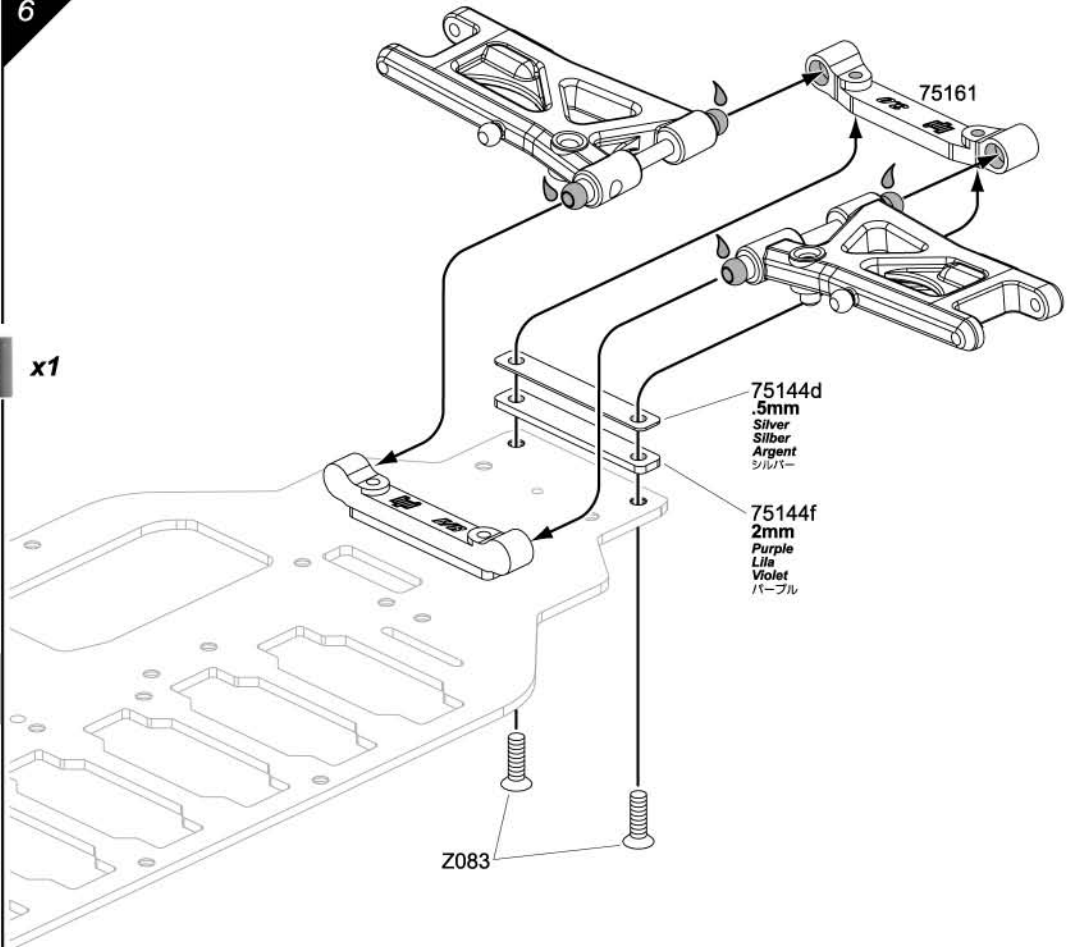
**x1**

75144f  
6x37x2mm

**x1**

75162  
3.0° Aluminum

**x2**  
Z083  
M3x10mm



**Optional Parts**    **Pièces d'option**  
**Tuningteile**        **オプションパーツ**

75158 **Pivot Block (1.0°/Alum./Purple)**  
**Querlenkerhalter (1.0 Grad/Alu./Lila)**  
**Bloc Pivot (1.0 Degres/Alum/Violet)**  
ピボットブロック(1.0度)

75159 **Pivot Block (1.5°/Alum./Purple)**  
**Querlenkerhalter (1.5 Grad/Alu./Lila)**  
**Bloc Pivot (1.5 Degres/Alum/Violet)**  
ピボットブロック(1.5度)

75160 **Pivot Block (2.0°/Alum./Purple)**  
**Querlenkerhalter (2.0 Grad/Alu./Lila)**  
**Bloc Pivot (2.0 Degres/Alum/Violet)**  
ピボットブロック(2.0度)

75161 **Pivot Block (2.5°/Alum./Purple)**  
**Querlenkerhalter (2.5 Grad/Alu./Lila)**  
**Bloc Pivot (2.5 Degres/Alum/Violet)**  
ピボットブロック(2.5度)

To change the rear toe angle to 2.5 degrees.

Um 2.5 Grad Vorspur an der Hinterachse zu erhalten.

Pour modifier l'angle de pincement arrière à 2,5 degrés.

リアト一角2.5度に変更することが出来ます。

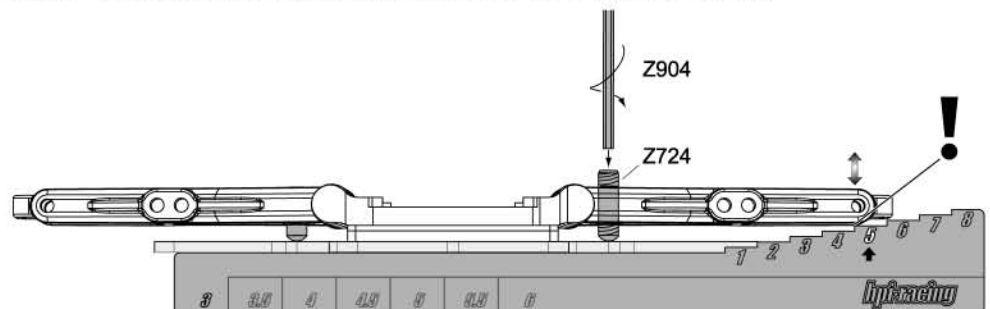
**Set Up Tip    Set Up Tipp    Astuce de réglage    組み立てのコツ**

**Rear Droop should be set to 5mm for the initial setup.**

**Der hintere Ausfederweg sollte auf 5mm eingestellt werden.**

**L'inclinaison arrière doit être réglée sur 5 mm pour le réglage initial.**

最初はリアドループの値は5mmに設定してください。調整はZ724セットスクリューをねじ込むことで行います。



# B

**Open Bag B**  
**Tüte B öffnen**  
**Ouvrir le sachet B**  
 袋詰 B を使用します。

7

**x1**  
 75115  
 4.3mm/ 2mm

**x2**  
 Z082  
 M3x8mm

**x2**  
 Z083  
 M3x10mm

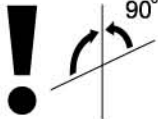
Use the screw that came with the servo.

Utiliser les vis livrées avec le servo  
 サーボに付属のネジを使用します。

73508 ③ (23)  
 Airtronics/ HPI-SX/ Sanwa  
 サンワ

73508 ④ (24)  
 Hitec  
 ハイテック

73508 ⑤ (25)  
 Futaba/ HPI-SF  
 フタバ



Install when servo is neutral.

Stellen Sie das Servo vor dem Einbau auf Neutral.

Installer quand le servo est au neutre.

サーボのニュートラルを確認して取り付けてください。

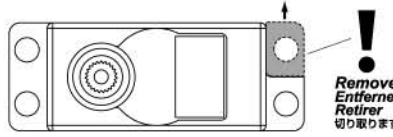
**Note: Hinweis: 重要**

Remove upper half of the servo ear with a rotary tool. Round the edges for extra strength. Note. Be sure to remove correct side!

Entfernen Sie die obere Hälfte eines Ohres mit einem Fräser. Runden Sie die Ecken ab um eine zusätzliche Schwächung zu vermeiden. Achtung: Gehen Sie sicher die richtige Seite zu entfernen.

Retirer la moitié supérieure de la platine de maintien du servo avec un outil rotatif. Arrondir les bords pour plus de solidité. Note : Attention de retirer le bon côté !

サーボの耳の上半分をカットします。その際に強度アップのためにリユーターなどを使って角を丸く削るといいでしょう。



Remove  
Entfernen  
Retirer  
切り取ります。

**x1**  
 72446  
 3x4.7x6mm

**x2**  
 75115  
 4.3mm/ 2mm

**x1**  
 75143a  
 8x23mm

**x1**  
 75143b

**x1**  
 75143c

**x2**  
 B012  
 3x6x2.5mm

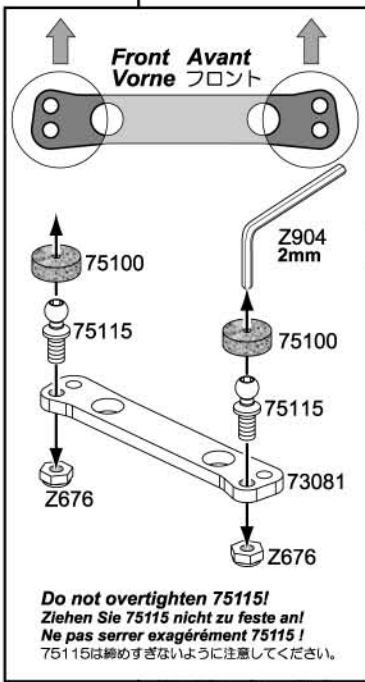
**x4**  
 B015  
 4x7x2.5mm

**x2**  
 Z082  
 M3x8mm

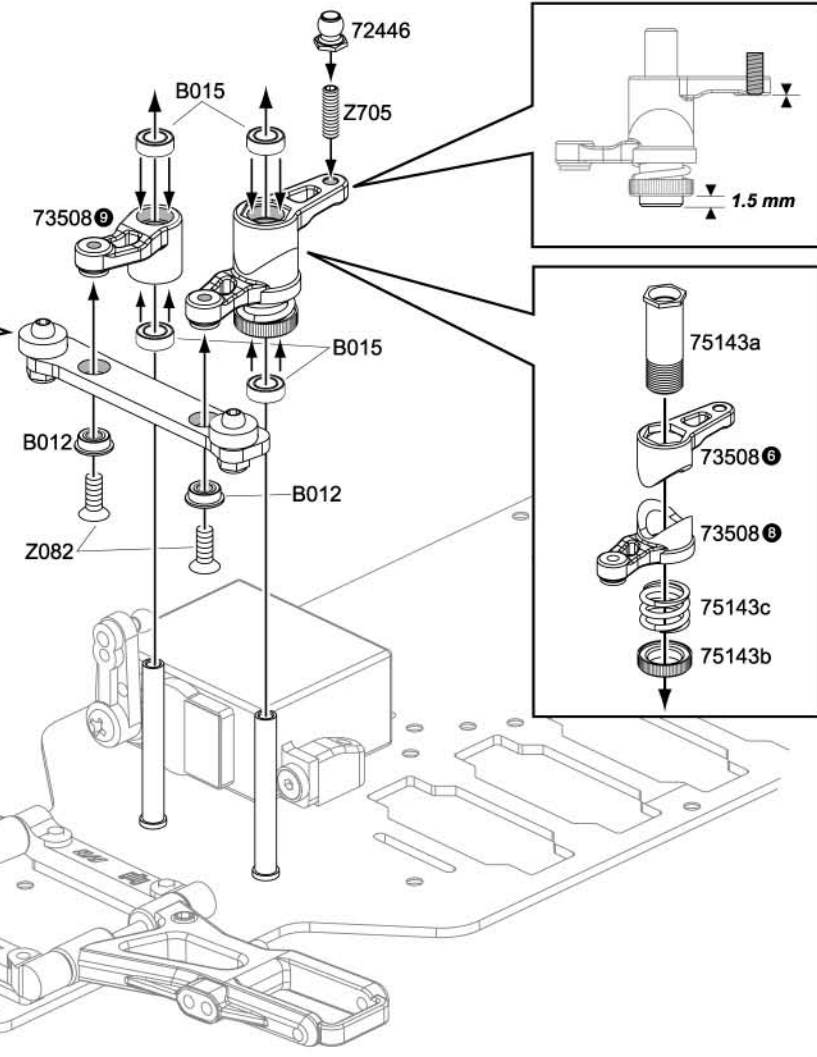
**x2**  
 Z676  
 M3

**x1**  
 Z705  
 M3x10mm

8



Do not overtighten 75115!  
 Ziehen Sie 75115 nicht zu feste an!  
 Ne pas serrer exagérément 75115 !  
 75115は締めすぎないように注意してください。



**Z082** x4  
M3x8mm

**C** Open Bag C  
Tüte C öffnen  
Ouvrir le sachet C  
袋詰 C を使用します。

**75101** x1

**B021** x2  
5x10x4mm

**Z242** x1  
E-2

**Z251** x2  
1.5x8mm

**Z350** x1  
M3x5mm

**Z852**  
M5x7x0.2mm

**75111** x2

**75140** x1

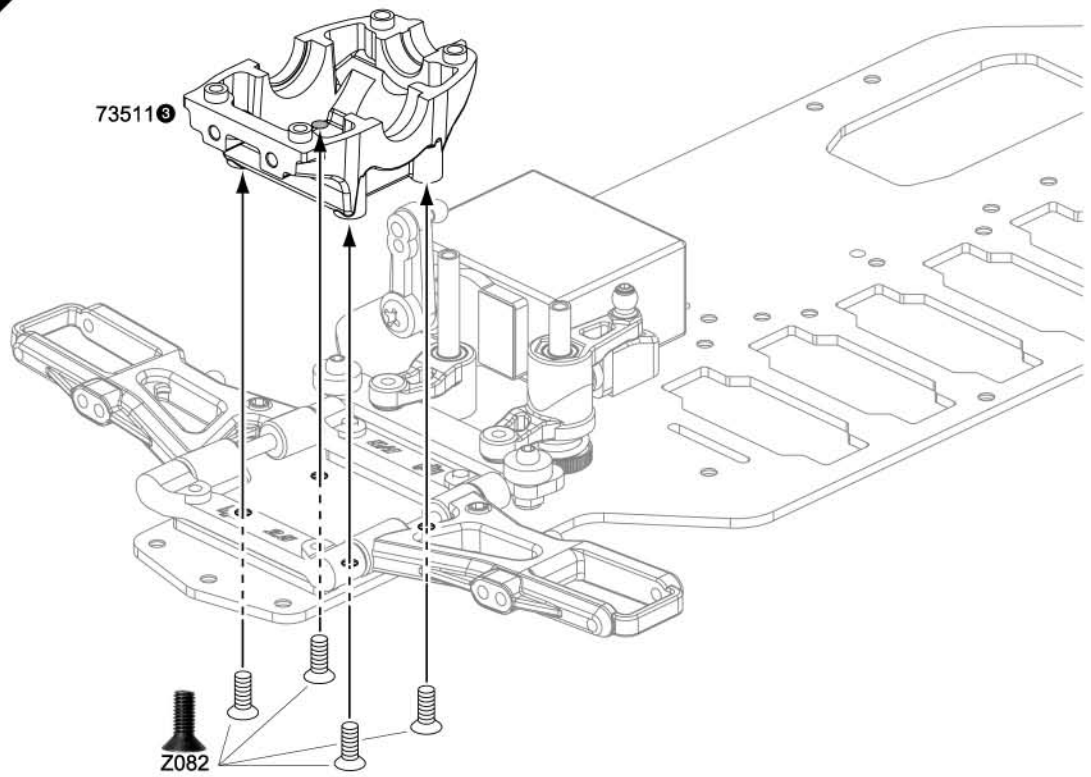
**B030** x2  
10x15x4mm

**Z438** x3  
M2x4mm

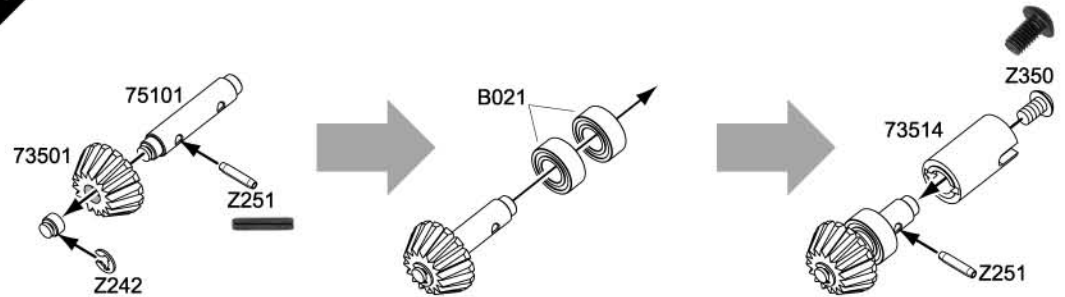
**Z892** x3  
M10x12x.2mm

**hpi-racing**

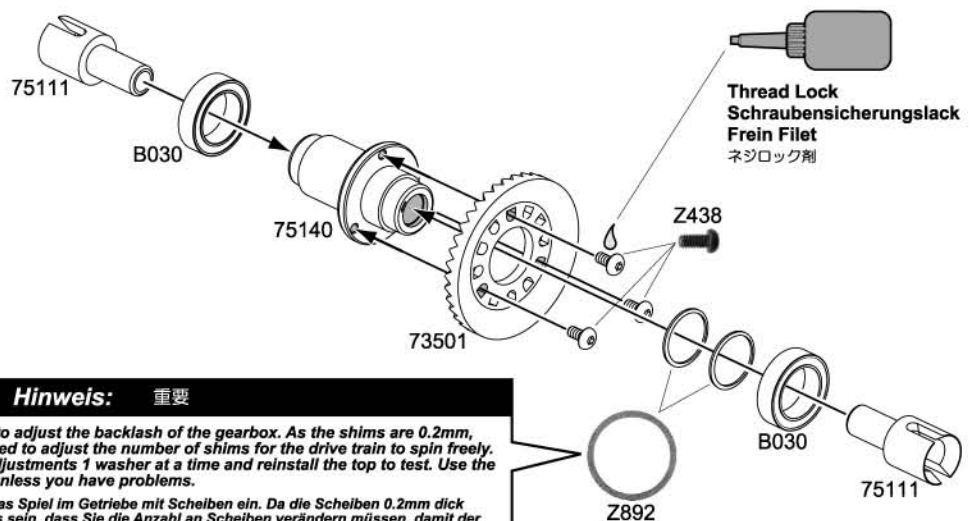
9



10



11



**Note: Hinweis: 重要**

Use shims to adjust the backlash of the gearbox. As the shims are 0.2mm, you may need to adjust the number of shims for the drive train to spin freely. Make the adjustments 1 washer at a time and reinstall the top to test. Use the kit setting unless you have problems.

Stellen Sie das Spiel im Getriebe mit Scheiben ein. Da die Scheiben 0.2mm dick sind, kann es sein, dass Sie die Anzahl an Scheiben verändern müssen, damit der Antrieb frei läuft. Nehmen Sie immer nur eine Scheibe heraus, und schrauben Sie das obere Diffgehäuse fest um zu testen.

Utilisez des cales pour ajuster le recul de la boîte de vitesses. Puisque les cales font 0.2mm, vous pouvez devoir ajuster leur nombre pour que la transmission tourne librement. Faites les réglages avec une rondelle à la fois en réinstallant l'ensemble pour tester.

Z892 ワッシャーを使ってベベルギヤのバックラッシュを調節します。ワッシャーの厚みは0.2mmです。ワッシャーの枚数を変えてベベルギヤがスムーズに回転するように調節してください。ワッシャーの数を一枚ずつ増減させ、ギヤボックスのトップを取り付けた状態でテストをしながら調節をしてください。

75116 x2

4.3mm/ 2mm

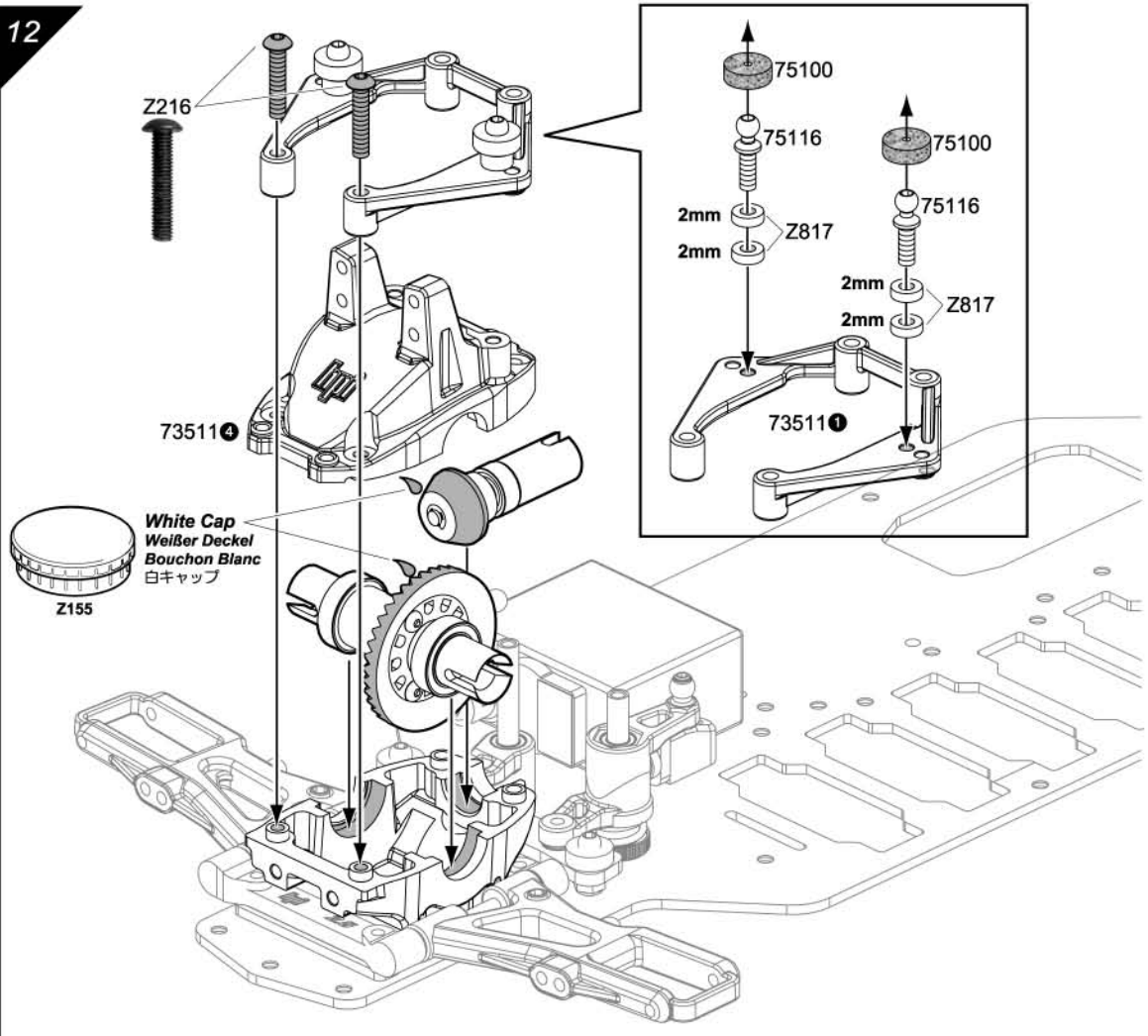
Z216 x2

M3x15mm

Z817 x4

3x6x2.0mm

12



13

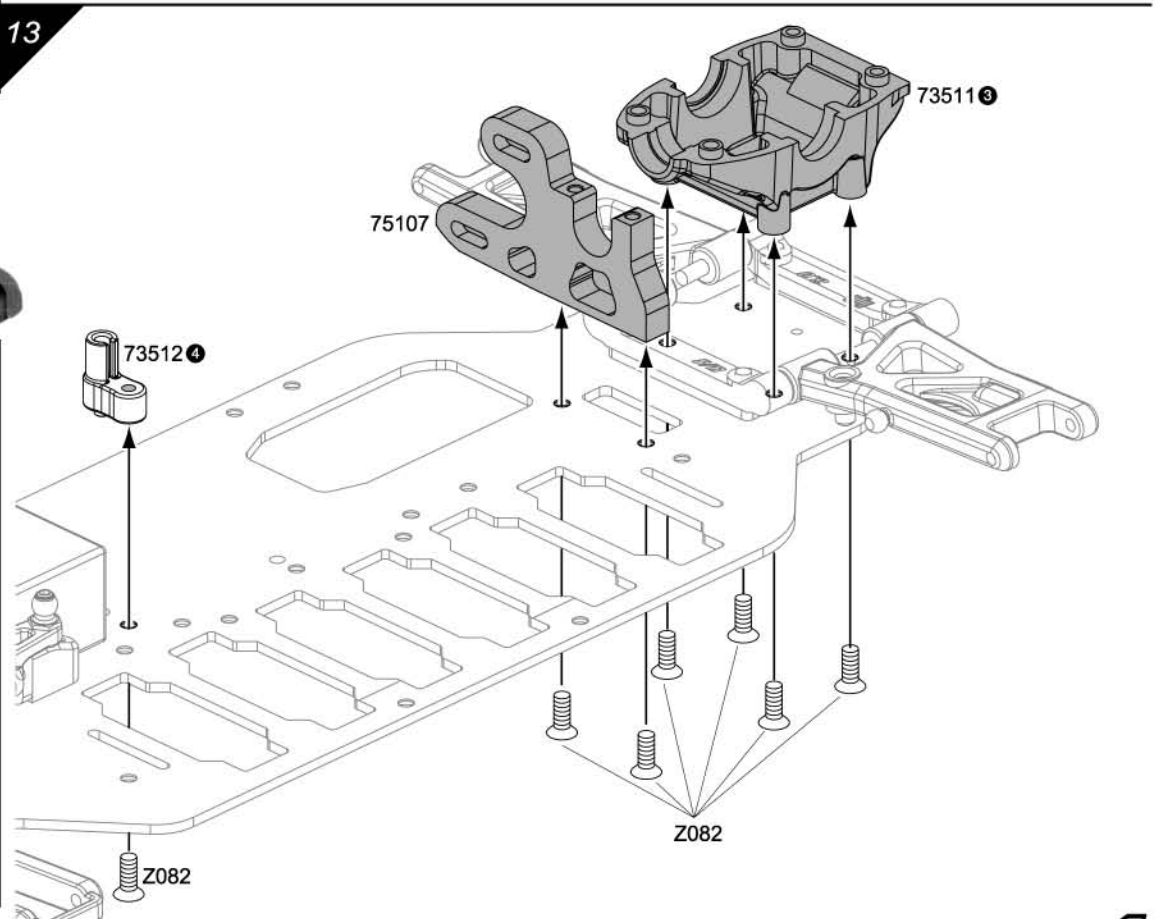


x1

75107

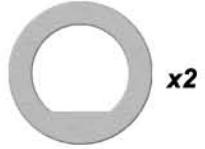
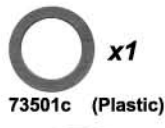
Z082 x6

M3x8mm

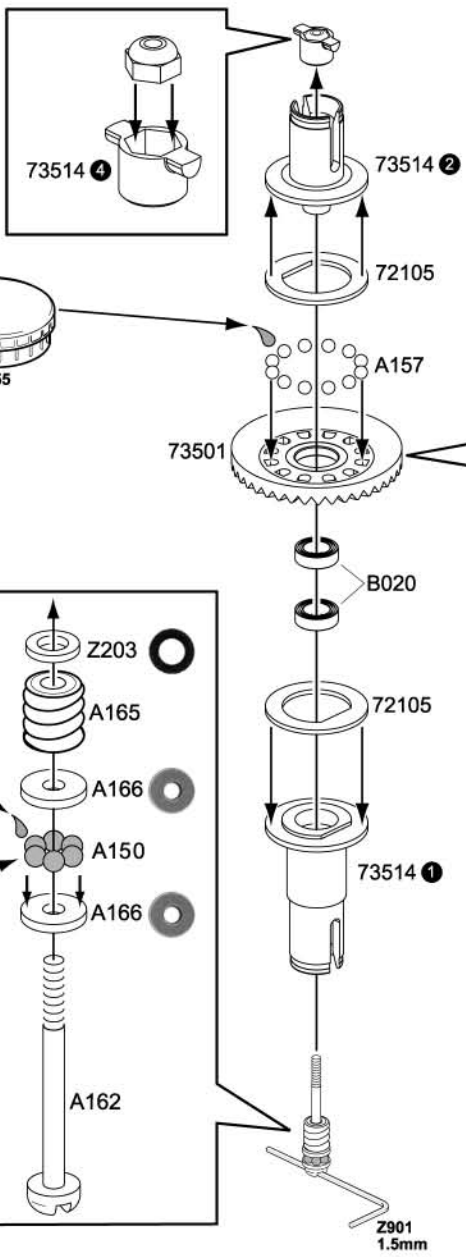
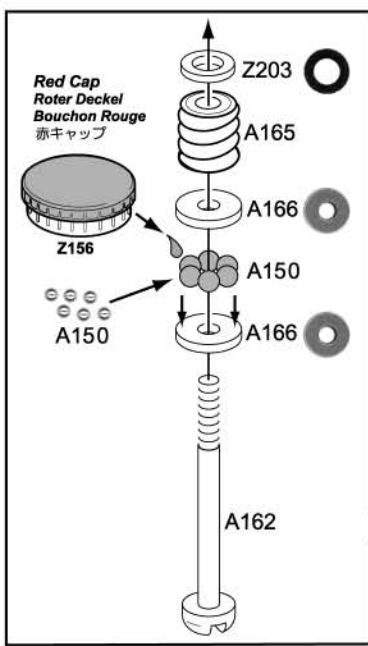


**D** Open Bag D  
Tüte D öffnen  
Ouvrir le sachet D  
袋詰 D を使用します。

**E** Open Bag E  
Tüte E öffnen  
Ouvrir le sachet E  
袋詰 E を使用します。



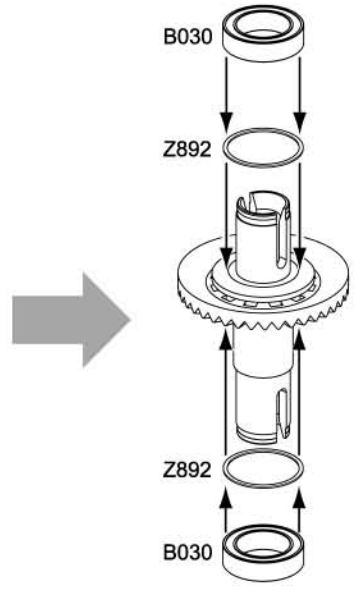
White Cap  
Weißer Deckel  
Bouchon Blanc  
白キャップ



Instant Cement  
Sekundenkleber  
Colle rapide  
瞬間接着剤

73501  
73501

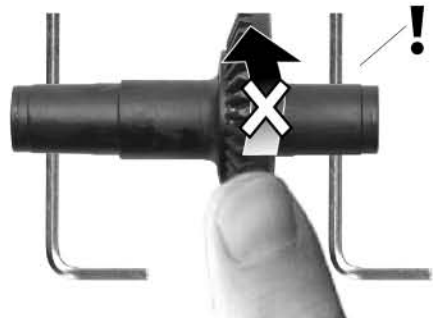
Apply a thin layer of CA glue to hold 73501 in place.  
Geben Sie ein wenig Sekundenkleber auf 73501 um es an seiner Stelle zu halten.  
Appliquer une fine couche de colle cyanoacrylate pour maintenir 73501 en place.  
瞬間接着剤で73501ベベルギヤに接着してください。



**Important! Wichtig! Important! 重要**

The differential should be tightened until the gear cannot be rotated when both of the diff hubs are held.  
Die Differentiale sollten so weit zuggedreht werden, bis das Zahnrad sich nicht mehr drehen kann wenn man beide Differentialhälften festhält.  
Les différentiels doivent être serrés de telle façon que la couronne ne puisse pas tourner quand les deux moyeux sont bloqués.

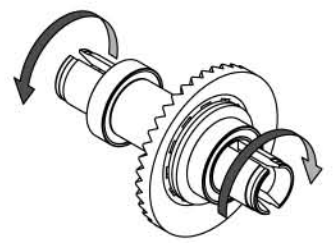
図の様に両方のデフハブを固定して、ホールデフがスリップしない所まで締めます。締め過ぎに注意！ 締め過ぎ、ゆる過ぎはデフの破損につながります。



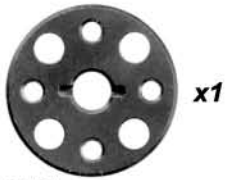
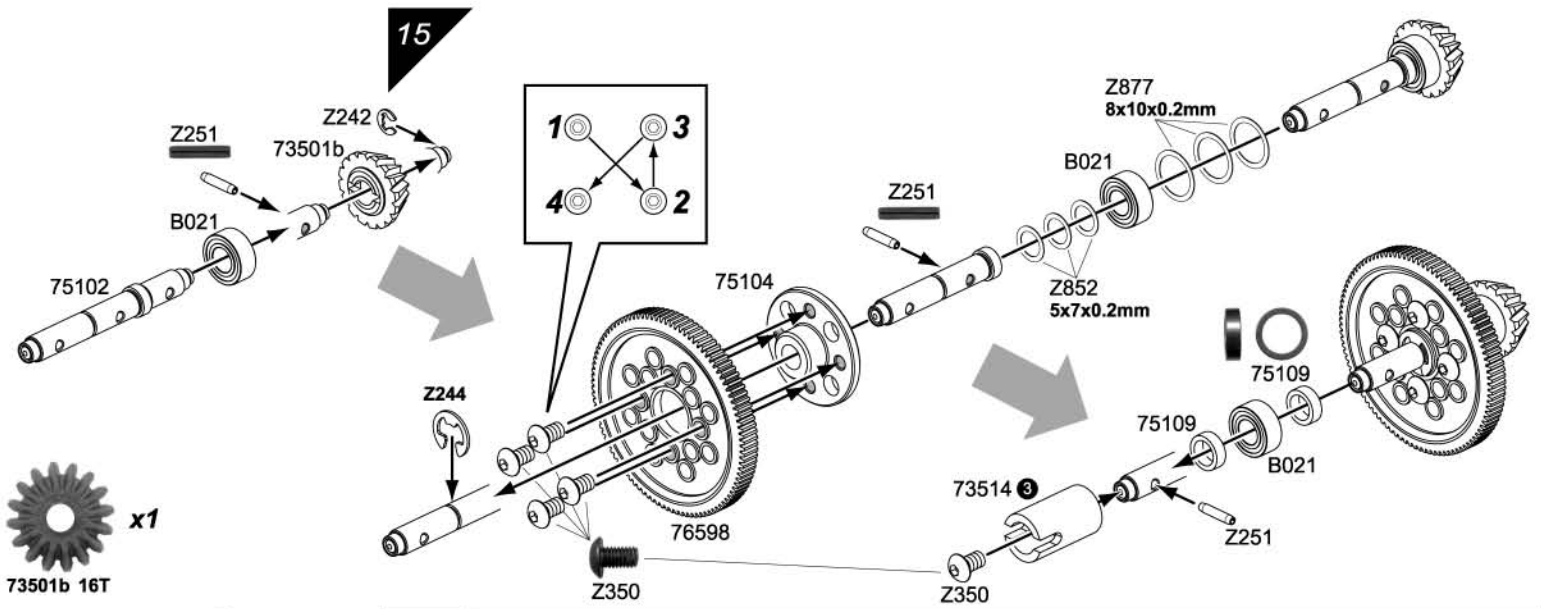
**The differentials should turn smoothly after assembly.**

Die Differentiale sollten sauber zu drehen sein.  
Les différentiels doivent tourner doucement après assemblage.

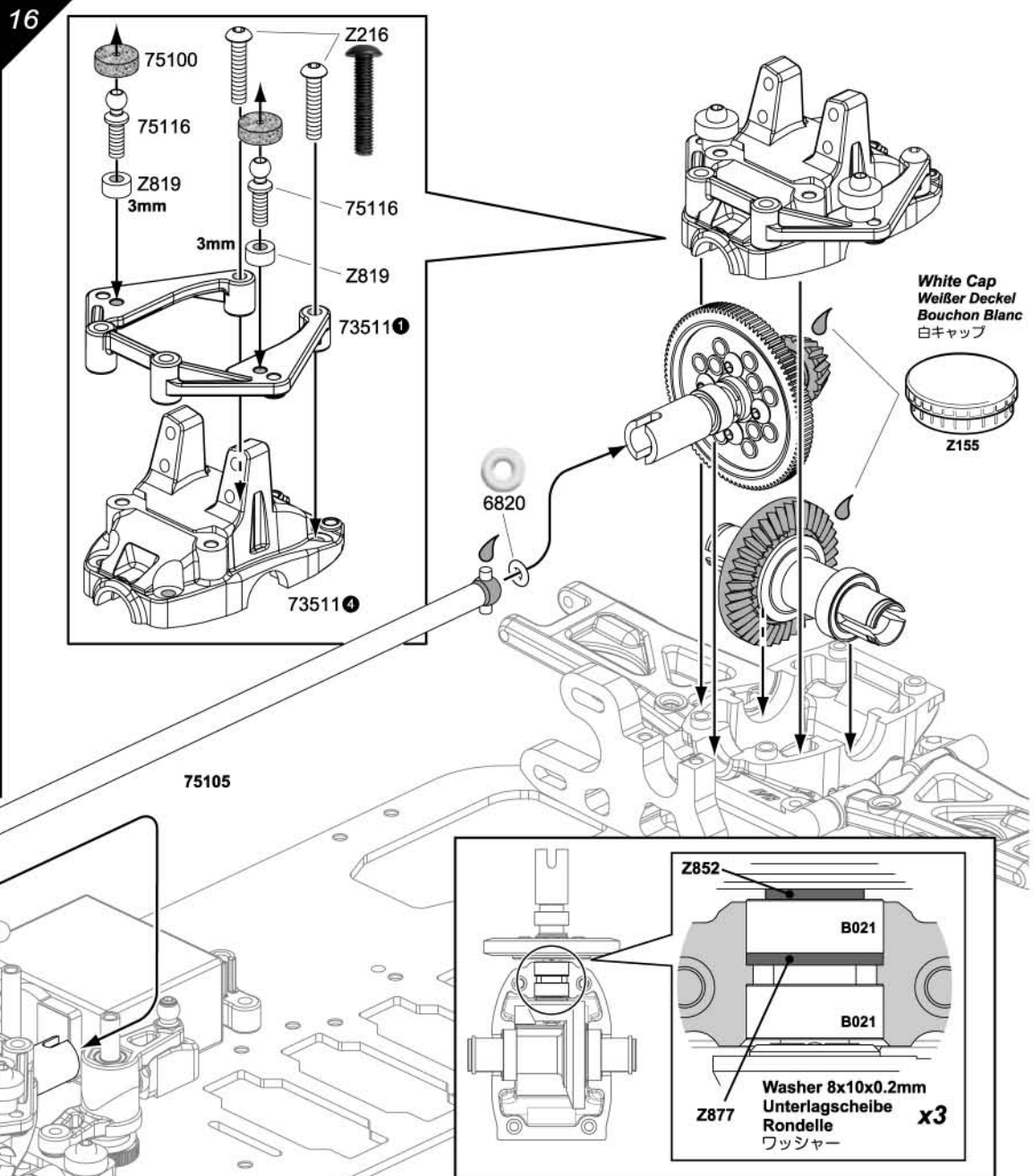
ボールデフは、スムーズに動く様に組み立てます。締め過ぎに注意！







hpi-racing



**F**

Open Bag F  
Tüte F öffnen  
Ouvrir le sachet F  
袋詰 F を使用します。

**17****x4**

72013a  
1.5x11mm

**x4**

72013b

**x4**

72013c  
4-40

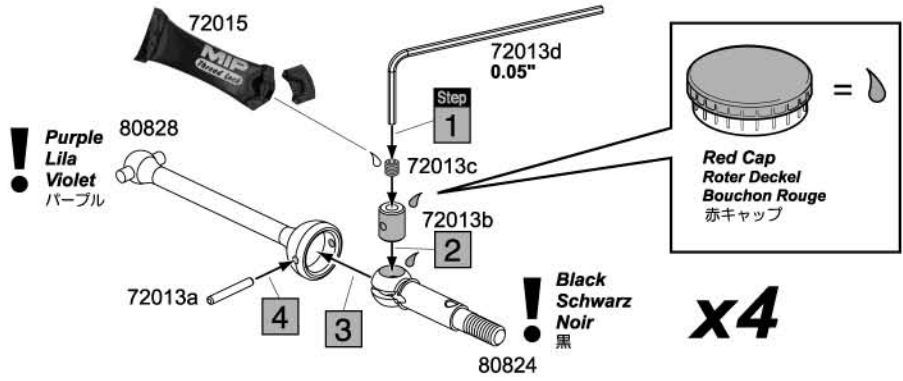
72013d  
0.05 in.

**x4**

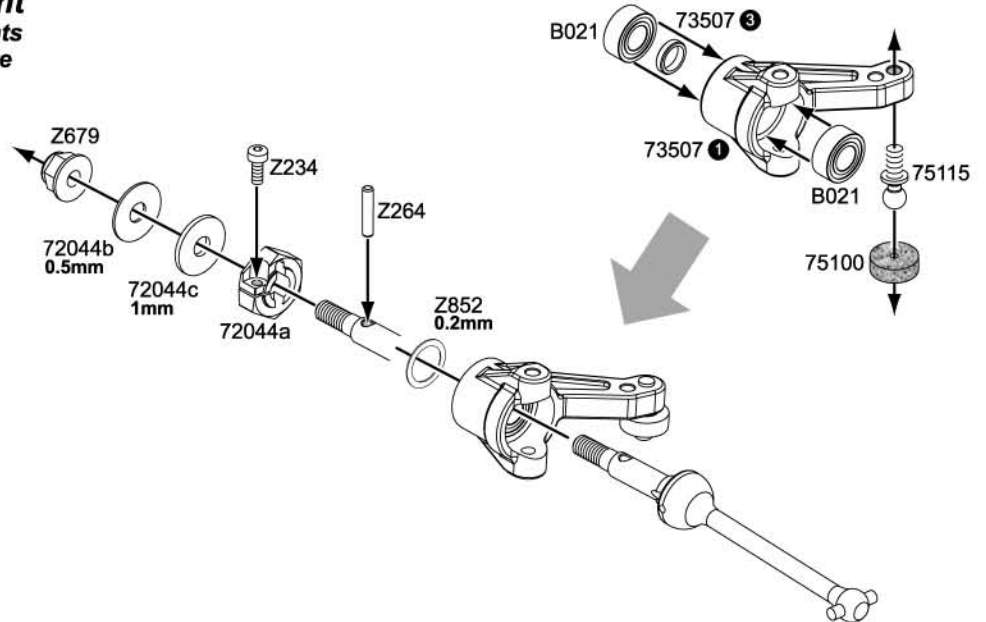
Black  
Schwarz  
Noir  
黒

**x4**

Purple  
Lila  
Violet  
パープル

**18**

Right  
Rechts  
Droite  
右

**G**

Open Bag G  
Tüte G öffnen  
Ouvrir le sachet G  
袋詰 G を使用します。

**18****x4**

B021  
5x10x4mm

**x2**

Z679  
2x10mm

**x2**

72044a

**x2**

Z852  
5x7x0.2mm

**x2**

72044b  
4x11.8x0.5mm

**x2**

72044c  
4x11.8x1mm

**x2**

75115

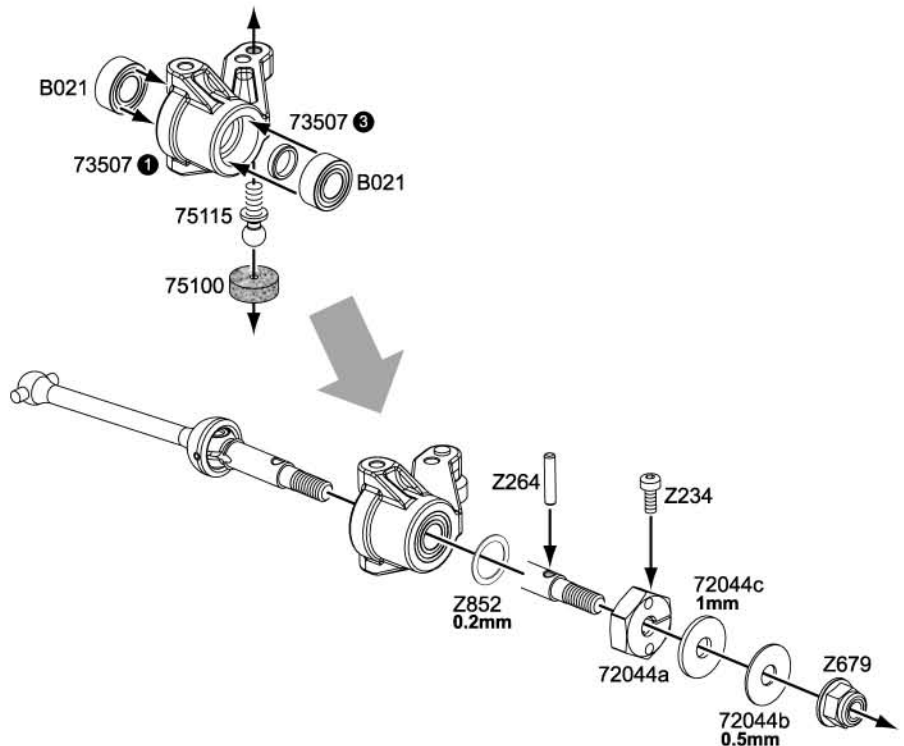
**x2**

Z234  
M2x5mm

**x2**

Z264  
2x10mm

Left  
Links  
Gauche  
左



75116 x2  
2mm

75119 x2  
2.5x24.5mm

75122 x4

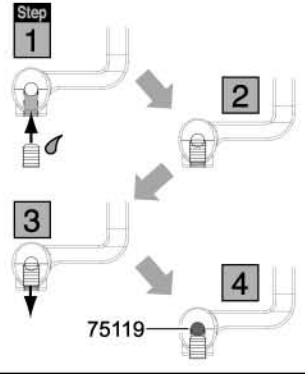
Z352 x2  
M3x8mm

Z775 x2  
M3.2x5mm

72111 x2  
M3x5x0.3mm

**Note: Hinweis: 重要**

Do not over tighten.  
Nicht überdrehen!  
Ne pas serrer exagérément.  
締めすぎ注意



20  
72044a x2

72044b x2  
4x11.8x0.5mm

72044c x2  
4x11.8x1mm

75115 x2  
2mm

B021 x4  
5x10x4mm

Z234 x2  
M2x5mm

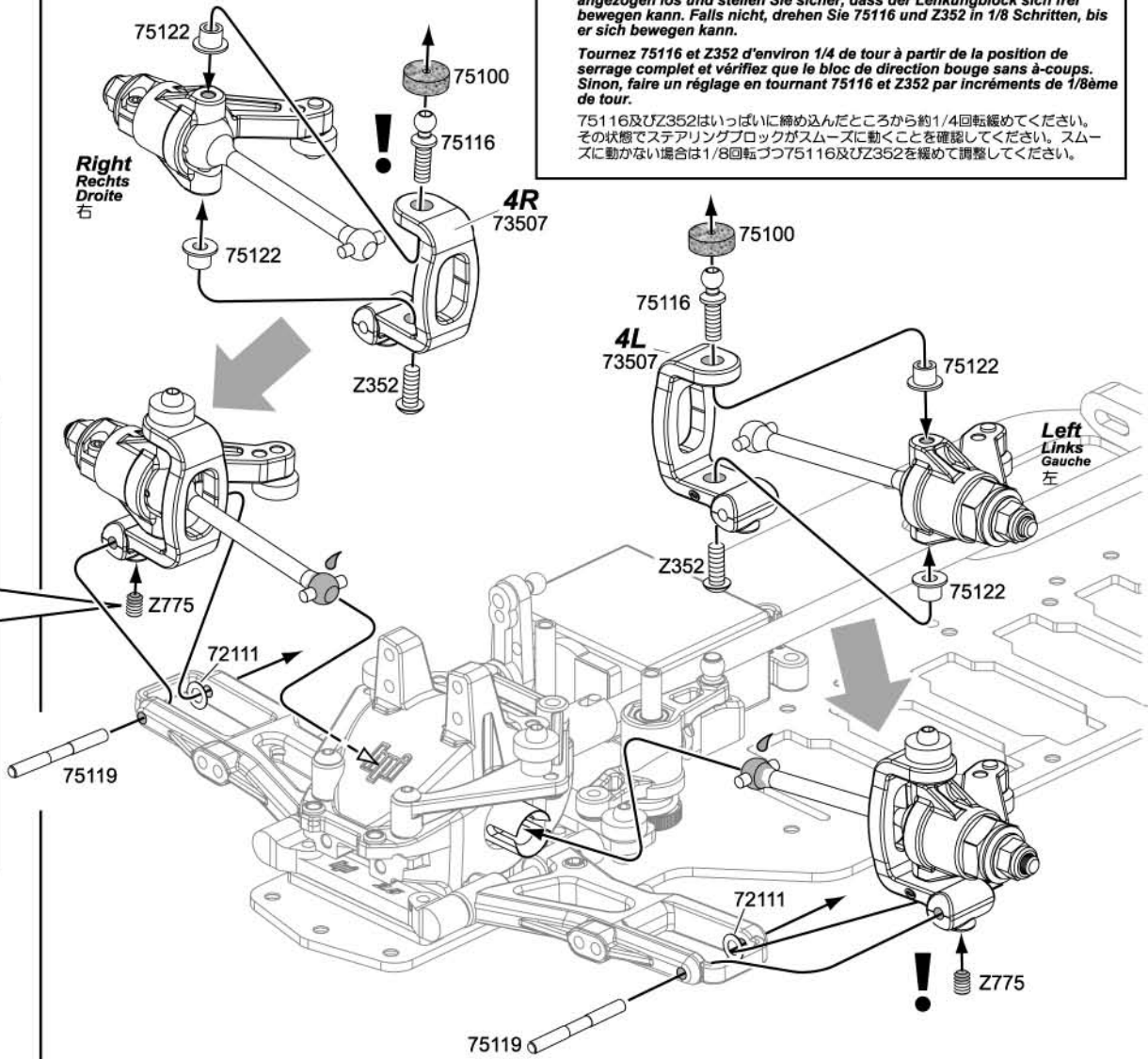
Z264 x2  
2x10mm

Z679 x2  
2x10mm

Z852 x2  
5x7x0.2mm

hpi-racing

19



**Note: Hinweis: 重要**

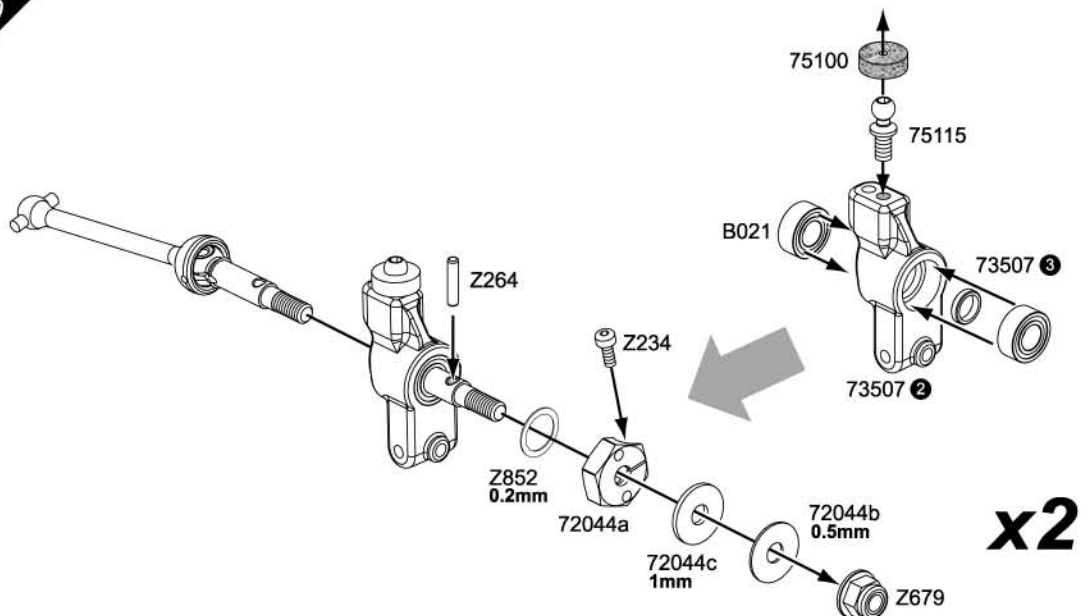
Turn 75116 and Z352 about 1/4 turn from fully tightened position and confirm that steering block moves smoothly. If not, make an adjustment by turning 75116 and Z352 in an increment of 1/8 turn.

Drehen Sie 75116 und Z352 ungefähr 1/4 Umdrehung von vollkommen angezogen los und stellen Sie sicher, dass der Lenkungblock sich frei bewegen kann. Falls nicht, drehen Sie 75116 und Z352 in 1/8 Schritten, bis er sich bewegen kann.

Tournez 75116 et Z352 d'environ 1/4 de tour à partir de la position de serrage complet et vérifiez que le bloc de direction bouge sans à-coups. Sinon, faire un réglage en tournant 75116 et Z352 par incréments de 1/8ème de tour.

75116及びZ352はしっかりと締め込んだところから約1/4回転緩めてください。その状態でステアリングブロックがスムーズに動くことを確認してください。スムーズに動かない場合は1/8回転づつ75116及びZ352を緩めて調整してください。

20



75119 x2

75119  
2.5x24.5mm



75135 x2  
2.5x24.5mm



Z814 x2  
3x6x0.75mm



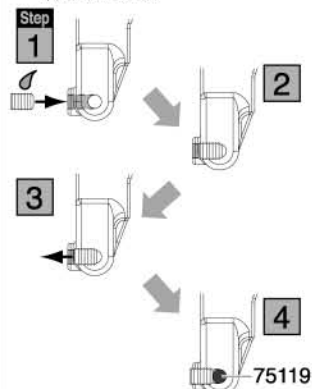
Z817 x2  
3x6x2mm



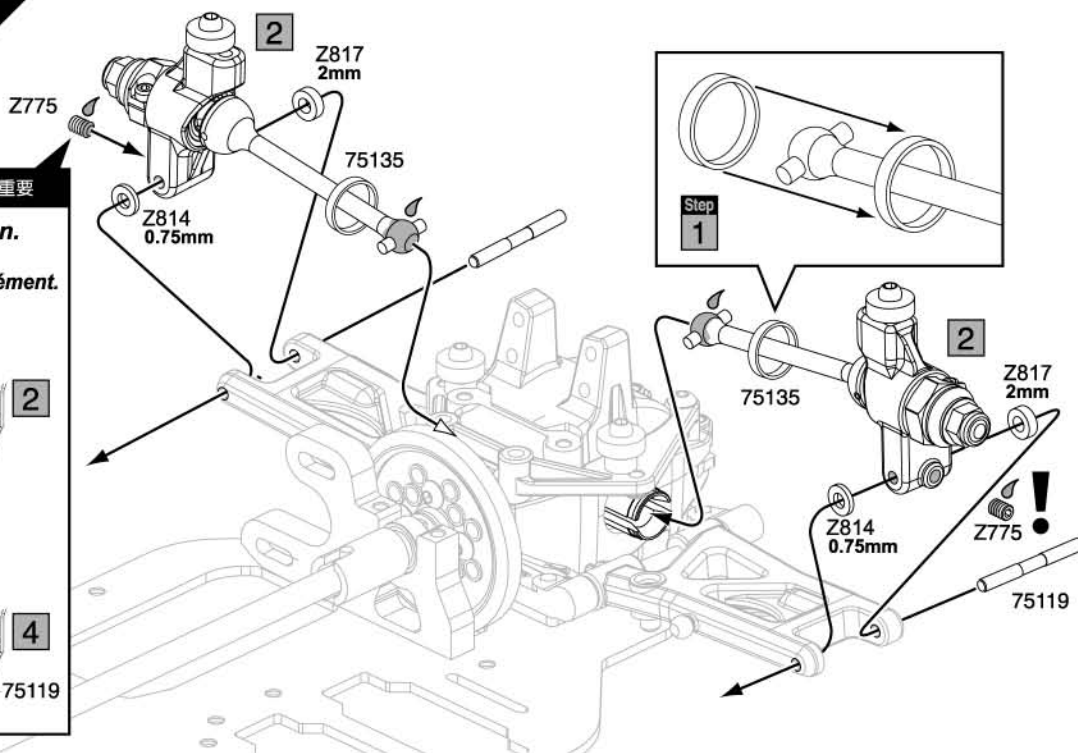
Z775 x2  
M3.2x5mm

Note: Hinweis: 重要

Do not over tighten.  
Nicht überdrehen!  
Ne pas serrer exagérément.  
締めすぎ注意



21



H

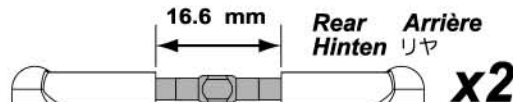
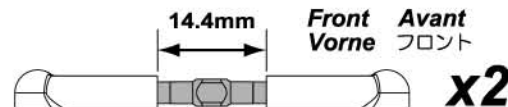
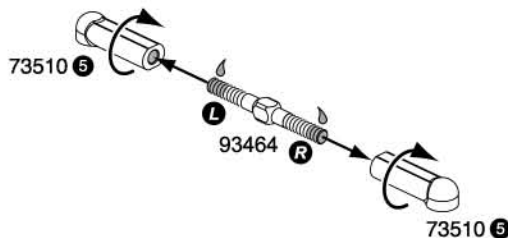
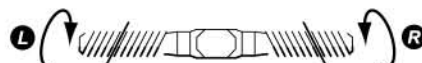
Open Bag H  
Tüte H öffnen  
Ouvrir le sachet H  
袋詰 Hを使用します。

22

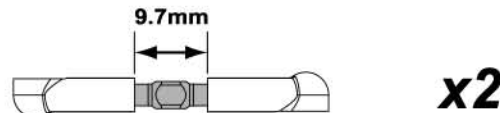
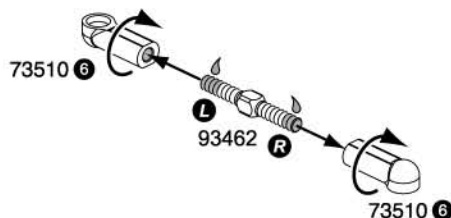
93462 x2  
M3x24mm

93464 x5  
M3x29mm

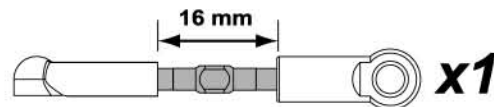
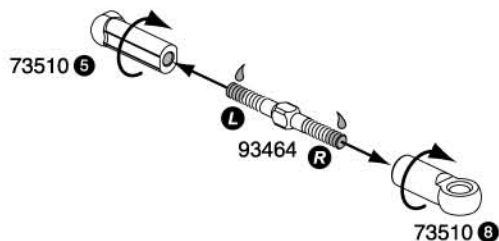
A Upper Link Raccord supérieur  
Oberer Querlenker アッパーアーム



B Steering Rod Colonne de direction  
Spurstange ステアリングロッド



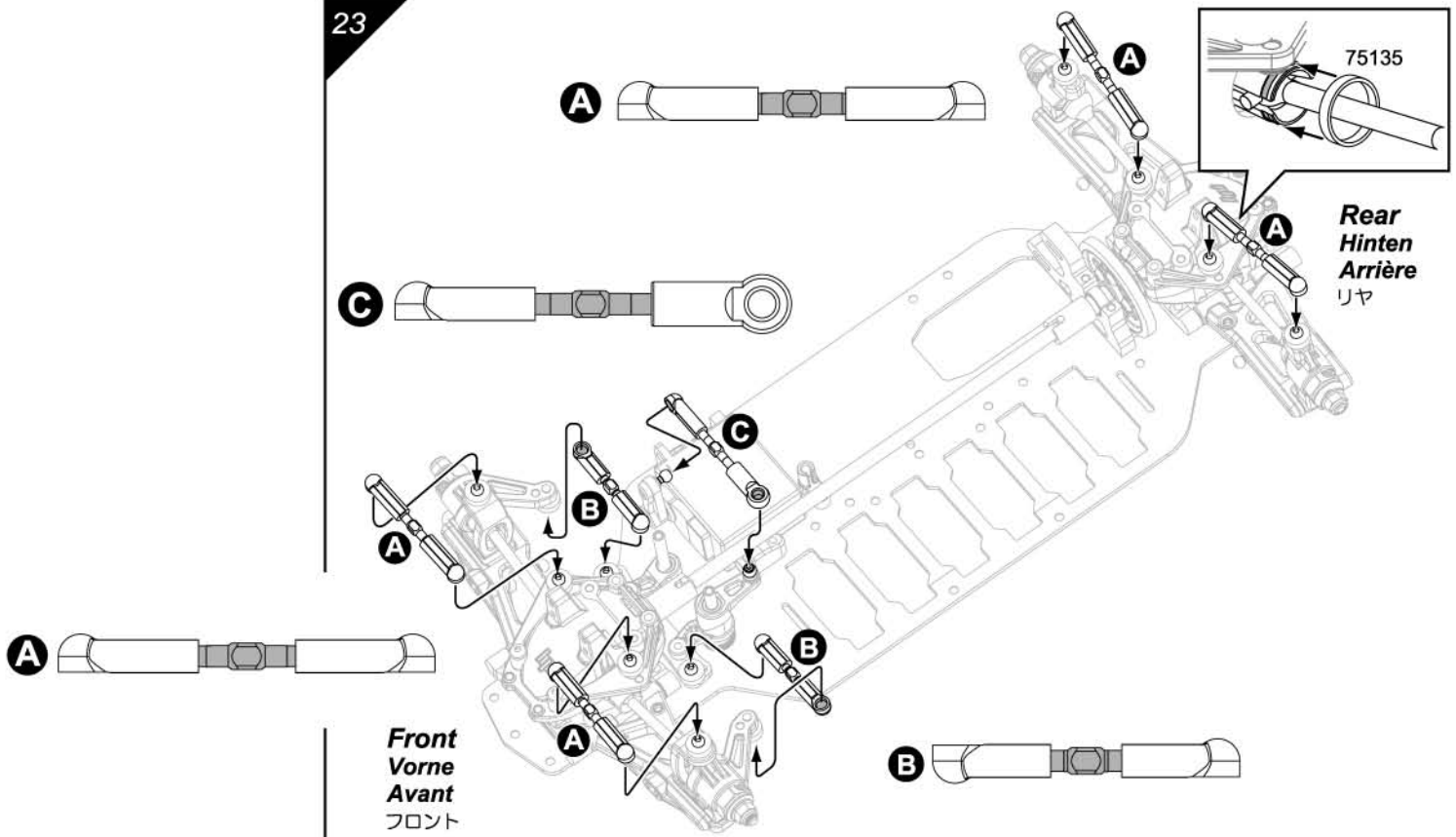
C Steering Linkage Tringlerie de direction  
Lenkstange ステアリングリンケージ



Note: Hinweis: 重要





Adjust steering linkage to fit your servo.  
Stellen Sie die Lenkstange auf Ihr Servo ein.  
Ajuster la tringlerie de direction en fonction de votre servo.  
使用するサーボに合わせてステアリングリンケージの長さを調整してください。

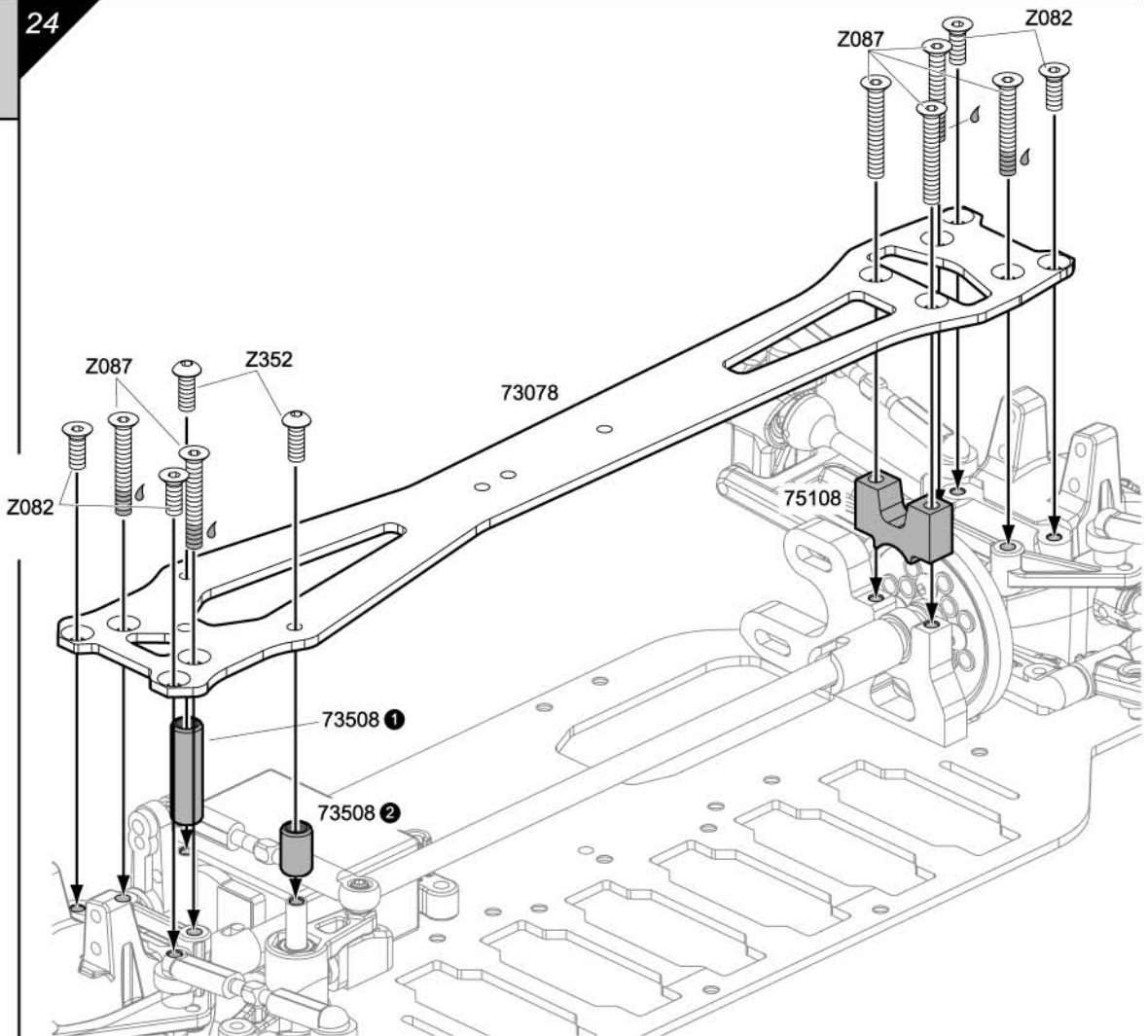
23



24

Open Bag /  
Tüte öffnen /  
Ouvrir le sachet /  
袋詰 I を使用します。

-  x1  
75108
-  x4  
Z082  
M3x8mm
-  x6  
Z087  
M3x20mm
-  x2  
Z352  
M3x8mm





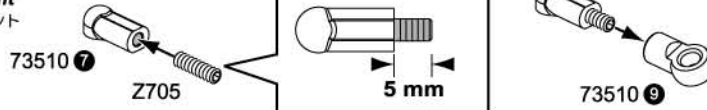
**x4**  
Z705  
M3x10mm

**25**

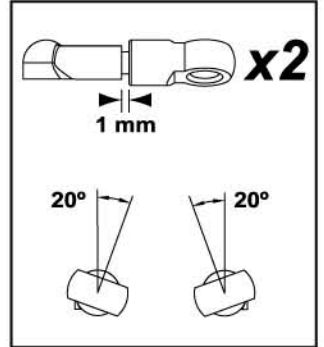
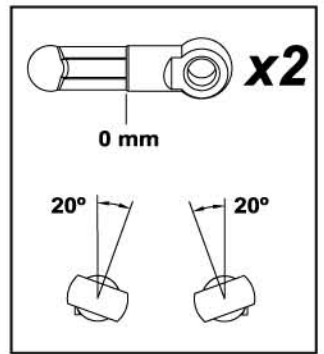
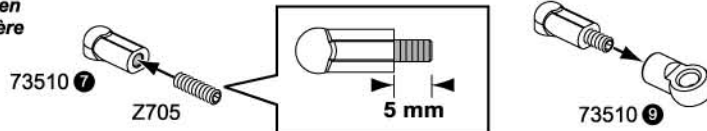
**Sway Bar Linkages**  
Stabilisator Anlenkung

**Raccords de barre anti-roulis**  
スタビライザーリンケージ

Front  
Vorne  
Avant  
フロント

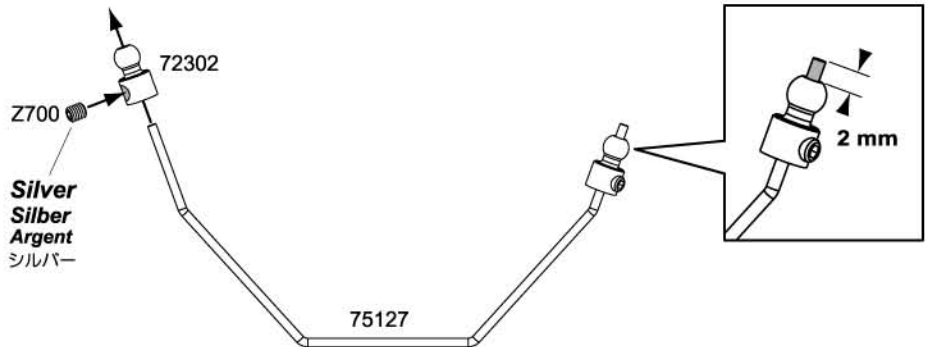


Rear  
Hinten  
Arrière  
リヤ



**26**

Front  
Vorne  
Avant  
フロント



**x2**  
72302  
4.8mm  
Purple  
Lila  
Violet  
パープル

**x2**  
Z350  
M3x5mm

**x2**  
Z700  
M3x3mm

**x2**  
Z775  
M3.2x5mm

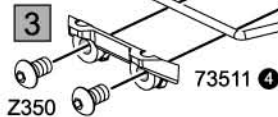
**Note: Hinweis: 重要**

**Adjust to remove play.**  
Anziehen um minimales Spiel zu erreichen.  
Ajuster pour retirer le jeu.

ガタなくスムーズに動くように調節してください。

Z775  
Gold  
Gold  
Or  
ゴールド

**Note Direction.** Noter la direction  
Richtung beachten 向きに注意



Optional Parts	Tuningteile	Pièces d'option	オプションパーツ
75144 Sway Bar 1.2mm (Copper/2pc) Stabi 1.2mm (Kupfer/2pc)	Barre Stabilisatrice 1.2mm (Cuivre/2pc) スタビライザー (カッパー)		
75144 Sway Bar 1.4mm (Silver/2pc) Stabi 1.4mm (Silber/2pc)	Barre Stabilisatrice 1.4mm (Argent/2pc) スタビライザー (シルバー)		



72302  
4.8mm

Purple  
Lila  
Violet  
パープル



Z350  
M3x5mm



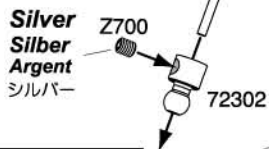
Z700  
M3x3mm



Z775  
M3.2x5mm

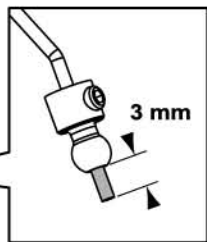
27

Rear  
Hinten  
Arrière  
リヤ



Silver  
Silber  
Argent  
シルバー

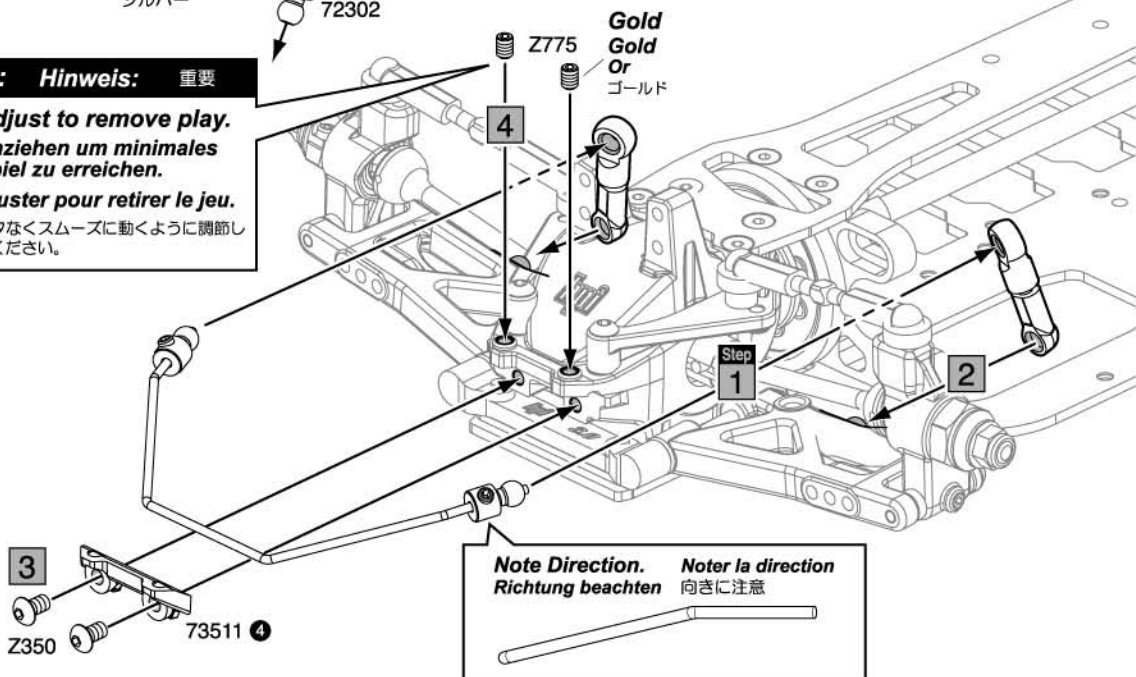
75127



3 mm

Note: Hinweis: 重要

Adjust to remove play.  
Anziehen um minimales  
Spiel zu erreichen.  
Ajuster pour retirer le jeu.  
ガタなくスムーズに動くように調節し  
てください。



Note Direction. Noter la direction  
Richtung beachten 向きに注意

28

Front  
Vorne  
Avant  
フロント



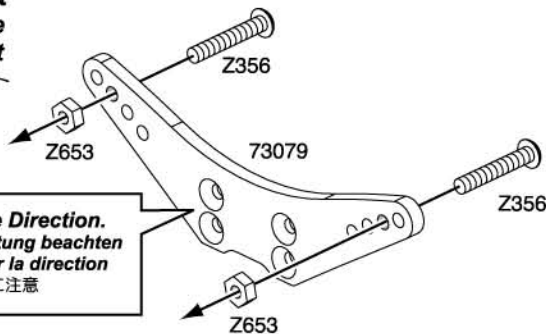
Z082  
M3x8mm



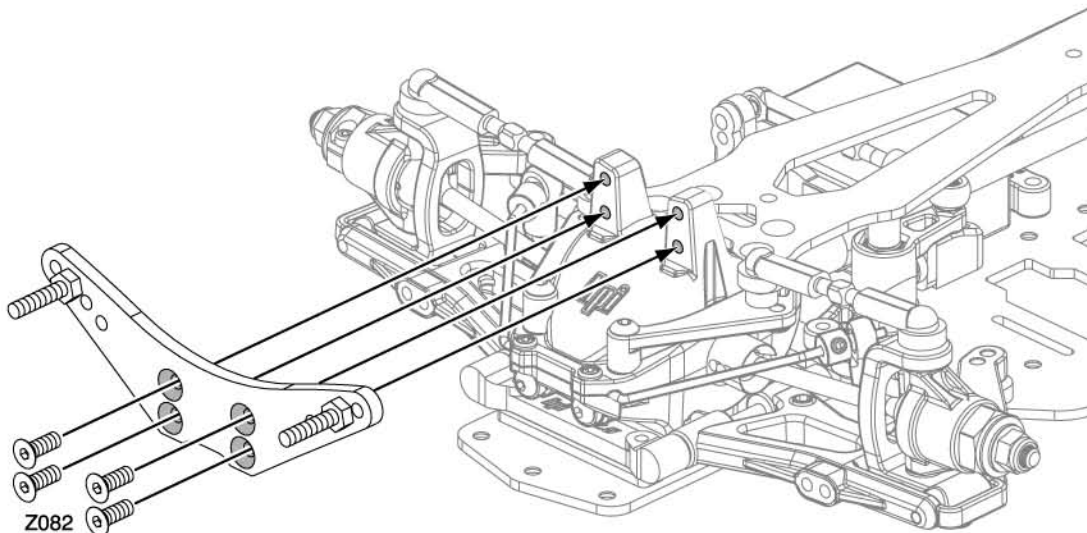
Z356  
M3x18mm



Z653  
M3

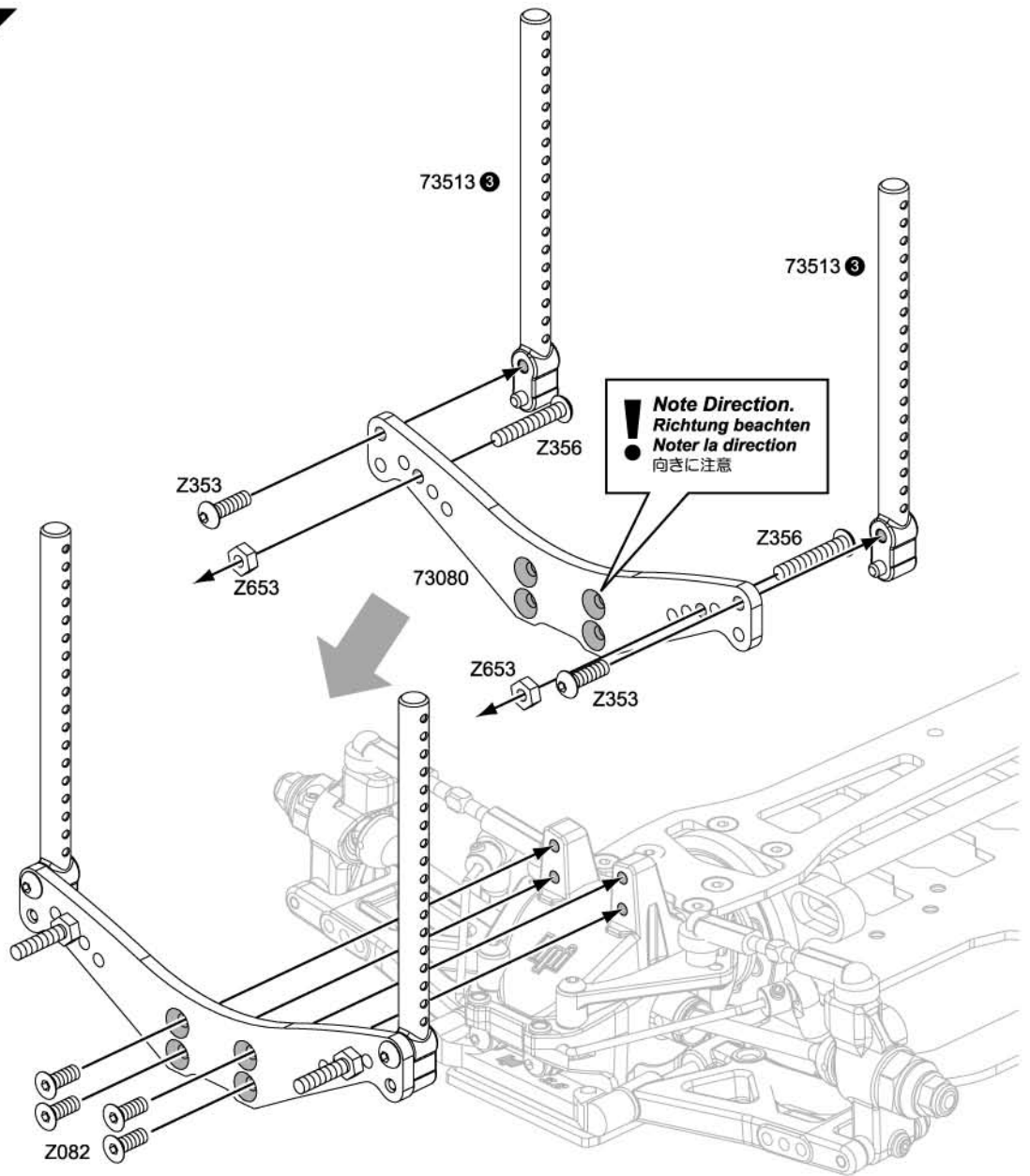


Note Direction. Richtung beachten  
Noter la direction 向きに注意



-  **x4**  
Z082  
M3x8mm
-  **x2**  
Z353  
M3x10mm
-  **x2**  
Z356  
M3x18mm
-  **x2**  
Z653  
M3

29



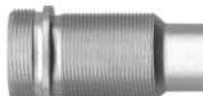





**J**

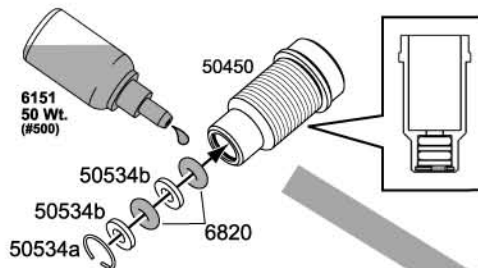
Open Bag J  
Tüte J öffnen  
Ouvrir le sachet J  
袋詰 J を使用します。

30

Apply a very small amount of shock oil to the O-rings to prevent damage.  
Geben Sie etwas Öl an die O-Ringe um Schäden zu vermeiden.

Appliquer une très petite quantité d'huile d'amortisseur sur les joints toriques pour empêcher qu'ils ne s'abiment.  
オリングにショックオイルを少量塗布します。

-  **x4**  
50450
-  **x4**  
50534a
-  **x4**  
50534b
-  **x4**  
6807  
3x31mm
-  **x8**  
6820
-  **x8**  
Z242



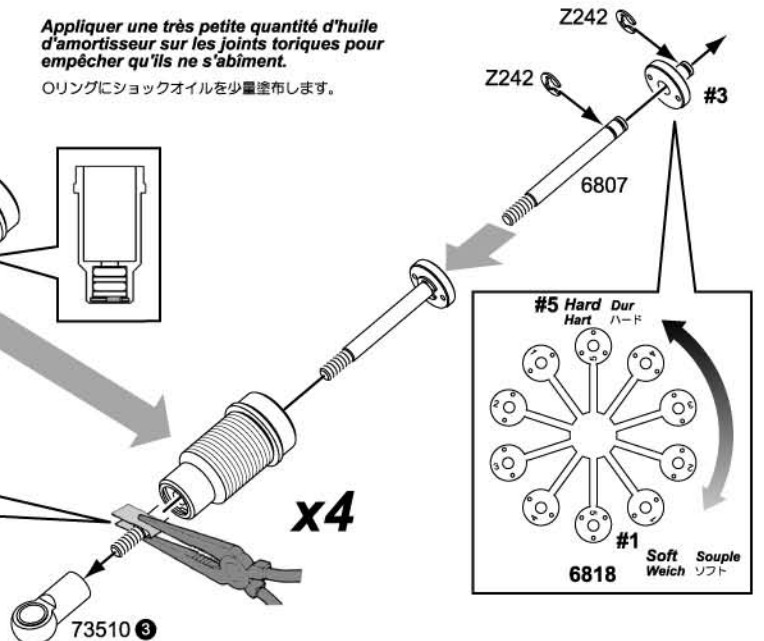
**Note: Hinweis: 重要**

Use masking tape to protect shock shaft. Screw ball end all of the way onto the shock shaft.

Wickeln Sie einen Lappen um die Kolbenstange um sie zu schützen. Drehen Sie das Dämpferauge vollständig auf die Kolbenstange.

Utiliser du film à masquer pour protéger l'axe de l'amortisseur. Visser l'extrémité ronde entièrement sur l'axe de l'amortisseur.

紙を巻くとシャフトを傷つけません。



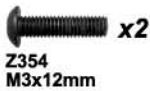
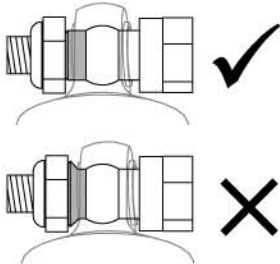
22



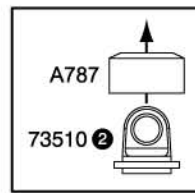
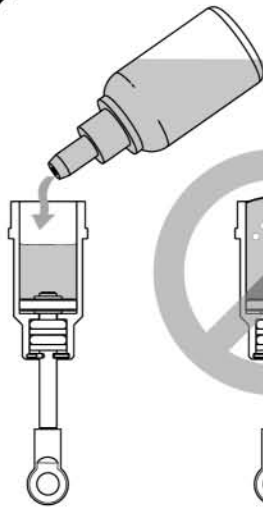
**K** Open Bag K  
Tüte K öffnen  
Ouvrir le sachet K  
袋詰 K を使用します。

**Do not crush 73510-1!**  
Vermeiden Sie ein  
Zusammenquetschen von  
73510-1!

**Ne pas écraser 73510-1!**  
73510-1は締めすぎないように注意して  
ください。



31

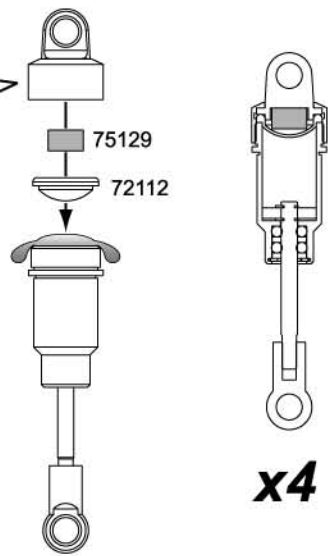


Move the shaft up  
and down slowly to  
remove all air bubbles.

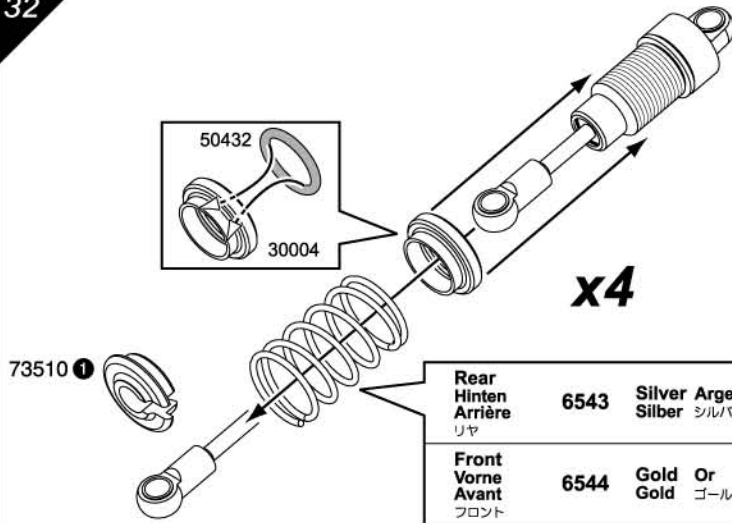
Bewegen Sie den  
Dämpferkolben langsam  
hoch und runter um alle  
Luftblasen zu entfernen.

Faire bouger l'arbre de  
vers le haut et vers le bas  
lentement pour retirer  
toutes les bulles d'air.

ゆっくりピストンを動かし  
空気を抜いて下さい。



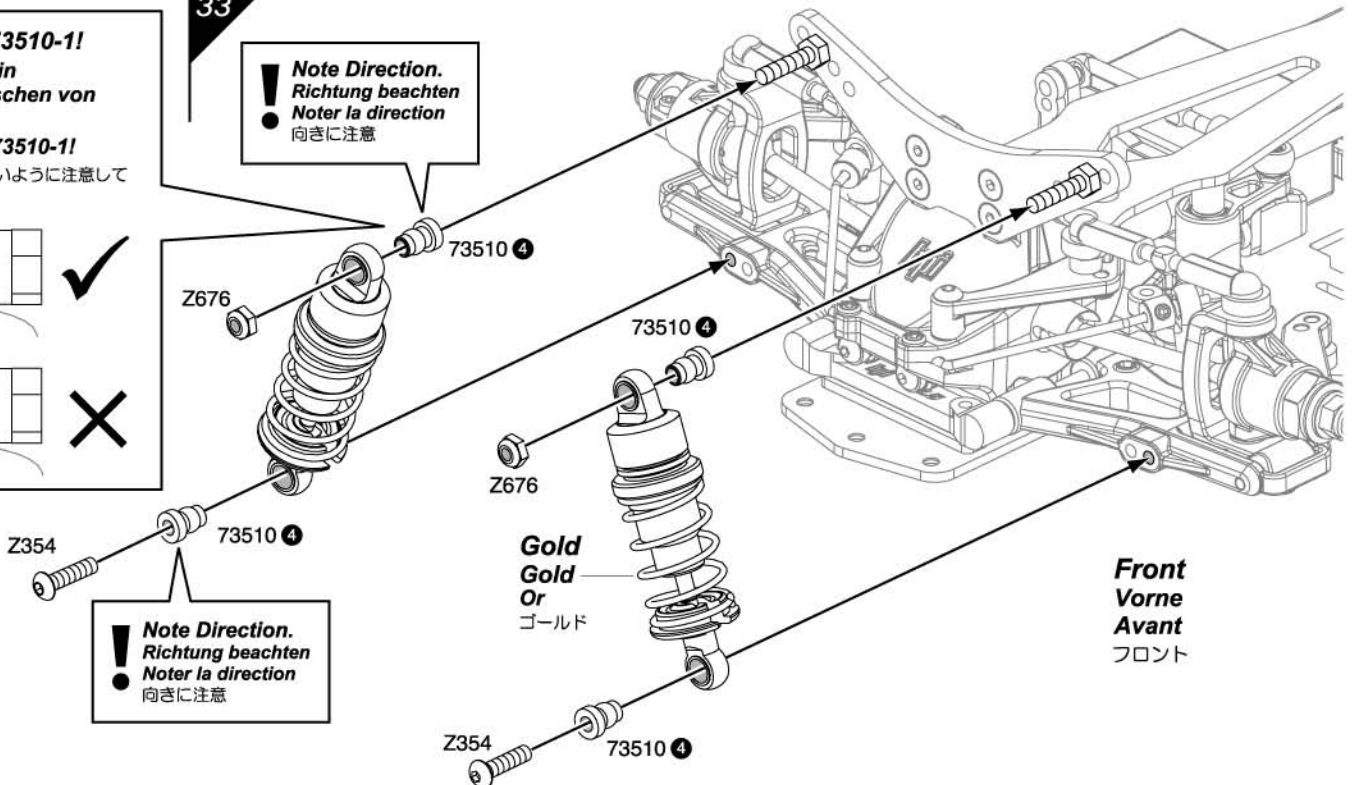
32



Rear Hinten Arrière リヤ	6543	Silver Silber	Argent シルバー
Front Vorne Avant フロント	6544	Gold Gold	Or ゴールド

33

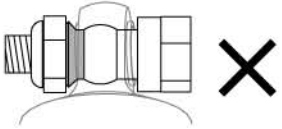
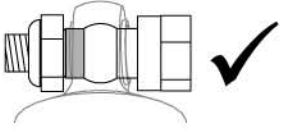
**! Note Direction.**  
Richtung beachten  
Noter la direction  
向きに注意



**! Note Direction.**  
Richtung beachten  
Noter la direction  
向きに注意

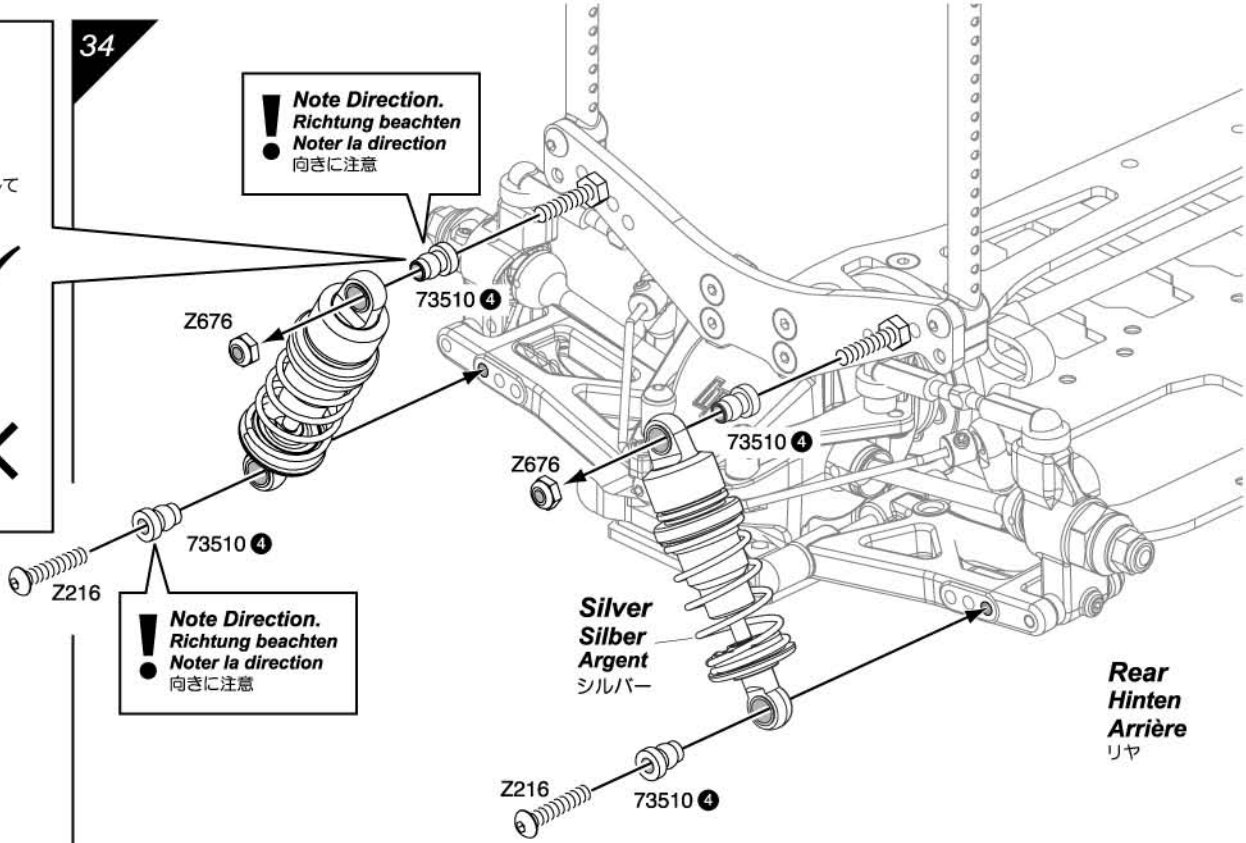
**Do not crush 73510-1!**  
**Vermeiden Sie ein Zusammenquetschen von 73510-1!**

**Ne pas écraser 73510-1!**  
 75115は締めすぎないように注意してください。



34

**! Note Direction.**  
**Richtung beachten**  
**! Noter la direction**  
 向きに注意



**Z216** x2  
 M3x15mm

**Z676** x2  
 M3

**Z216** x2  
 M3x15mm

**Z676** x2  
 M3

**! Note Direction.**  
**Richtung beachten**  
**! Noter la direction**  
 向きに注意

**Silver**  
**Silber**  
**Argent**  
 シルバー

**Rear**  
**Hinten**  
**Arrière**  
 リヤ

35

**Z082** x1  
 M3x8mm

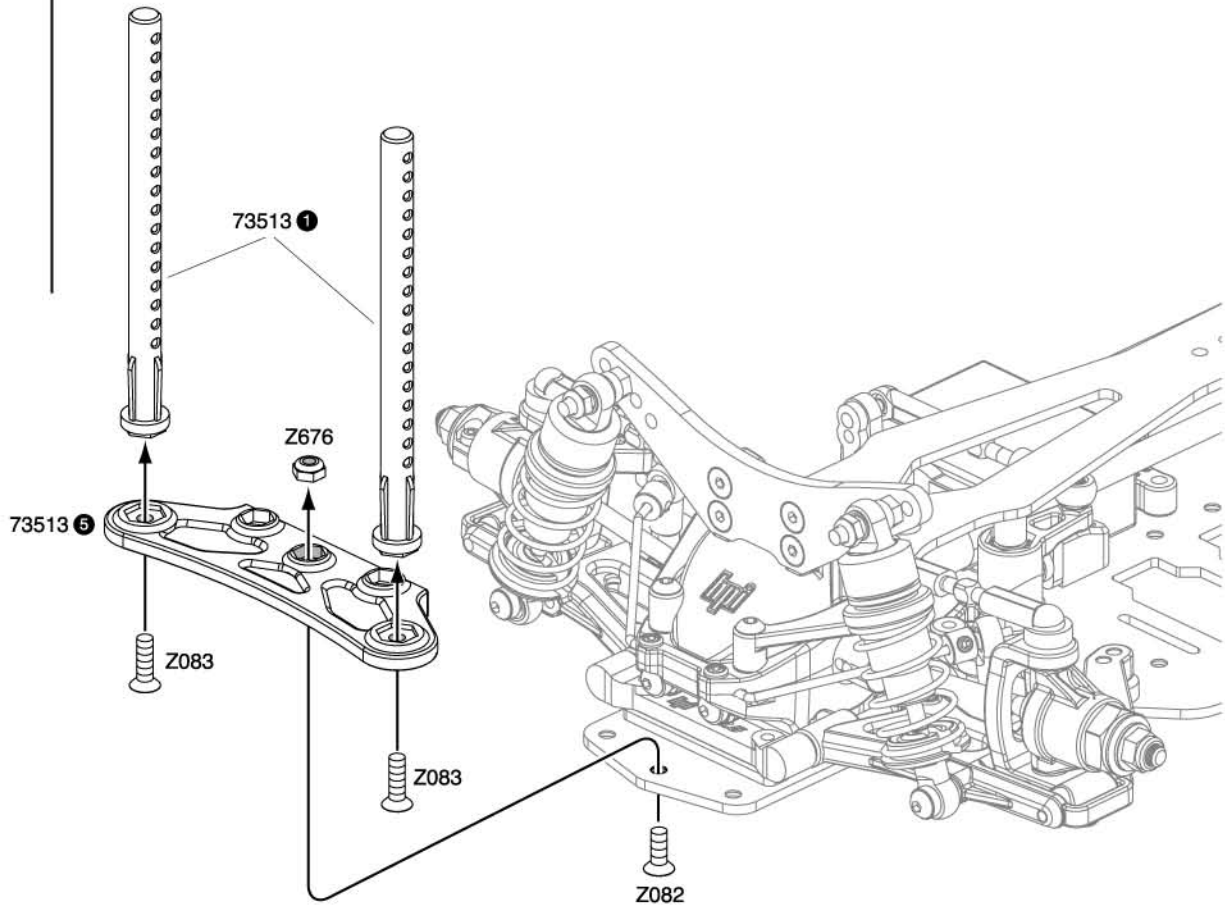
**Z083** x1  
 M3x10mm

**Z083** x1  
 M3x10mm

**Z676** x2  
 M3

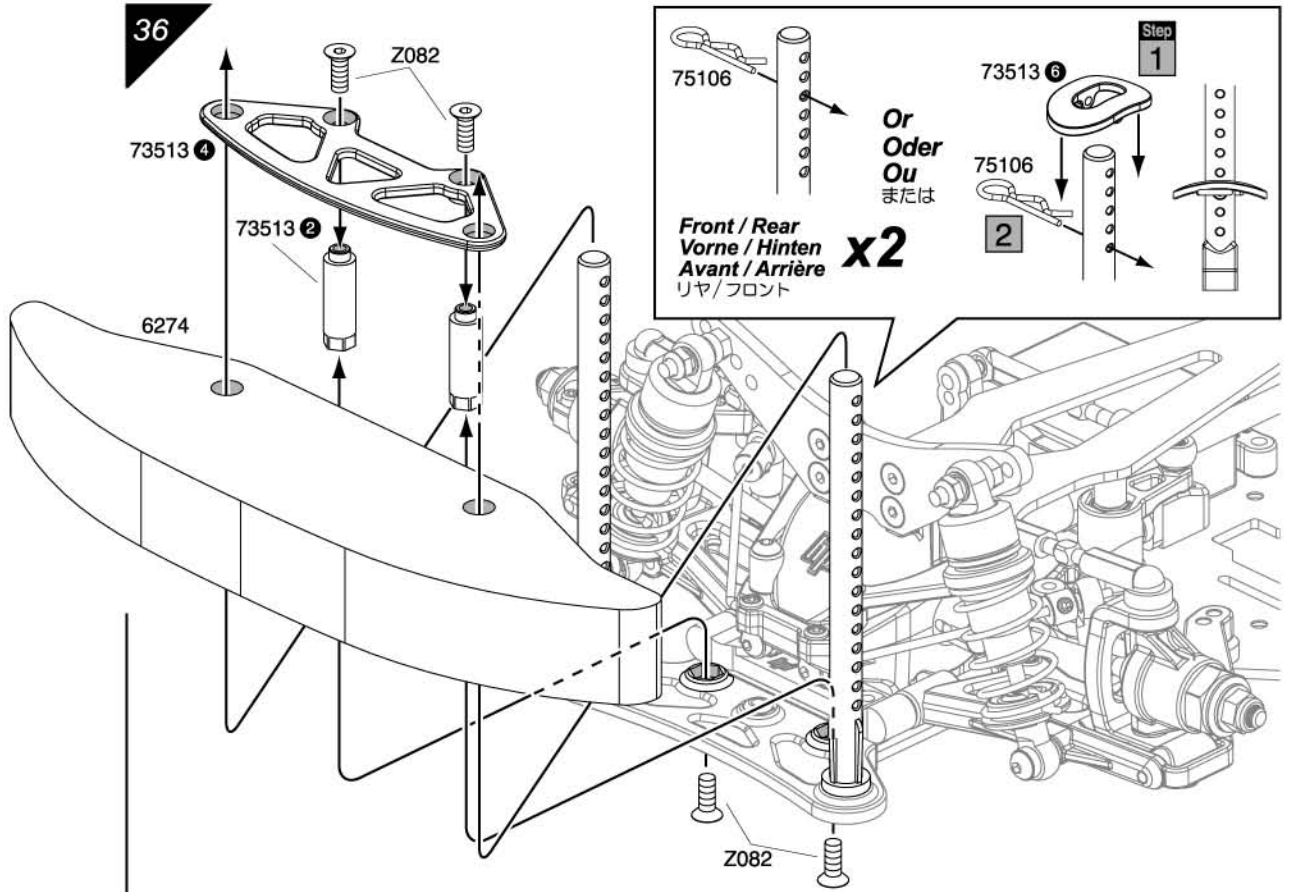
**Z082** x1  
 M3x8mm

**Z676** x2  
 M3

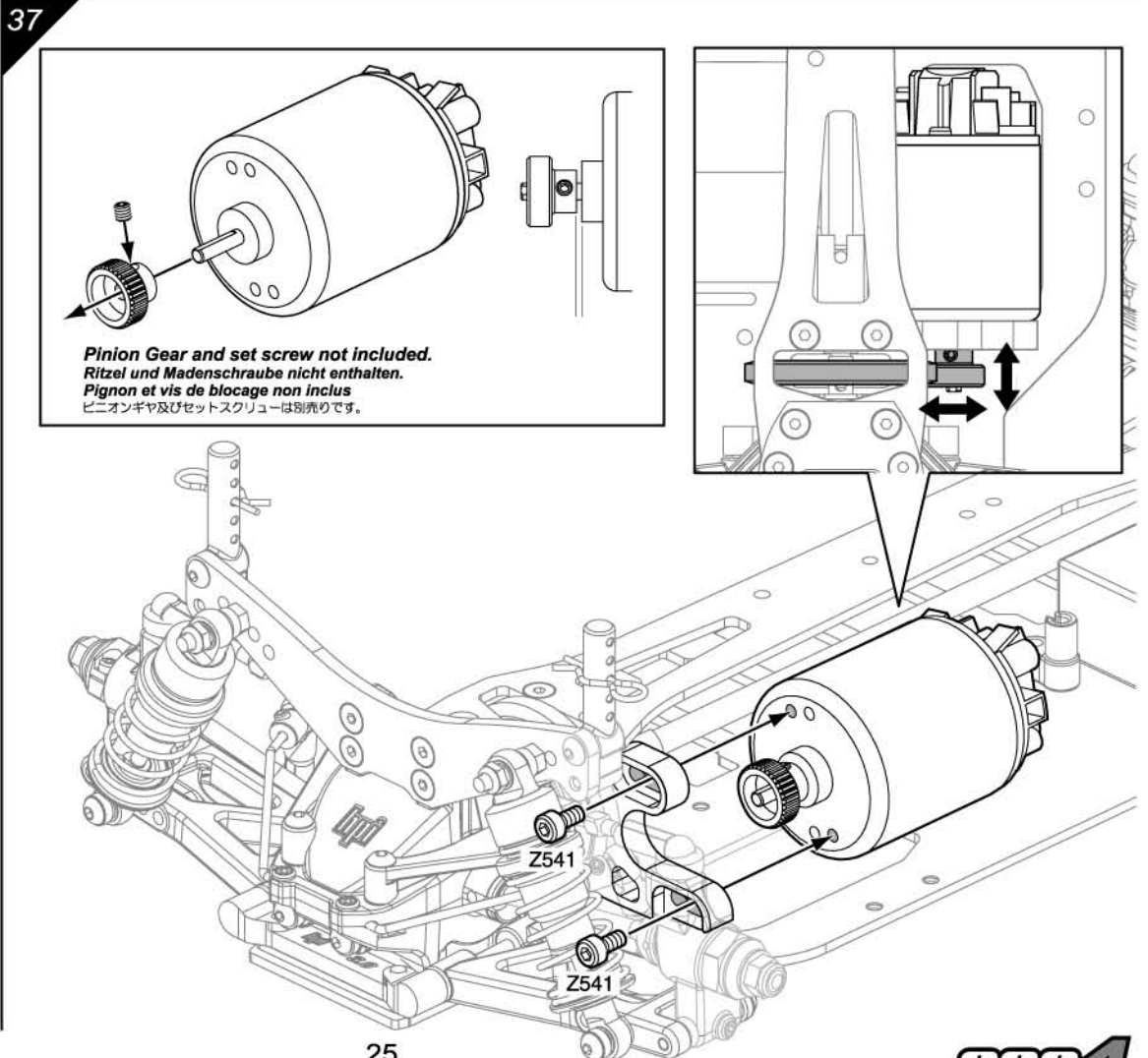




- x4**  
Z082  
M3x8mm
- x2**  
75106



- x2**  
Z541  
M3x6mm



**Recommended Gear Ratios**  
Empfohlene Getriebeübersetzungen  
Rapports d'engrenages conseillés

8 Turn	8.9~9.0
9 Turn	8.5~8.6
10 Turn	8.1~8.2
11 Turn	7.7~7.8
12 Turn	7.3~7.4
19 Turn	6.2~6.3
Stock	6.4~7.2

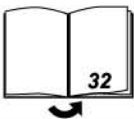
Internal Drive Ratio is 2.4375 : 1

$$\left(\frac{S}{P}\right) \times 2.4375 = \text{FDR}$$

S = Spur Gear  
P = Pinion Gear

Please turn to page 32.  
Blättern Sie bitte um auf Seite 32.  
Veuillez aller à la page 32.

32ページ参照

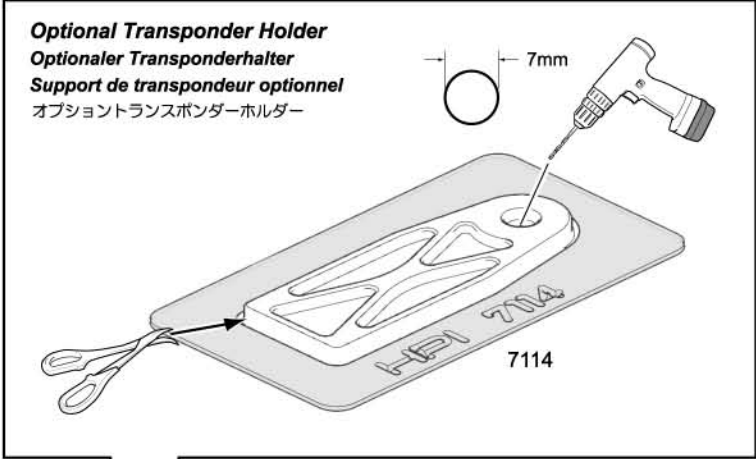
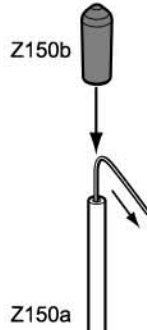


75106 x1

75106

6163 x3

38



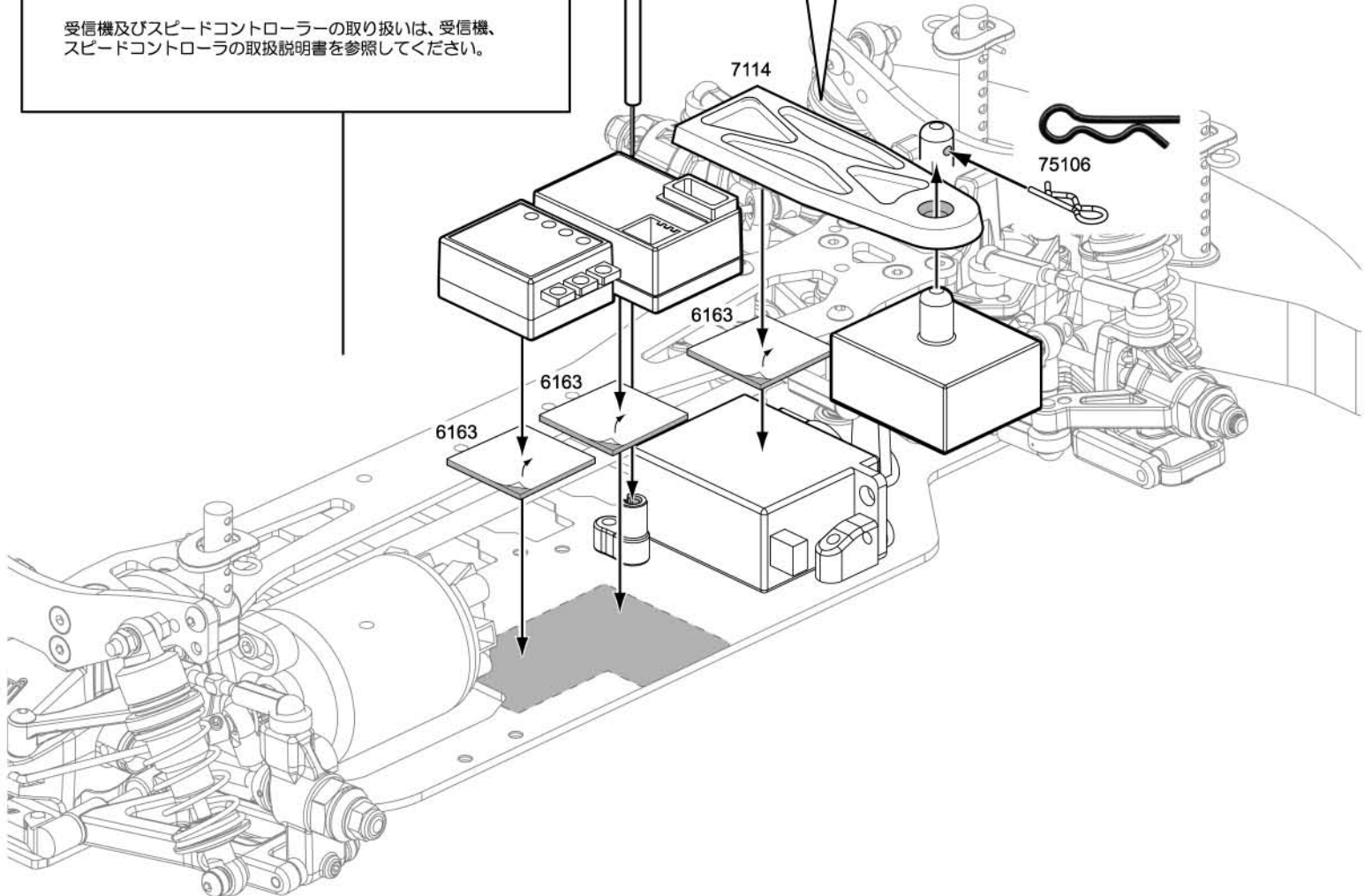
**Note: Hinweis: 重要**

**!** For proper setup and installation, please refer to the manufacturers instructions that came with your receiver and speed control.

Für ein korrektes Setup, schauen Sie bitte in der Anleitung Ihres Empfängers und Reglers.

Pour un montage et une installation adéquats, reportez-vous aux instructions des fabricants qui ont été fournies avec votre récepteur et contrôleur de vitesse.

受信機及びスピードコントローラーの取り扱いは、受信機、スピードコントローラーの取扱説明書を参照してください。



39

**Tape + Side by Side cells.**  
 Klebeband + Side by Side Akku.  
 Ruban adhésif + éléments côte à côte.  
 パラセルをテープで固定する場合

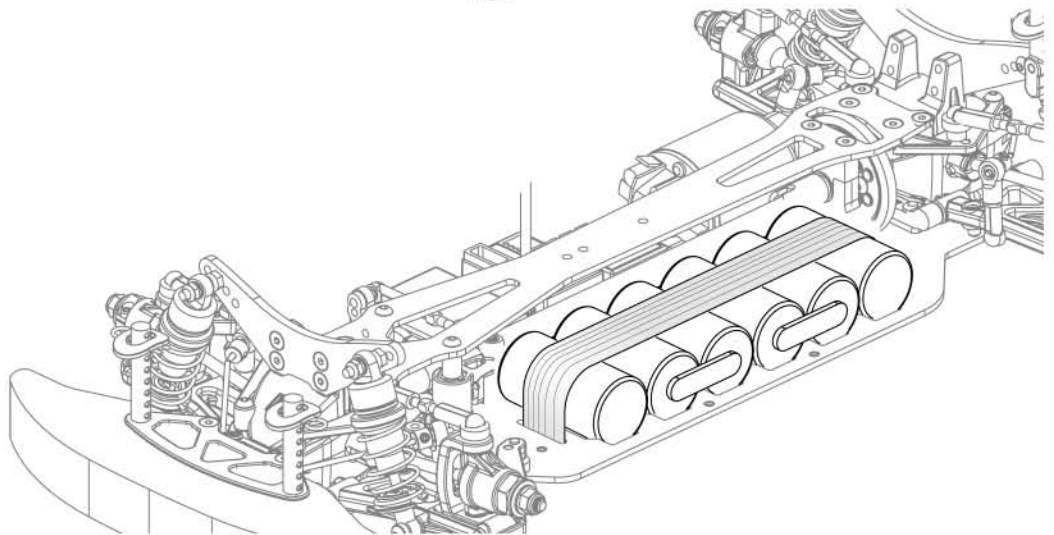
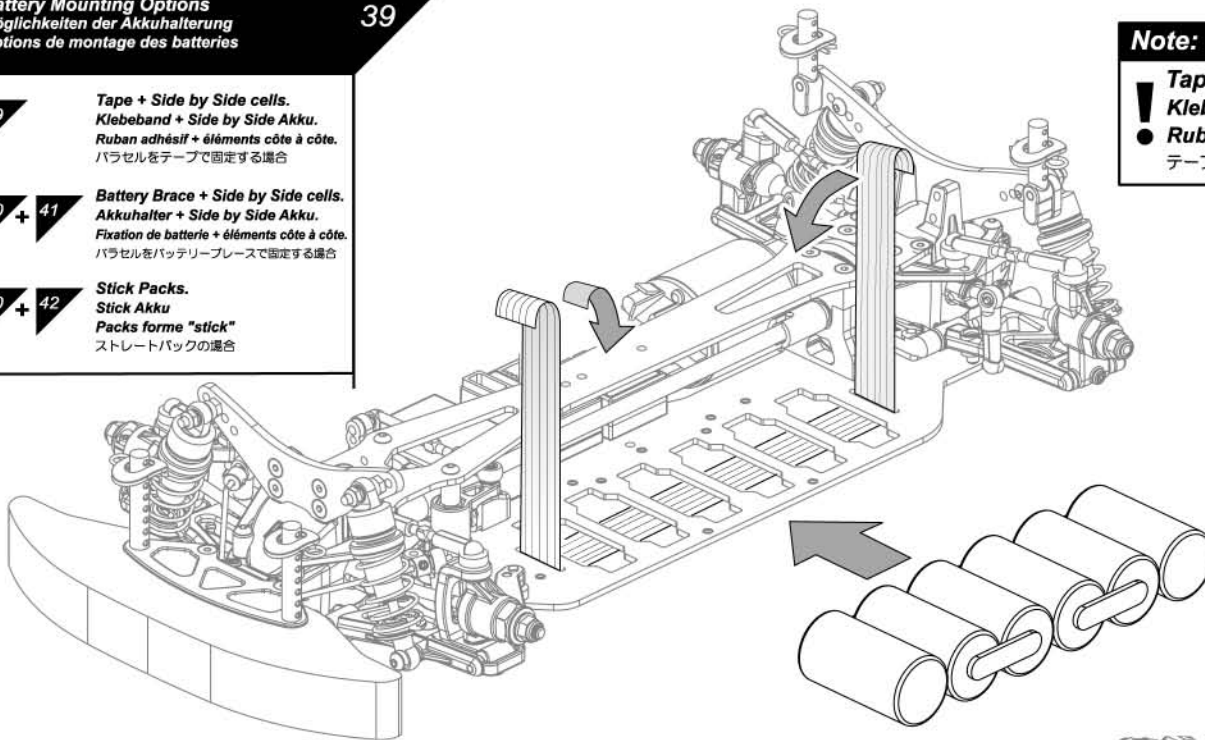
40 + 41

**Battery Brace + Side by Side cells.**  
 Akkumhalter + Side by Side Akku.  
 Fixation de batterie + éléments côte à côte.  
 パラセルをバッテリーブレースで固定する場合

40 + 42

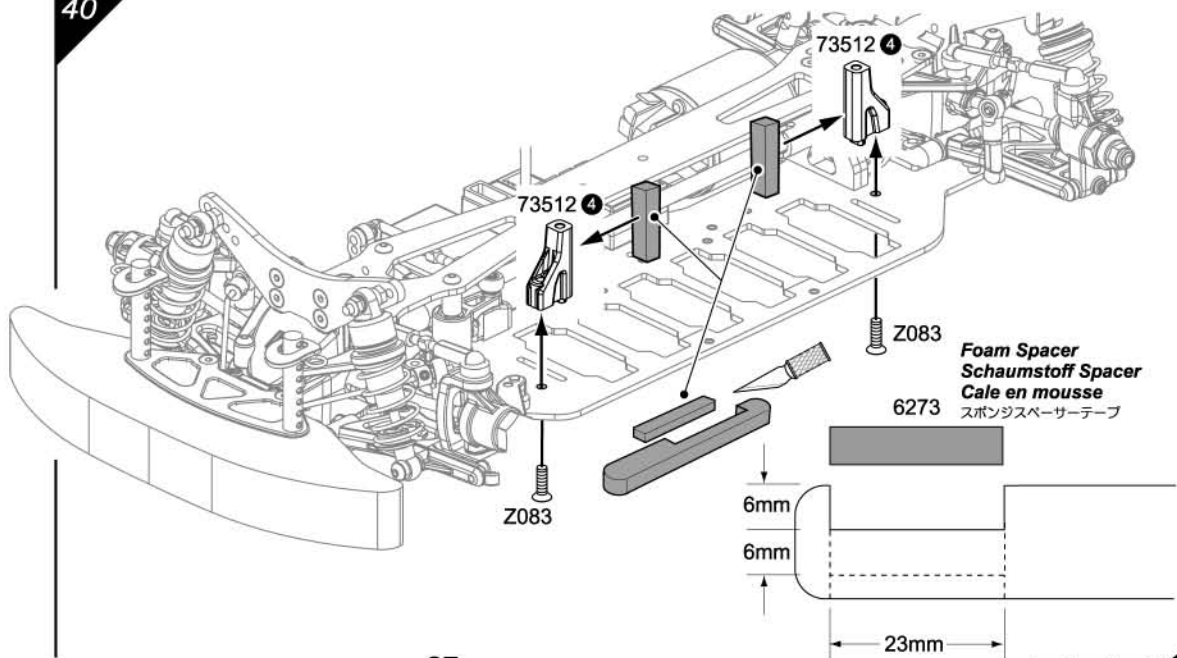
**Stick Packs.**  
 Stick Akku  
 Packs forme "stick"  
 ストレートバックの場合

**Note: Hinweis: 重要**  
 ! **Tape not included.**  
 ! **Klebeband nicht enthalten.**  
 ● **Ruban de fixation non inclus**  
 テープは別売りです。

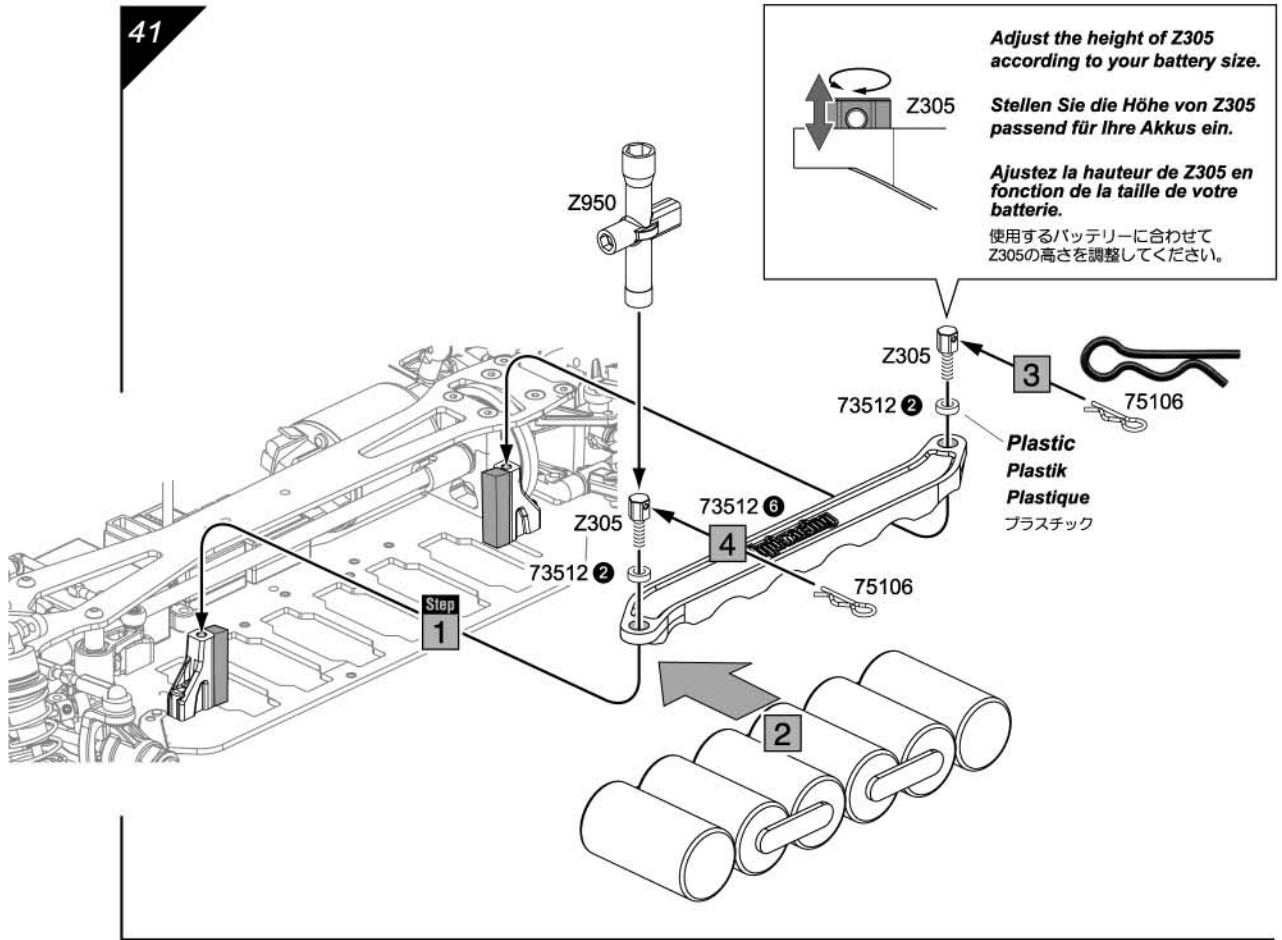


40

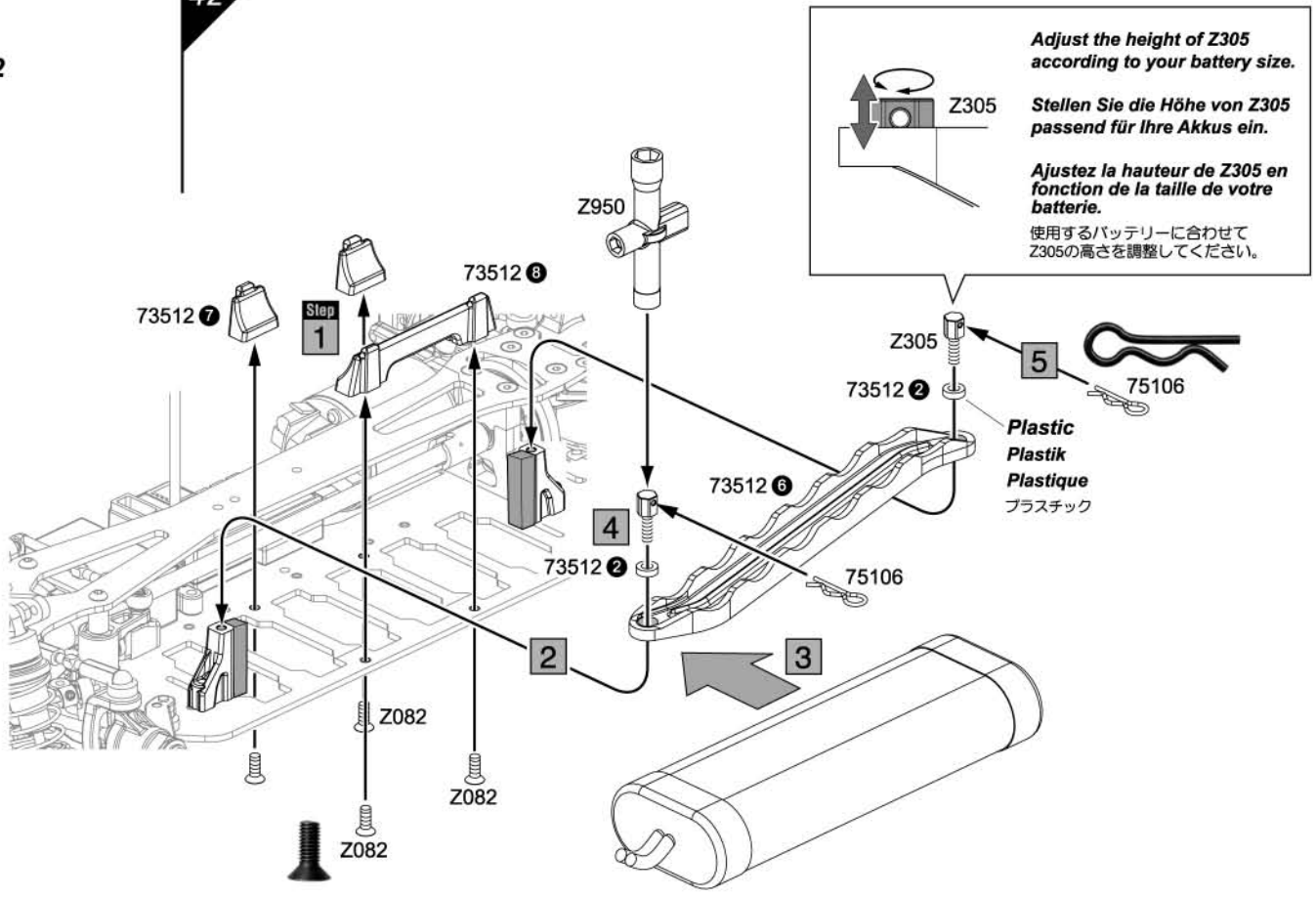
**x2**  
 Z083  
 M3x10mm



41



42



## Tuning and Set-up Guide

Tuning und Set Up Hilfen

Guide de montage et de réglage

チューニング&セッティングガイド

**The Pro 4 is one of the most tunable touring cars currently available. Most of the adjustments can be made in very small increments to fine tune your handling and response. Use the set-up guide and the included set-up sheets to start tuning your car.**

**Der Pro 4 ist einer der meist einstellbaren Tourenwagen derzeit. Die meisten Einstellungen können in sehr kleinen Schritten vorgenommen werden um bestes Fahrverhalten zu erzielen. Verwenden Sie diese Hilfe und das Set Up Blatt um Ihr Auto abzustimmen.**

**La Pro 4 est une des voitures de tourisme la plus adaptable qui soit actuellement disponible. La plupart des réglages peuvent être faits par incréments très petits pour un réglage précis de la maniabilité et de la réponse. Utilisez le guide et les fiches de montage inclus pour commencer à mettre votre voiture au point.**

Pro4は現在販売中の車の中で最も調整しやすいツーリングカーの一つです。わずかなセッティングの変更もハンドリング、ステアリングレスポンスなどに明確に表れ、セッティングしやすい特性となっています。セットアップガイド及びセットアップシートを見てセッティングを始めてください。

## Steering

Lenkung

Direction

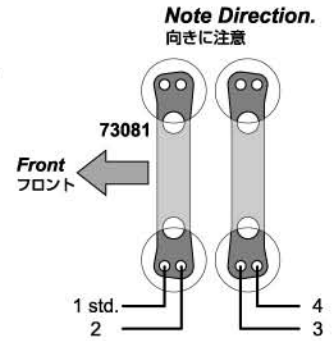
ステアリング

**The steering plate has been designed to give a full range of Ackerman running options. See illustration for possible settings.**

**Die Lenkplatte bietet viele verschiedene Ackermann-Positionen. Weiteres in untenstehender Tabelle.**

**La plaque de direction a été conçue pour permettre une gamme complète d'options de direction différentielle Ackerman. Voir le graphique ci-dessous pour les réglages possibles.**

付属のステアリングプレートはアッカーマンの調節が自由にできるようにデザインされています。右図を参考にしてセッティングをしてください。



## Ride Height

Bodenfreiheit

Hauteur de caisse

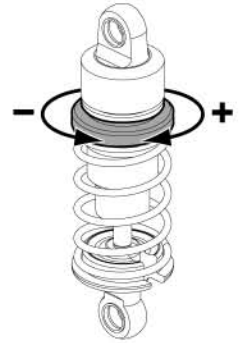
車高

**Use the shock pre-load collars to set the ride height of your car relative to the ground. Start with 4.5 mm in the front and 5.0mm in the rear (with battery and full electronics). You can experiment with chassis balance by keeping the car level or by raising the front or by raising the rear higher.**

**Nutzen Sie die Rändelmutter um die Bodenfreiheit Ihres Autos einzustellen. Beginnen Sie vorne mit 4,5 mm und hinten mit 5,0mm (mit Akku und gesamter Elektronik). Experimentieren Sie mit der Balance des Chassis indem Sie vorne oder hinten die Höhe variieren.**

**Utilisez les colliers de pré chargement des amortisseurs pour régler la hauteur de caisse de votre voiture par rapport au sol. Commencez avec 4,5 mm à l'avant et 5,0 mm à l'arrière (avec la batterie et toute l'électronique). Vous pouvez tester avec l'équilibre du châssis en gardant le niveau de la voiture ou en levant l'avant ou l'arrière.**

ショックのプリロードカラーを使い地面からの車高を調整します。フロント4.5mm、リア5.0mmから始めます（バッテリー、モーターなど全装備状態で）。前後の車高のバランスは平行もしくは、フロントが少し下がりが味が良いでしょう。



## Camber

Sturz

Carrossage

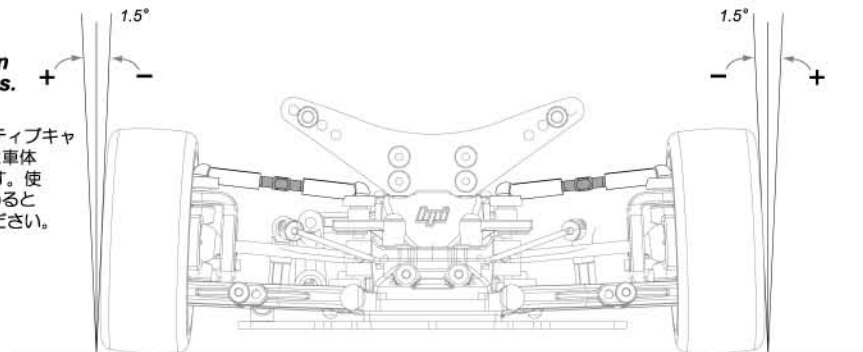
キャンバー角

**Use the upper link turnbuckles to adjust camber. Always use negative camber (tires leaning in). More camber usually gives more progressive tire slipping, while less camber will give a more direct feeling. Adjust according to tire wear. 1.5 degrees of negative camber is a good starting point. Use a gauge for precise measurement.**

**Verstellen Sie den Sturz durch variieren der Länge der oberen Querlenker. Stellen Sie immer negativen Sturz ein (Die reifen sind nach innen geneigt). Mehr Sturz führt normalerweise zu weniger Sturz, während man mit weniger Sturz ein direkteres Fahrverhalten hat. Beachten Sie auch den Reifenverschleiß. 1,5 Grad negativer Sturz ist eine gute Ausgangsposition. Benutzen Sie eine Lehre zum genauen Einstellen.**

**Utiliser les biellettes de raccord supérieures pour ajuster le carrossage. Toujours utiliser un carrossage négatif (pneus vers l'intérieur). Plus de carrossage donnera un glissement plus progressif du pneu, alors que moins de carrossage donnera une sensation plus directe. Régler en fonction de l'usure des pneus. 1,5 degré de carrossage négatif est un bon point de départ. Utilisez une jauge pour des mesures précises.**

アッパーアームのターンバックルを調節してキャンバー角を調節します。ネガティブキャンバー（タイヤが内側に傾く状態）に調節してください。キャンバー角を増やすと車体の挙動が穏やかに、キャンバー角を減らすとステアリングレスポンスが増します。使用するタイヤに合わせて調節してください。キャンバー角1.5度から調節を始めるとよいでしょう。正確にセッティングするためにキャンバージョージを使用してください。





**Springs**  
Federn  
Ressorts  
ショックスプリング

Change the springs to control the attitude of your car on the track. Stiffer springs react more quickly, but may not handle bumps. Try to use springs that keep the chassis level under cornering.

Wechseln Sie die Federn um das Fahrverhalten des Autos zu verändern. Durch härtere Federn reagiert das Auto direkter, es kann jedoch Probleme mit Bodenwellen geben. Versuchen Sie die Federn so zu wählen, dass sich das Auto in den Kurven nicht schwankt

Changez les ressorts pour contrôler l'attitude de votre voiture sur la piste. Des ressorts plus raides réagissent plus rapidement, mais peuvent ne pas absorber les bosses. Essayez d'utiliser des ressorts qui permettent d'incliner le châssis en virage.

サーキットでの車の反応はスプリングを交換することでコントロールします。剛性の強いスプリングですとレスポンスが速まる一方路面の凹凸を吸収出来なくなる場合があります。コーナリングで車体の姿勢が安定するスプリングを使うようにしてください。

Part Numbers Artikelnummern Références HPI スプリング品番	Spring Rate (gF/mm) Federhärte Dureté スプリングレート
6542	273
6543	302
6544	340
6545	363
6546	388
6547	400

Kit Setting  
Baukasten Einstellung  
Réglage de départ  
ノーマル位置

**Roll Bars**  
Stabilisatoren  
Barres anti-roulis  
スタビライザー

The standard kit includes two 1.6mm sway bars for maximum roll control. If your car is struggling for grip or not handling over bumps, remove them to allow more roll. Generally, the end of the car that has an anti-roll bar will have less grip.

Der Baukasten enthält zwei 1,6mm dicke Stabilisatoren für minimale Chassisneigung. Bei wenig Griff oder bei Problemen mit Bodenwellen, entfernen Sie die Stabilisatoren. In der Regel hat die Achse, an der ein Stabilisator verbaut ist weniger Griff.

Le kit standard inclut deux barres anti-roulis de 1,6 mm pour un meilleur contrôle du roulis. Si votre voiture a du mal à tenir la route ou se manie mal sur les bosses, retirez les pour laisser plus de roulis. En général l'extrémité de la voiture qui a une barre anti-roulis tiendra moins bien la route.

キットにはロールを抑えるために1.6mm径のスタビライザーが付属しています。もしグリップが不足している、またはギャップで跳ねる場合にはロールを増やすためにスタビライザーを取り外してください。一般的に、スタビライザーが装着されている場合はグリップが落ちます。



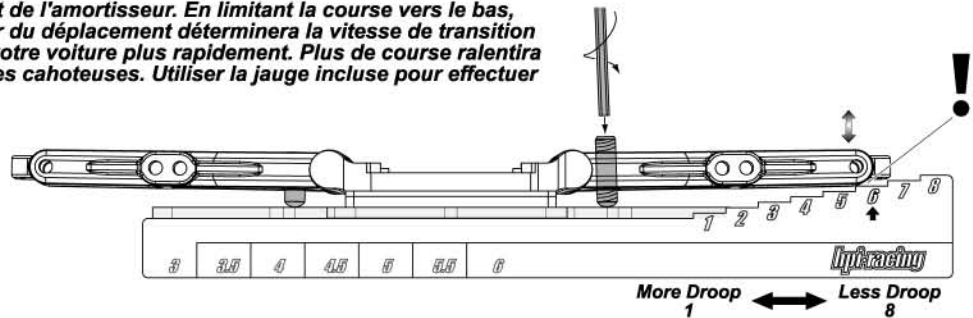
**Droop**  
Ausfederweg  
Course des amortisseurs  
ドループ

Droop is the common R/C term for the relative amount of shock down travel. Limiting down travel (Droop) can change the response of your car. The amount of travel will determine how quickly the car transitions in cornering. Less Droop will make the car react quicker. More droop will slow down the response and allow more travel for bumpier tracks. Use the included gauge to make changes.

Ein Begrenzen des Ausfederwegs kann das Fahrverhalten Ihres Autos verändern. Der Ausfederweg bestimmt wie schnell das Auto auf Lenkbewegungen reagiert. Weniger Ausfederweg läßt das Auto schneller reagieren. Mehr Ausfederweg führt zu weniger agilem Fahrverhalten, ist jedoch auf welligen Strecken von Vorteil. Verwenden Sie die mitgelieferte Einstelllehre um Veränderungen vorzunehmen.

La course est le terme employé pour le coulissement de l'amortisseur. En limitant la course vers le bas, la réponse de votre voiture est modifiée. La longueur du déplacement déterminera la vitesse de transition de la voiture en virage. Moins de course fera réagir votre voiture plus rapidement. Plus de course ralentira la réponse et laissera plus de souplesse sur les pistes cahoteuses. Utiliser la jauge incluse pour effectuer les modifications.

ダウンストップ量(ドループ)を調節することでステアリングレスポンスを変えることができます。サスの作動量によりコーナリング時の車の動きが決まります。ドループが少ない場合には車の反応が早くなります。ドループを増やしていくとレスポンスが落ち、路面のギャップ吸収がよくなります。付属のゲージを使用して調節してください。



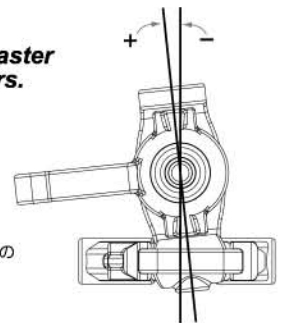
**Caster**  
Nachlauf  
Chasse  
キャストター角

0°, 2°, 4°, and 6° uprights are included in you Pro 4 so you can adjust caster. Generally, more caster will give more initial steering and be more stable over bumps, with less steering exiting corners.

Lenkhebelträger mit 0, 2, 4 und 6 Grad Nachlauf liegen dem Baukasten bei. Im Allgemeinen führt mehr Nachlauf zu mehr Griff beim Einlenken und mehr Stabilität bei Bodenwellen, jedoch weniger Griff am Kurvenausgang.

Des montants de 0, 2, 4 et 6 sont inclus avec votre Pro 4 pour que vous puissiez ajuster la chasse. En général, plus de chasse vous donne une direction plus rapide et plus de stabilité sur les bosses, avec moins de sorties en virage.

PRO 4キットには0, 2, 4, 6度のアップライトが付属しています。一般的にキャストター角を減らすとステアリングの初期反応が上がり安定性が増し、少ないステアリングの切れ角でコーナーを抜けることができます。





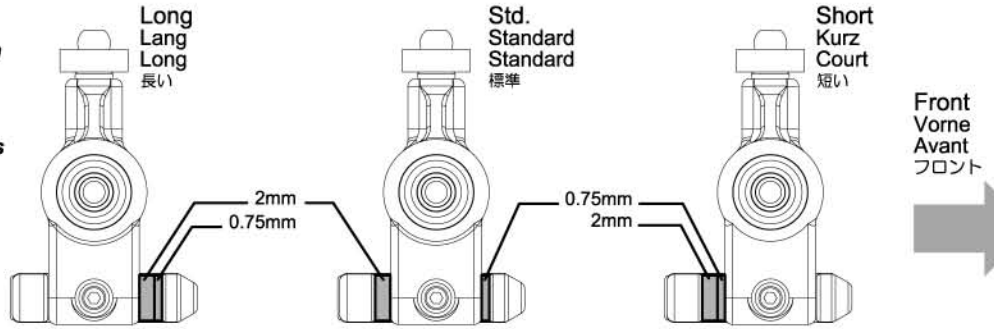
**Wheelbase  
Radstand  
Empattement**  
ホイールベース

**Adjust by moving washers. Experiment to fine tune your car.**

**Verändern Sie den Radstand durch Tauschen der Scheiben. Experimentieren Sie um die ideale Einstellung zu finden.**

**Régler en changeant les rondelles. Faites des essais pour mettre votre voiture au point.**

ワッシャーでホイールベースを調節します。自分の車に最適な位置を探してください。



**Kick Up / Anti-Dive (Front)  
Kick Up / Anti-Dive (Vorne)  
Rebond / Antiplongée (avant)**  
スキッド角(フロント)

**0mm difference in block height gives 0° kick up. 0° kick up gives the best response but may not absorb bumps.**

**Kein Höhenunterschied zwischen den Blöcken gibt 0° Kick Up. Damit haben Sie ein sehr agiles Fahrverhalten, jedoch möglicherweise Probleme bei Bodenwelle.**

**0 mm de différence entre les hauteurs de blocs donne un rebond de 0°. Un rebond de 0° donne la meilleure réponse mais peut ne pas absorber les bosses.**

スペーサーの厚みが同じ場合はスキッド角が0度です。0度のスキッド角の場合、ステアリングレスポンスは増しますが、ギャップに対して吸収性が落ちます。

**For bumpy tracks, experiment with adding kick up to improve front response.**

**Probieren Sie auf welligen Strecken ein wenig mehr Kick Up um ein besseres Fahrverhalten zu bekommen.**

**Pour les pistes cahoteuses, essayez d'ajouter du rebond pour améliorer la réponse de l'avant.**

荒れた路面ではスキッド角を増してフロントの応答性を増すようにセッティングします。

**For extremely smooth surfaces, you can also use anti-dive by making the front block lower than the rear. This may make the car unstable or push.**

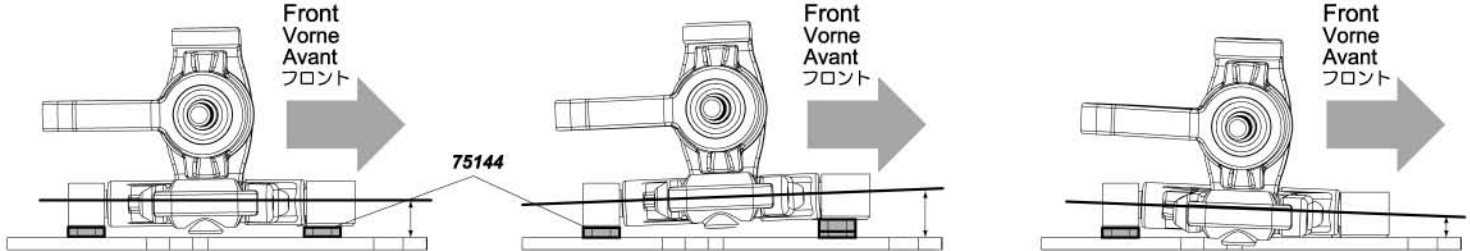
**Bei besonders ebenen Strecken können Sie auch Anti-Dive verwenden, indem Sie den vorderen Block tiefer legen als den hinteren. Das kann dazu führen, dass das Auto instabil wird, oder beim Beschleunigen zum Untersteuern neigt.**

**Pour les surfaces extrêmement lisses, vous pouvez aussi utiliser l'antiplongée en abaissant le bloc avant par rapport au bloc arrière. Cela peut rendre la voiture instable ou donner des à-coups au démarrage.**

非常に滑らかな路面ではフロントのブロックをリアより低くすることにより逆スキッド角を付けることも有効です。この場合、車はやや安定性が落ちますが、押し出しが強くなります。

**Optional Parts Tuningteile Pièces d'option オプションパーツ**

**75144 Pivot Block Spacer Set  
Querlenkerhalter Scheiben Set  
Jeu Entretoise Bloc Pivot  
ピボットブロックスペーサーセット**



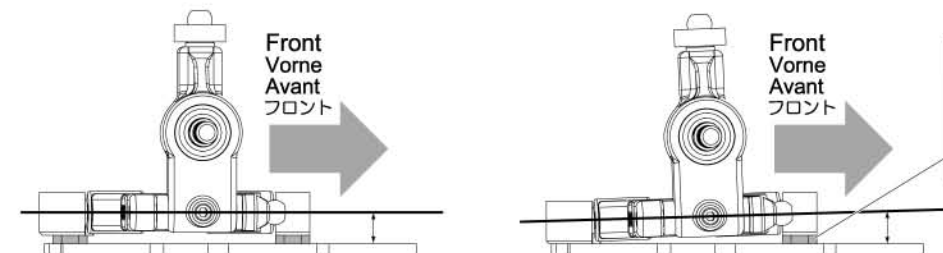
**Rear Anti-squat  
Hinteres Anti-Squat  
Anti-cabrage arrière**  
スキッド角(リア)

**Add 75144 spacers under the Front/Rear (F/R) pivot block to add anti-squat, increasing anti squat can give rear traction, but will affect the absorption of bumps. Level pivot blocks (0° anti-squat) will reduce rear traction and increase steering**

**Bauen Sie Scheiben unter den vorderen Schwingenhalter der Hinterachse um mehr Ant-Squat zu bekommen, was auch zu mehr Griff führt, jedoch auch das Fahrverhalten über Bodenwellen beeinflusst. Schwingenhalter auf gleichem Niveau (0° Ant-Squat) bietet weniger Griff, jedoch mehr Lenkung.**

**Ajoutez des rondelles sous le bloc pivot avant/arrière (F/R) pour ajouter de l'anti-cabrage, cela peut donner une meilleure propulsion de l'arrière mais affectera l'absorption des bosses. Mettre les blocs pivot à niveau (anti-cabrage 0°) réduira la propulsion de l'arrière et améliorera la direction.**

ピボットブロック F/Rの下にスペーサーを入れることでスキッド角をつけることができます。スキッド角をつけることでリアのトラクションが増しますが、ギャップの吸収が弱くなります。スキッド角が0度の場合はリアのトラクションが落ち、回頭性が増します。



**Optional Parts Tuningteile Pièces d'option オプションパーツ**

**75144 Pivot Block Spacer Set  
Querlenkerhalter Scheiben Set  
Jeu Entretoise Bloc Pivot  
ピボットブロックスペーサーセット**

**Gear Ratio**  
**Getriebeübersetzung**  
**Rapports De Démultiplication**  
 ギヤレシオ

	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50
	76525	76526	76527	76528	76529	76530	76531	76532	76533	76534	76535	76536	76537	76538	76539	76540	76541	76542	76543	76544	76545	76546	76547	76548	76549	76550
95-76595				8.27	7.98	7.72	7.47	7.24	7.02	6.81	6.62	6.43	6.26	6.09	5.94	5.79	5.65	5.51	5.39	5.26	5.15	5.03	4.93	4.82	4.73	4.63
96-76596			8.67	8.36	8.07	7.80	7.55	7.31	7.09	6.88	6.69	6.50	6.32	6.16	6.00	5.85	5.71	5.57	5.44	5.32	5.20	5.09	4.98	4.88	4.78	4.68
97-76597			8.76	8.44	8.15	7.88	7.63	7.39	7.16	6.95	6.76	6.57	6.39	6.22	6.06	5.91	5.77	5.63	5.50	5.37	5.25	5.14	5.03	4.93	4.83	4.73
98-76598	9.56	9.19	8.85	8.53	8.24	7.96	7.71	7.46	7.24	7.03	6.83	6.64	6.46	6.29	6.13	5.97	5.83	5.69	5.56	5.43	5.31	5.19	5.08	4.98	4.88	4.78
99-76599	9.65	9.28	8.94	8.62	8.32	8.04	7.78	7.54	7.31	7.10	6.89	6.70	6.52	6.35	6.19	6.03	5.89	5.75	5.61	5.48	5.36	5.25	5.13	5.03	4.92	4.83
100-76600	9.75	9.38	9.03	8.71	8.41	8.13	7.86	7.62	7.39	7.17	6.96	6.77	6.59	6.41	6.25	6.09	5.95	5.80	5.67	5.54	5.42	5.30	5.19	5.08	4.97	

Use This Equation To Calculate The Final Drive Ratio For The Pro 4: Final Drive Ratio = Gear Ratio X (39T/16T)  
 (Example: 8.13 = (100/30) X 2.4375)

Mit dieser Gleichung können Sie die Gesamtübersetzung des Pro 4 berechnen: Gesamtübersetzung = Getriebeübersetzung X (39Z/16Z)  
 (Beispiel: 8.125 = (100/30) X 2.4375)

Utilisez cette équation pour calculer le rapport de transmission final pour la Pro 4 : Rapport de transmission final = Rapport de démultiplication X (39T/16T)  
 (Exemple : 8.13 = (100/30) X 2.4375)

ファイナルレシオの計算にはこの公式を使ってください。:ファイナルレシオ=ギヤレシオx(39T/16T)  
 (例8.13=(100/30)x2.4375)

**Recommended Gearing**  
**Empfohlene Übersetzung**  
**Rapport recommandé**  
**最適なセッティング**

8 Turn	8.9~9.0
9 Turn	8.5~8.6
10 Turn	8.1~8.2
11 Turn	7.7~7.8
12 Turn	7.3~7.4
19 Turn	6.2~6.3
Stock	6.4~7.2

**Rear Toe In Or Inboard Front Toe**  
**Hintere Vorspur oder vordere Inboard Vorspur**  
**Pincement arrière ou portée interne avant**  
 リアトー角及びフロントサス迎角

Rear toe in can be adjusted by replacing the pivot blocks. The sweep of the front arms can also be adjusted by changing the blocks.

Die hintere Vorspur kann durch Tauschen der Schwingenhalter geändert werden. Die Stellung der vorderen Schwingen kann auch durch Tauschen der Blöcke verändert werden.

Le pincement arrière peut être ajusté en remplaçant les blocs pivot. La portée des bras avant peut aussi être ajustée en changeant les blocs.

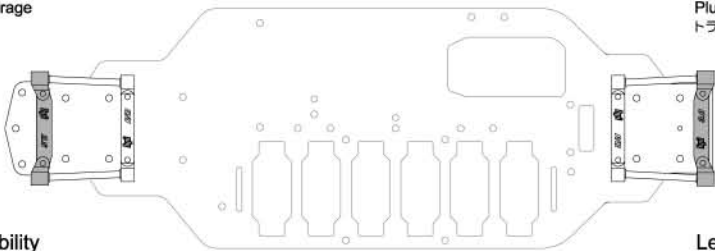
リアトー角はピボットブロックの変更で行うことができます。フロントサスの迎角も同様にブロックの変更で行います。

More aggressive cornering

Aggressiveres Einlenkverhalten  
 Plus aggressive en virage  
 回頭性が増します。

- 75162 3.0°
- 75161 2.5°
- 75160 2.0°
- 75159 1.5°
- 75158 1.0°
- 75152 0.0°

More front stability  
 Runderes Einverhalten  
 Plus de stabilité à l'avant  
 安定性が増します。



More Traction  
 mehr Griff  
 Plus de propulsion  
 トラクションが増します。

- 3.0° 75162
- 2.5° 75161
- 2.0° 75160
- 1.5° 75159
- 1.0° 75158
- 0.0° 75152

Less Traction  
 weniger Griff  
 Moins de propulsion  
 トラクションが減ります。

**Front Toe Setting**  
**Vordere Vorspur**  
**Réglage de pincement avant**  
 フロントトー角のセッティング

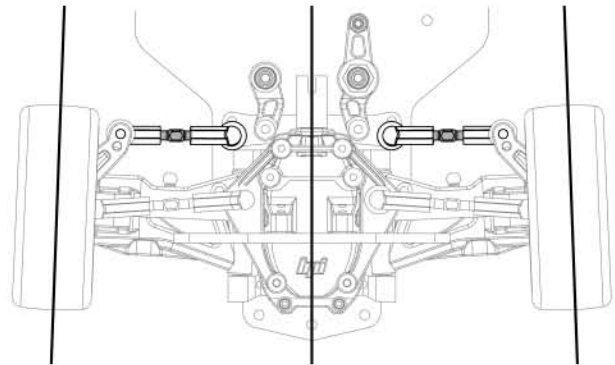
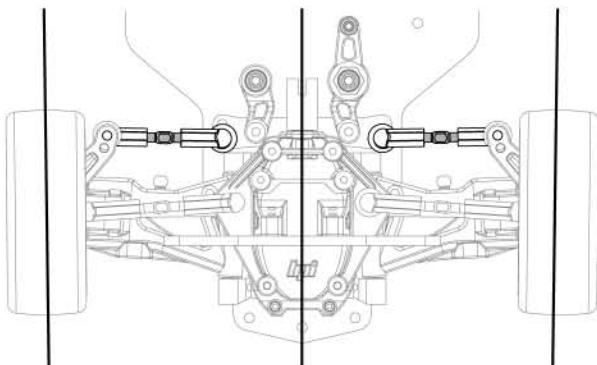
Adjust by adjusting the length of the steering link turnbuckles.  
 Stellen Sie die Vorspur durch Verlängern oder Verkürzen der Spurstangen ein.  
 Ajuster en raccourcissant ou en allongeant les biellettes de direction.  
 ターンバックルの長さを調節してトー角を調節します。

**Toe-In** Augmentation du pincement  
**Vorspur**

Improves stability, easier to drive  
 Erhöht die Stabilität, einfacher zu fahren.  
 Plus de stabilité, plus facile à conduire.  
 安定性が増します。

**Toe-Out** Diminution du pincement  
**Nachspur**

Less stability, but increases initial steering response  
 Weniger Stabilität, jedoch mehr Lenkung am Kurveneingang  
 Moins de stabilité, mais augmente la rapidité de réponse de la direction.  
 ステアリングの初期レスポンスを上げます。



### Camber Link Location

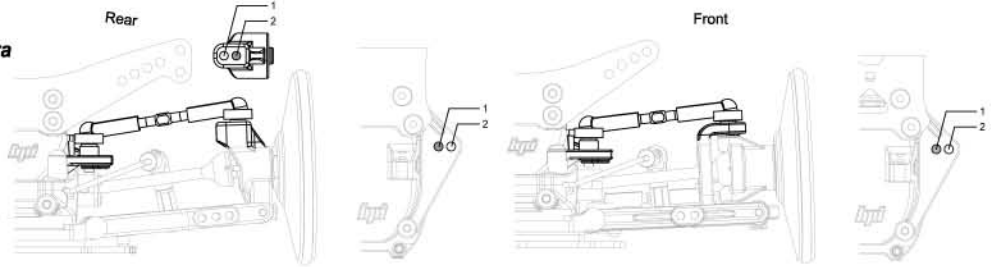
Position der oberen Querlenker  
Position des raccords de carrossage  
アッパーアームの取り付け位置

To adjust the response of your chassis you can use a variety of camber link locations. Generally, a longer link will have more traction, but less stability (Quicker response). A shorter link will have less traction and more stability. Make these adjustments with roll center changes for greater effect.

Um das Fahrverhalten Ihres Autos zu verändern können Sie zwischen verschiedenen Aufhängungspunkten wählen. Normalerweise gibt ein längerer oberer Querlenker mehr Griff aber weniger Stabilität (agiler). Ein kürzerer Querlenker hat weniger Griff, und mehr Stabilität. Tipp: Verändern Sie auch gleichzeitig das Rollcenter, um einen größeren Effekt zu erzielen.

Pour régler la réponse de votre châssis vous pouvez utiliser diverses positions pour les raccords de carrossage. En général un raccord plus long donnera plus de propulsion mais moins de stabilité (réponse plus rapide). Un raccord plus court donnera moins de propulsion et plus de stabilité. Effectuez ces réglages avec des modifications du centre de roulis pour plus d'efficacité.

アッパーアームの取り付け位置を変更することで、ステアリングレスポンスを調節することができます。一般的にアッパーアームを長くするとトラクションが増えますが、安定性が落ちます(レスポンスが上がります)。アッパーアームが短い場合にはトラクションが落ち、安定性が増えます。ロールセンターと併せて調節することで大きな効果が出ます。



Note: Hinweis: Note: 重要

There are many variables that can affect grip level. Track type and condition (e.g.: Carpet, parking lot, and prepped surface race track.) In addition tires, springs, shock oil, and the type and shape of body that you run will greatly affect how much traction your Pro 4 will have. Generally the kit settings will provide good traction for all conditions.

Es gibt viele Faktoren, die Einfluss auf die Haftung haben: Streckenart und Untergrund (z.B. Teppich, Parkplatz, permanente Rennstrecke), Reifen, Federn, Dämpferöl sowie die Form der Karosserie mit der Sie fahren. Grundsätzlich bringt das Baukastensetup genug Griff bei allen Bedingungen.

Il y a de nombreuses variables qui peuvent influencer l'adhérence. Le type de piste et les conditions (ex : tapis, parking, surface préparée pour la course). De plus les pneus, les ressorts, l'huile des amortisseurs et le type et la forme de la carrosserie que vous utilisez auront une grande influence sur le comportement de votre Pro 4. En général les réglages du kit donneront une bonne adhérence dans toutes les conditions.

グリップはさまざまな要素に影響されます。路面タイプ(カーペット、パーキングロット、常設サーキットなど)や状況、タイヤ、スプリング、ショックオイル、ボディなどがPRO 4のセッティングに大きく影響します。キット標準のセッティングはどの路面でもよくグリップするように設定されていますので、まずは標準セッティングから試してください。

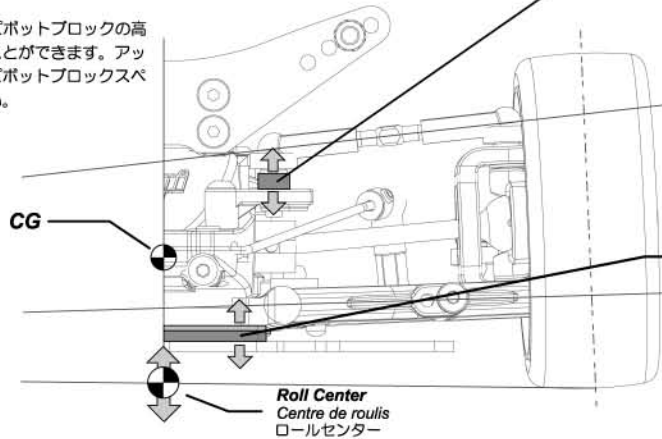
### Roll Center Rollcenter Centre de roulis ロールセンター

With adjustable inner camber link heights and height adjustable pivot blocks, the roll balance from front to rear of your Pro 4 can be adjusted. Adjust by using different washer stacks under the ball studs and different pivot block spacers.

Durch in der Höhe verstellbare innere Querlenker-/Schwingenhalter kann das Rollcenter Ihres Pro 4 vorne und hinten eingestellt werden. Verwenden Sie dazu verschiedene Scheiben unter den Kugelhöfen und Platten unter den Schwingenhaltern.

Avec des raccords de carrossage intérieurs verticaux et des blocs pivots de hauteur réglable, l'équilibre du roulis entre l'avant et l'arrière de votre Pro 4 peut être mis au point. Réglez en utilisant différents ensembles de rondelles sous les raccords à bille et différentes entretoises de blocs pivots.

車体側のアッパーアーム取り付け位置の高さとピボットブロックの高さを変更することでロールバランスを変更することができます。アッパーアーム取り付けのボールにシムをはさむかピボットブロックスペーサーを変更することで高さを調節してください。



Inner Camber Link Height Höhe der inneren Befestigung des oberen Querlenkers		Hauteur des raccords de carrossage intérieurs	
Effect	Change	Effect	Change
Less Grip Weniger Griff Moins d'adhérence ソフト	Move UP for high traction surfaces. Legen Sie bei sehr griffigem Untergrund Scheiben unter. REHAUSSER pour les surfaces de haute adhérence. 路面グリップが高い場合は位置を上げてください。	More Grip Mehr Griff Plus d'adhérence ハード	Move DOWN for low traction surfaces. Nehmen Sie bei rutschigem Untergrund Scheiben heraus. ABAISSEZ pour les surfaces de faible adhérence. 路面グリップが低い場合は取り付け位置を下げてください。

Pivot Block Height Höhe des Schwingenhalters		Hauteur des blocs pivots	
Effect	Change	Effect	Change
More Grip Mehr Griff Plus d'adhérence ハード	Move UP for low traction surfaces. Legen Sie bei rutschigem Untergrund Scheiben unter. REHAUSSER pour les surfaces de faible adhérence. 路面グリップが低い場合は上げてください。	Less Grip Weniger Griff Moins d'adhérence ソフト	Move DOWN for high traction surfaces. Nehmen Sie bei sehr griffigem Untergrund Scheiben heraus. ABAISSEZ pour les surfaces de haute adhérence. 路面グリップが高い場合は下げてください。

Note: Hinweis: Note: 重要

The Pro 4 has features that allow you to adjust the front and rear roll centers to best suit your driving conditions. A lower roll center (further away from the Center of Gravity or CG) permits the car to roll or "lean" more. A lower roll center will give the car more roll or lean but will make the car feel sluggish and less responsive in and out of corners. A higher roll center (closer to the CG) will keep the car from rolling or "leaning". A higher roll center will make the car react faster in and out of corners. Adjust the front and rear independently to find the best combination for your track conditions.

Beim Pro 4 können Sie das vordere und das hintere Rollcenter getrennt voneinander einstellen, womit Sie Ihr Auto perfekt auf Ihren Fahrstil und die Strecke anpassen können. Ein niedrigeres Rollcenter (weiter weg vom Schwerpunkt) erlaubt ein "Arbeiten" des Autos. Dies führt zu mehr Griff an der Achse mit dem niedrigen Rollcenter, möglicherweise aber auch zu einem trägeren Fahrverhalten. Ein höheres Rollcenter (näher am Schwerpunkt) verhindert ein "Wanken" des Autos. Dies bedeutet weniger Griff, jedoch reagiert das Auto dadurch besser am Kurven Ein- und Ausgang. Verändern Sie das vordere und das hintere Rollcenter getrennt voneinander um das beste Setup für Ihre Strecke zu finden.

La Pro 4 est conçue pour vous permettre de régler les centres de roulis avant et arrière pour s'adapter le mieux possible à vos conditions de pilotage. Un centre de roulis plus bas (plus loin du centre de gravité ou CG) permet à la voiture de rouler ou de se pencher plus. Cela donnera plus d'adhérence à voiture mais pourra la rendre plus molle et répondant moins en entrée et sortie de virage. Un centre de roulis plus haut (plus proche du centre de gravité) empêchera la voiture de rouler ou de se pencher. Cela donnera moins d'adhérence à la voiture mais celle-ci réagira plus rapidement en entrée et sortie de virages. Réglez l'avant et l'arrière de manière indépendante pour trouver le meilleur réglage en fonction de vos conditions de piste.

PRO 4は路面コンディションにあわせて最適なロールセンターが設定できるように設計されています。ロールセンターを下げた場合(重心位置から離れた場合)はロール量が増えグリップが増えますが、反面コーナー切り返し時のステアリングレスポンスが鈍くなります。ロールセンターをあげた場合(重心位置に近づけた場合)はロール量が減りグリップが落ちますが、ステアリングレスポンスが上がります。フロント、リアをそれぞれ調節することで、路面状況にあった最適なセッティングを探してください。

# Parts List



Part #	Qty	Name	Part #	Qty	Name
6151	1	Silicone Shock Oil #500	A150	12	Ball 2mm
6163	5	Servo Tape 20x100mm	A157	12	Carbide Differential Balls (3/32 In./2.4mm)
6273	8	Foam Spacer For Foam Bumper	A162	2	Differential Screw M2x25mm
6274	1	Precut Foam Bumper Gray (RS4)	A165	2	Spring 6x7x1.5mm (differential) Black
6543	2	Shock Spring 14x25x1.5mm 6.5 coils (Silver)	A166	2	Diff Thrust Washer 2.2x6mm
6544	2	Shock Spring 14x25x1.5mm 6 coils (Gold)	A787	4	Shock Cap 12mm (Purple Anodized)
6807	2	Shock Shaft 3x31mm	B012	2	Ball Bearing 3x6x2.5mm (Flanged)
6818	2	10mm Pistons Teflon Set	B015	2	Ball Bearing 4x7x2.5mm
6820	8	Silicone O-ring P-3 (Clear)	B020	2	Ball Bearing 5x8x2.5mm
7114	1	Transponder Holder	B021	2	Ball Bearing 5x10x4mm
30004	4	Shock Spring Adjust Nut (Purple)	B030	2	Ball Bearing 10x15x4mm
50432	5	O-ring S-12 (Black)	Z082	10	Flat Head Screw M3x8mm (Hex Socket)
50450	1	Shock Body	Z083	10	Flat Head Screw M3x10mm (Hex Socket)
50534	4	Shock Shaft Guide Collar Set	Z087	10	Flat Head Screw M3x20mm (Hex Socket)
72013	1	MIP CVD Rebuild Kit	Z150	1	Antenna Pipe Set
72015	1	Thread Lock (MIP)	Z155	1	Differential Lube (Silicone)
72044	4	Thin Aluminum Hex Hub (Clamp Type/Purple)	Z156	1	Gray Differential Lube (for Diff Small Balls)
72105	2	Diff Ring D Cut Type	Z203	10	Washer M3x6mm
72111	10	Shim Set 3x5mm (M3x5x0.1-0.2-0.3mm)	Z216	4	Button Head Hex Socket Screw M3x15mm
72112	4	Bladder 10x4mm (Firm)	Z234	10	Cap Head Screw M2x5mm
72302	4	Ball Set For Sway Bar	Z242	20	E Clip E2mm
72446	4	Ball 3x4.7x6mm	Z244	10	E Clip E-4
73078	1	Upper Deck 2.0mm (Woven Graphite)	Z251	10	Spring Pin 1.5x8mm
73079	1	Front Shock Tower (Woven Graphite)	Z264	10	Pin 2x10mm Silver
73080	1	Rear Shock Tower (Woven Graphite)	Z305	4	Screw Post M3x15mm
73081	1	Steering Plate (Woven Graphite)	Z350	10	Button Head Screw M3x5mm (Hex Socket)
73501	1	Bevel Gear Set (39T/16T/Spacer)	Z352	10	Button Head Screw M3x8mm (Hex Socket)
73506	1	Carbon Graphite Suspension Arm Set	Z353	10	Button Head Screw M3x10mm (Hex Socket)
73507	1	Carbon Graphite Block And Hub Set	Z354	10	Button Head Screw M3x12mm (Hex Socket)
73508	1	Steering Parts Set	Z356	10	Button Head Screw M3x18mm (Hex Socket)
73510	1	Shock Parts/Ball End Set	Z438	10	Binder Head Screw M2x4mm
73511	1	Carbon Graphite Gearbox Set	Z541	6	Cap Head Screw M3x6mm
73512	1	Brace/Battery Mount/Gauge Set	Z653	6	Nut M3
73513	1	Bumper/Body Post Set	Z662	4	Lock Nut M2
73514	1	Carbon Graphite Outdrive/Drive Cup Set	Z676	4	Lock Nut M3 Thin Type
73516	1	Carbon Graphite C Hub Set (0 Degrees)	Z679	5	Wheel Nut M4 (Purple)
73517	1	Carbon Graphite C Hub Set (2 Degrees)	Z700	6	Set Screw M3x3mm
73518	1	Carbon Graphite C Hub Set (4 Degrees)	Z705	6	Set Screw M3x10mm
73519	1	Carbon Graphite C Hub Set (6 Degrees)	Z724	6	Set Screw M4x8mm (Round Point)
73825	1	Main Chassis 2.5mm (Woven Graphite)	Z775	6	Set Screw M3.2x5mm
75100	14	Foam Ring 1.5x9x3mm (14pcs/Sheet)	Z814	10	Aluminum Washer 3x6x0.75mm (Purple)
75101	1	Front Input Shaft 5x25mm	Z817	10	Aluminum Washer 3x6x2.0mm (Purple)
75102	1	Rear Input Shaft 5x43mm	Z819	10	Aluminum Washer 3x6x3.0mm (Purple)
75104	1	Aluminum Spur Gear Adapter (Purple)	Z852	10	Washer 5x7x0.2mm
75105	1	Aluminum Main Drive Shaft 6.3x163mm (Purple)	Z892	10	Washer 10x12x0.2mm
75106	20	Body Clip (6mm/Black)	Z901	1	Allen Wrench 1.5mm
75107	1	Aluminum Motor Mount (Purple)	Z903	1	Allen Wrench 2.5mm
75108	1	Input Shaft Retainer (Purple)	Z904	1	Allen Wrench 2.0mm
75109	2	Input Shaft Spacer (Purple)	Z950	1	Cross Wrench (small)
75111	2	Cup Joint 6mm	Z960	1	Turnbuckle Wrench
75112	2	Steering Post 4x33.5mm			
75115	4	Ball Stud 4.3x10.3mm (2mm socket)			
75116	4	Ball Stud 4.3x13mm (2mm socket)			
75119	2	Suspension Shaft 2.5x24.5mm			
75120	2	Suspension Shaft 3x41mm			
75121	4	Pivot Ball 3x5mm			
75122	4	Steering Block Bushing			
75125	2	Sway Bar 1.2mm (Copper)			
75126	2	Sway Bar 1.4mm (Silver)			
75127	2	Sway Bar 1.6mm (Black)			
75129	5	Rebound Foam			
75135	2	Diff Outdrive Ring			
75140	1	Front One-way Differential 39T			
75141	1	Ball Differential Set 39Tooth			
75143	1	Servo Saver Set			
75144	1	Pivot Block Spacer Set			
75151	1	Pivot Block F/R (Aluminum/Purple)			
75161	1	Pivot Block (2.5 Degrees/Aluminum/Purple)			
75162	1	Pivot Block (3 Degrees/Aluminum/Purple)			
76598	1	Spur Gear 98 Tooth (Delrin/64pitch)			
80824	2	MIP CVD Axle			
80827	2	MIP CVDs (Aluminum/Purple)			
80828	1	MIP CVD Bone 6x46mm (Aluminum/Purple)			
93462	2	Titanium Turnbuckle M3x24mm (Purple)			
93464	2	Titanium Turnbuckle M3x29mm (Purple)			



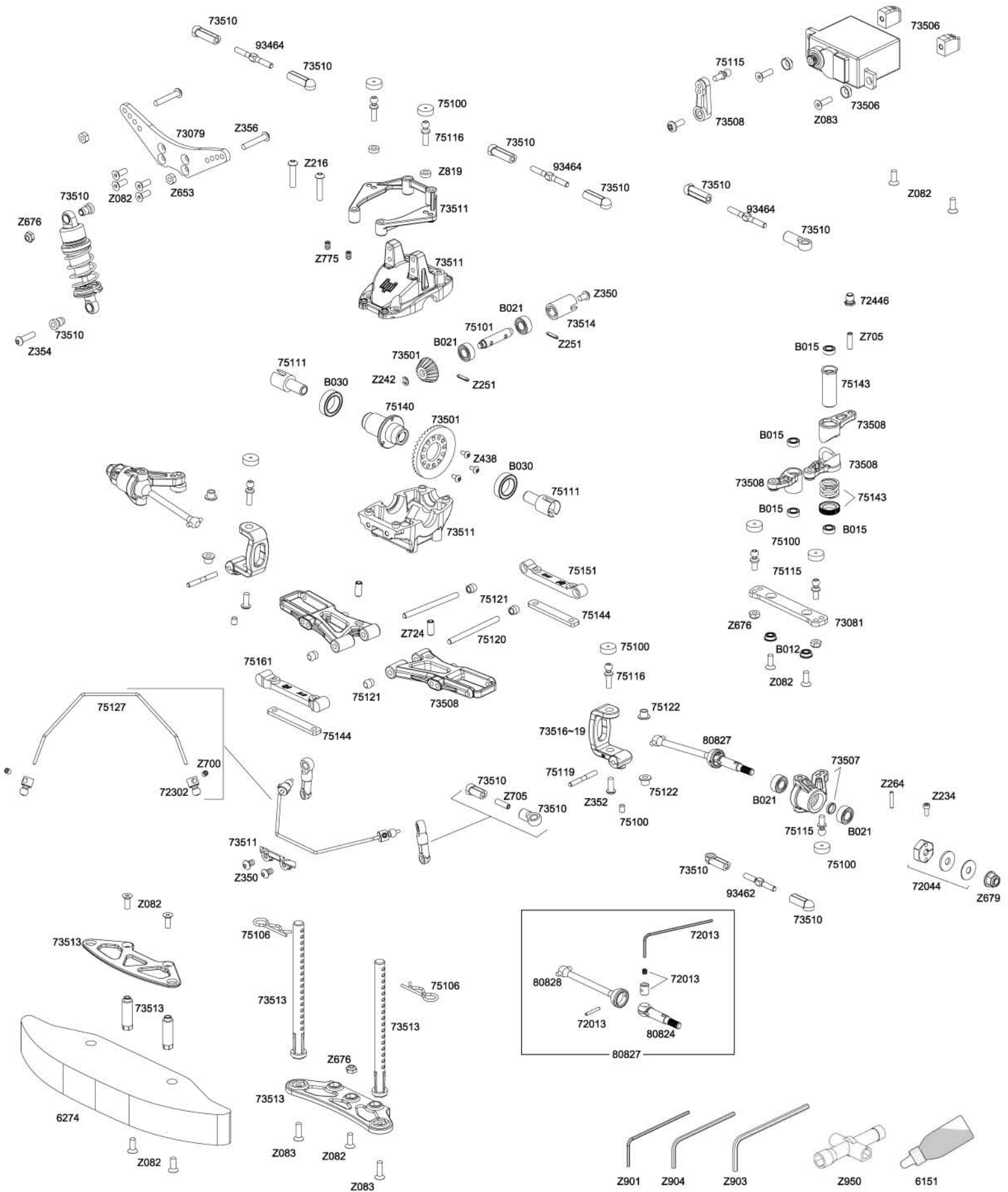
Artikel#	Anzahl	Bezeichnung	Artikel#	Anzahl	Bezeichnung
6151	1	Silikon Daempferoel #500	A150	12	Diffdrucklagerkugel 2mm
6163	5	Doppelseitiges Klebeband 20x100mm	A157	12	Diffkugel Carbide 2.4mm
6273	8	Distanzstuecke Fuer Schaumstofframmer	A162	2	Differentialschraube M2x25mm
6274	1	Angepasster Rammer Grau	A165	2	Diff-feder 6x7x1.5mm Schwarz
6543	2	Feder 14x25x1.5mm 6.5wdg. (Silber)	A166	2	Drucklagerscheibe 2.2x6mm
6544	2	Feder 14x25x1.5mm 6wdg. (Gold)	A787	4	Daempferkappe 12mm Lila
6807	2	Kolbenstange 3x31mm	B012	2	Kugellager 3x6x2.5mm (mit Flansch)
6818	2	10mm Teflon-kolbenplatten	B015	2	Kugellager 4x7x2.5mm
6820	8	Silikon O-ring P-3 (Transparent)	B020	2	Competition Low Friction Kugellager 5x8x2.5mm
7114	1	Transponderhalter	B021	2	Competition Low Friction Kugellager 5x10mm
30004	4	Federvorspannmutter (Lila)	B030	2	Competition Low Friction Kugellager 10x15x4mm
50432	5	O-ring S-12 (Schwarz)	Z082	10	Senkkopfschraube M3x8mm (Inbus)
50450	1	Daempfergehaeuse	Z083	10	Senkkopfschraube M3x10mm (Inbus)
50534	4	Kolbenstangenfuehrungssatz	Z087	10	Senkkopfschraube M3x20mm (Inbus)
72013	1	MIP CVD Erneuerungssatz	Z150	1	Antennenrohrset
72015	1	Mip Schraubensicherungslack	Z155	1	Differential Fett
72044	4	Duenne Radmitnehmer Aluminium (Lila)	Z156	1	Graues Differentialfett
72105	2	Diffringe Fuer Kohlefaserverst. Diffmitnehmer	Z203	10	M3x6 Unterlagscheibe
72111	10	Beilagscheibenset 3x5mm (M3x5x0.1-0.2-0.3)	Z216	4	Inbus-flachkopfschraube M3x15mm
72112	4	Daempfermembran 10x4mm (Hart)	Z234	10	Inbusschraube M2.5mm
72302	4	Kugelkopfsatz Fuer Stabis	Z242	20	E-clip E2mm Silber
72446	4	Kugel 3x4.7x6	Z244	10	E-clip E4 Schwarz
73078	1	Oberdeck 2.0mm (Kohlefaser)	Z251	10	Stift 1.5x8mm
73079	1	Daempferbruecke Vorne (Kohlefaser)	Z264	10	Stift 2x10mm Silber
73080	1	Daempferbruecke Hinten (Kohlefaser)	Z305	4	Schraubenpfosten M3x15mm
73081	1	Steuerplatte (Kohlefaser)	Z350	10	Flachkopfschraube M3x5mm (Inbus)
73501	1	Kegelrad Set (39z/16z/Spacer)	Z352	10	Flachkopfschraube M3x8mm (Inbus)
73506	1	Schwingen Set (Kohlefaserverstaerkt)	Z353	10	Flachkopfschraube M3x10mm (Inbus)
73507	1	Lenkhebel/traeger (Kohlefaserverstaerkt)	Z354	10	Flachkopfschraube M3x12mm (Inbus)
73508	1	Lenkungsteile	Z356	10	Flachkopfschraube M3x18mm (Inbus)
73510	1	Daempferteile/kugelkopf Set	Z438	10	Flachkopfschraube M2x4mm
73511	1	Getriebegehaeuse (Kohlefaserverstaerkt)	Z541	6	Inbusschraube M3x6mm
73512	1	Akkualterung/einstellehre	Z653	6	Mutter M3.
73513	1	Rammer/karosseriehalter Set	Z662	4	Stoppmutter M2
73514	1	Abtrieb (kohlefaserverstaerkt)	Z676	4	Stoppmutter M3 (Flach)
73516	1	Lenkhebeltraeger (0 Grad/Kohlefaserv.)	Z679	5	Radmutter M4 Lila
73517	1	Lenkhebeltraeger (2 Grad/Kohlefaserv.)	Z700	6	Madenschraube M3x3mm
73518	1	Lenkhebeltraeger (4 Grad/Kohlefaserv.)	Z705	6	Madenschraube M3x10mm
73519	1	Lenkhebeltraeger (6 Grad/Kohlefaserv.)	Z724	6	Madenschraube M4x8mm
73825	1	Chassis 2.5mm (Kohlefaser)	Z775	6	Madenschraube tp3. 2x5mm
75100	14	Schaumstoffring 1.5x9x3mm	Z814	10	Aluminium Unterlagscheibe 3x6x0.75mm (Lila)
75101	1	Vordere Kegelradwelle 5x25mm	Z817	10	Aluminium Unterlagscheibe 3x6x2.0mm (Lila)
75102	1	Hintere Kegelradwelle 5x43mm	Z819	10	Aluminium Unterlagscheibe 3x6x3.0mm (Lila)
75104	1	Alu Hauptzahnradmitnehmer (Lila)	Z852	10	Unterlagscheibe 5x7x0.2mm
75105	1	Alu Antriebswelle 6.3x163mm (Lila)	Z892	10	Unterlagscheibe 10x12x0.2mm
75106	20	Karosserieklammern (6mm/Schwarz)	Z901	1	Inbusschluessel 1.5mm
75107	1	Aluminium Motorhalter (Lila)	Z903	1	Inbusschluessel 2.5mm
75108	1	Wellenhalter (Lila)	Z904	1	Inbusschluessel 2.0mm
75109	2	Kegelradwellen Spacer	Z950	1	Kreuzschluessel Klein
75111	2	Cup Joint 6mm	Z960	1	Spurstangenschluessel
75112	2	Lenkungspfosten 4x33.5mm			
75115	4	Kugelkopf 4.3x10.3mm (2mm Inbus)			
75116	4	Kugelkopf 4.3x13mm (2mm Inbus)			
75119	2	Achsstifte 2.5x24.5mm			
75120	2	Achsstifte 3x41mm			
75121	4	Kugelkopf 3x5mm			
75122	4	Lenkungslager			
75125	2	Stabi 1.2mm (Kupfer)			
75126	2	Stabi 1.4mm (Silber)			
75127	2	Stabi 1.6mm (Schwarz)			
75129	5	Rebound Schaumstoff			
75135	2	Differential Abtriebs Ringe			
75140	1	Vorderes Freilaufdifferential 39 Zaehne			
75141	1	Kugeldiffsatz 39 Zaehne			
75143	1	Servosaversatz			
75144	1	Querlenkerhalter Scheiben Set			
75151	1	Querlenkerhalter V/h (Aluminium/Lila)			
75161	1	Querlenkerhalter (2.5 Grad/Alu/Lila)			
75162	1	Querlenkerhalter (3 Grad/Alu/Lila)			
76598	1	Hauptzahnrad 98 Zaehne (Delrin/64dp)			
80824	2	MIP CVD Radachse			
80827	2	MIP Kardans (Aluminium/Lila)			
80828	1	MIP Kardan 6x46mm Pro4 (Alu/Lila)			
93462	2	Titan-spurstange M3x24mm (2 Stueck/Lila)			
93464	2	Titan-spurstangen M3x29mm (Lila)			

Part#	Qty	Description	Part#	Qty	Description
6151	1	Huile Silicone 500	A150	12	Billes 2mm
6163	5	Double Face 20x100mm (S5)	A157	12	Bille Carbone (3/32 In./2.4mm)
6273	8	Rondelle Entretoise Pare-chocs Mousse	A162	2	Vis Differential M2x25mm
6274	1	Pare-chocs Mousse Gris	A165	2	Ressort 6x7x1.5mm (Differential) Noir
6543	2	Ressort 14x25x1.5mm 6.5sp (Argent)	A166	2	Rondelle Poussee 2.2x6mm
6544	2	Ressort 14x25x1.5mm 6sp (Or)	A787	4	Bouchon Amortisseur 12mm (Violet Anodise)
6807	2	Tige Amortisseur 3x31mm	B012	2	Roulement A Bille 3x6x2.5mm (a Bride)
6818	2	Piston Teflon 10mm	B015	2	Roulement 4x7x2.5mm
6820	8	Joint Torique Silicone P-3 (Clair)	B020	2	Roulement 5x8x2.5mm
7114	1	Support Puce	B021	2	Roulement 5x10mm
30004	4	Molette De Regalage Amortisseur Violet	B030	2	Roulement 10x15x4 ZZ
50432	5	Joint Torique S-12 (Noir)	Z082	10	Vis Tete Plate M3x8mm (Six Pans Creux)
50450	1	Corps Amortisseur	Z083	10	Vis Tete Plate M3x10mm (Six Pans Creux)
50534	4	Set Bagues Amortisseur	Z087	10	Vis Tete Plate M3x20mm (Six Pans Creux)
72013	1	Kit Pieces Cardan MIP CVD	Z150	1	Ensemble Antenne
72015	1	Frein Filet (MIP)	Z155	1	Graisse Differential
72044	4	Moyeu Hexagonal Mince Alu. (Type Pince/Violet)	Z156	1	Graisse Differential Grise
72105	2	Anneau Diff D (Pour Boitier Carbone)	Z203	10	Rondelle M3x6mm
72111	10	Jeu De Cales 3x5mm (M3x5x0.1-0.2-0.3)	Z216	4	Vis Btr M3x15mm
72112	4	Coupelle 10x4mm (Firm)	Z234	10	Vis Tete Cylindrique M2x5mm
72302	4	Rotule Pour Barre Anti-roulis	Z242	20	Circlips 2mm
72446	4	Rotule 3x4.7x6 mm	Z244	10	Circlips 4mm
73078	1	Platine Superieure 2 mm (Graphite Tisse)	Z251	10	Goupille 1.5x8mm
73079	1	Platine De Suspension Avant (Graphite Tisse)	Z264	10	Goupille 2x10mm Argent
73080	1	Platine De Suspension Arriere (Graphite Tisse)	Z305	4	Montant A Vis M3x15mm
73081	1	Plaque De De Direction (Graphite Tisse)	Z350	10	Vis Tete Ronde M3x5mm (Six Pans Creux)
73501	1	Jeu Pignon Conique (39d/16d/Entretoise)	Z352	10	Vis Tete Ronde M3x8mm (Six Pans Creux)
73506	1	Jeu Bras De Suspension Graphite Carbone	Z353	10	Vis Tete Ronde M3x10mm (Six Pans Creux)
73507	1	Jeu Bloc Et Moyeu Graphite Carbone	Z354	10	Vis Tete Ronde M3x12mm (Six Pans Creux)
73508	1	Jeu Pieces De Direction	Z356	10	Vis Tete Ronde M3x18mm (Six Pans Creux)
73510	1	Jeu Pieces Amortisseur/Embout Spherique	Z438	10	Vis Tole Tete Plate M2x4mm
73511	1	Jeu Boite De Vitesses Graphite Carbone	Z541	6	Vis Tete Cylindrique M3x6mm
73512	1	Jeu Entretoise/support Batterie/Jauge	Z653	6	Ecrou M3
73513	1	Jeu Pare-choc/Montants	Z662	4	Ecrou M2
73514	1	Jeu Rotule Externe/Interne Graphite Carbone	Z676	4	Ecrou Nysltop M3 (fin)
73516	1	Jeu Moyeu C-hub Carbone Graph.(0 Degres)	Z679	5	Ecrou M4 Pneu (Violet)
73517	1	Jeu Moyeu C-hub Carbone Graph.(2 Degres)	Z700	6	Vis Hallen Sans Tete M3x3mm
73518	1	Jeu Moyeu C-hub Carbone Graph.(4 Degres)	Z705	6	Vis Hallen Sans Tete M3x10mm
73519	1	Jeu Moyeu C-hub Carbone Graph.(6 Degres)	Z724	6	Vis Sans Tete M4x8mm (bout Rond)
73825	1	Chassis Principal 2.5mm (Graphite Tisse)	Z775	6	Vis Tp 3.2x5mm
75100	14	Anneau Mousse 1.5x9x3mm (Feuille)	Z814	10	Rondelle Aluminium 3x6x0.75mm (Violet)
75101	1	Arbre Primaire Avant 5x25mm	Z817	10	Rondelle Aluminium 3x6x2.0mm (Violet)
75102	1	Arbre Primaire Arriere 5x43mm	Z819	10	Rondelle Aluminium 3x6x3.0mm (Violet)
75104	1	Adaptateur Couronne Aluminium (Violet)	Z852	10	Rondelle 5x7x0.2 mm
75105	1	Arbre De Tr. Principal Alu. 6.3x163mm (Violet)	Z892	10	Rondelle 10x12x0.2 mm
75106	20	Clip Carr. (6mm/Noir)	Z901	1	Cle Allen 1.5mm
75107	1	Support Moteur Aluminium (Violet)	Z903	1	Cle Allen 2.5mm
75108	1	Fixation D'arbre Primaire (Violet)	Z904	1	Cle Allen 2.0mm
75109	2	Entretoise D'arbre Primaire (Violet)	Z950	1	Cle Croisillon
75111	2	Noix De Cardan 6mm	Z960	1	Cle Bielle Pas Inverse
75112	2	Montant Direction 4x33.5 mm			
75115	4	Rotule Sur Tige 4.3x10.3mm (Douille 2mm)			
75116	4	Rotule Sur Tige 4.3x13mm (Douille 2mm)			
75119	2	Arbre De Suspension 2.5x24.5mm			
75120	2	Arbre De Suspension 3x41mm			
75121	4	Bille Pivot 3x5mm			
75122	4	Bague Bloc Direction			
75125	2	Barre Stabilisatrice 1.2mm (Cuivre)			
75126	2	Barre Stabilisatrice 1.4mm (Argent)			
75127	2	Barre Stabilisatrice 1.6mm (Noire)			
75129	5	Mousse De Rebond			
75135	2	Anneau Exterieur Differential			
75140	1	Differential Avant Roue Libre 39dents			
75141	1	Jeu Differential Bille 39dents			
75143	1	Jeu Sauve Servo			
75144	1	Jeu Entretoise Bloc Pivot			
75151	1	Bloc Pivot Av/ar (Aluminium/Violet)			
75161	1	Bloc Pivot (2.5 Degres/Aluminium/Violet)			
75162	1	Bloc Pivot (3 Degres/Aluminium/Violet)			
76598	1	Couronne 98 Dents (Delrin/64dp)			
80824	2	Axe Cardan MIP			
80827	2	Cardans Homocinetiques MIP(Aluminium/Violet)			
80828	1	Cardan hom. MIP 6x46mm (Alu/Violete)			
93462	2	Biellette Pas Inverse Titane Violette M3x24mm			
93464	2	Biellette Titane M3x29mm (Violet)			



品番	入数	品名
6151	1	ショックオイル#500
6163	5	強力両面テープ 20x100mm
6273	8	スポンジスペーサーテープ
6274	1	ウレタンバンパー グレー RS4
6543	2	ショックスプリング14x25x1.5mm 6.5巻(シルバー)
6544	2	ショックスプリング 14x25x1.5mm 6巻(ゴールド)
6807	2	ショックシャフト3x31mm
6818	1	ピストン10
6820	8	シリコンOリング P-3 クリア
7114	1	トランスポンダーホルダー
30004	1	ショックスプリングアジャストナット(パープル)
50432	5	Oリング S-12 (ブラック)
50450	1	ショックボディー
50534	4	ショックシャフトガイドカラーセット
72013	1	MIP CVDリビルドキット
72015	1	ネジロック (M I P)
72044	4	薄型アルミ6角ハブ (クランプタイプ)
72105	2	デフリングDカットタイプ
72111	10	シムセット 3x5mm
72112	4	ブラダー 10x4mm (ハード)
72302	4	スタビボールセット
72446	4	ボール 3x4.7x6
73078	1	アッパーテッキ 2.0mm (グラファイト)
73079	1	フロントショックタワー A (グラファイト)
73080	1	リアショックタワー A (グラファイト)
73081	1	ステアリングプレート A (グラファイト)
73501	1	ベベルギヤセット (39T/16T/スペーサー)
73506	1	カーボンサスペンションアームセット
73507	1	カーボンブロックアンドハブセット
73508	1	ステアリングパーツセット
73510	1	ショックパーツ/ボールエンドセット
73511	1	カーボンギヤボックスセット
73512	1	ブレース/バッテリーマウント/ゲージセット
73513	1	バンパー/ボディーポストセット
73514	1	カーボンデフハブ/ドライブカップセット
73516	1	カーボン C/Hアブセット (0度)
73517	1	カーボン C/Hアブセット (2度)
73518	1	カーボン C/Hアブセット (4度)
73519	1	カーボン C/Hアブセット (6度)
73825	1	メインシャーシ 2.5mm (グラファイト)
75100	14	フォームリング 1.5x9x3mm (シート)
75101	1	フロントインプットシャフト 5x25mm
75102	1	リアインプットシャフト 5x43mm
75104	1	アルミスパーギヤアダプター (パープル)
75105	1	アルミメインドライブシャフト 6.3x163mm (パープル)
75106	20	ボディーピン (6mm/ブラック)
75107	1	アルミモーターマウント (パープル)
75108	1	インプットシャフトリテーナー (パープル)
75109	2	インプットシャフトスペーサー (パープル)
75111	2	カップジョイント 6mm
75112	2	ステアリングポスト 4x33.5mm
75115	4	ボールスタッド 4.3x10.3mm (2mmソケット)
75116	4	ボールスタッド 4.3x13mm (2mmソケット)
75119	2	サスペンションシャフト 2.5x24.5mm
75120	2	サスペンションシャフト 3x41mm
75121	4	ピボットボール 3x5mm
75122	4	ステアリングブロックブッシュ
75125	2	スタビライザー 1.2mm (カップパー)
75126	2	スタビライザー 1.4mm (シルバー)
75127	2	スタビライザー 1.6mm (ブラック)
75129	5	リバウンドフォーム
75135	2	デフアウトドライブスプリング
75140	1	フロントワンウェイデフ 39T
75141	2	ボールデフセット 39T
75143	1	サーボセーバーポストセット
75144	1	ピボットブロックスペーサーセット
75151	1	ピボットブロック F/R (アルミ/パープル)
75161	1	ピボットブロック (2.5度/アルミ/パープル)
75162	1	ピボットブロック (3度/アルミ/パープル)
76598	1	スパーギヤ 98T (デルリン/64ピッチ)
80824	2	ボールデフセット 39T
80827	2	MIP CVDセット (アルミ/パープル)
80828	1	MIP CVD ボーン 6x46mm (アルミ/パープル)
93462	2	チタンターンバックル M3x24mm
93464	2	チタンターンバックル M3x29mm

品番	入数	品名
A150	12	キット標準スラストボール 2mm
A157	12	デフボール カーバイト 2.4mm
A162	2	デフスクリュー-M2x25mm
A165	2	スプリング6x7x1.5
A166	2	デフスラストワッシャー
A787	4	ショックキャップ12mm
B012	2	ボールベアリング 3x6x2.5mm (フランジ付)
B015	2	ボールベアリング 4x7x2.5mm
B020	2	ベアリング5x8x2.5 Z Z
B021	2	ボールベアリング 5x10mm
B030	2	ベアリング10x15x4 Z Z
Z082	10	サラネジ M3x8mm (六角ソケット)
Z083	10	サラネジ M3x10mm (六角ソケット)
Z087	10	サラネジ M3x20mm (六角ソケット)
Z150	1	アンテナパイプセット
Z155	1	シリコンデフループ
Z156	1	デフグリス (ダーク)
Z203	10	ワッシャー-M3x6mm
Z216	4	ボタंहットネジ六角ソケットM3x15mm
Z234	10	キャップスクリュー M2x5mm
Z242	20	EリングE2
Z244	10	EリングE4
Z251	10	スプリングピン1.5x8mm
Z264	10	ピン 2x10mm
Z305	4	スクリューポスト M3x15mm
Z350	10	ナベネジ M3x5mm (六角ソケット)
Z352	10	ナベネジ M3x8mm (六角ソケット)
Z353	10	ナベネジ M3x10mm (六角ソケット)
Z354	10	ナベネジ M3x12mm (六角ソケット)
Z356	10	ナベネジ M3x18mm (六角ソケット)
Z438	10	バインドネジ M2x4mm
Z541	6	キャップネジ M3x6mm
Z653	6	ナットM3
Z662	4	ナイロンナットM2
Z676	4	ロックナット M3薄型
Z679	5	カラーホイールナット パープル
Z700	6	イモネジM3x3mm
Z705	6	イモネジM3x10mm
Z724	6	イモネジM4x8mm (ラウンドポイント)
Z775	6	セットスクリューTP3.2 x 5mm
Z814	10	アルミカラー 3x6x0.75mm
Z817	10	アルミカラー 3x6 x 2.0mm
Z819	10	アルミカラー 3x6 x 3.0mm
Z852	10	ワッシャー 5x7x0.2mm
Z892	10	ワッシャー 10x12x0.2mm
Z901	1	六角レンチ1.5mm
Z903	1	六角レンチ2.5mm
Z904	1	六角レンチ2.0mm
Z950	1	ミニクロスレンチ
Z960	1	ターンバックルレンチ





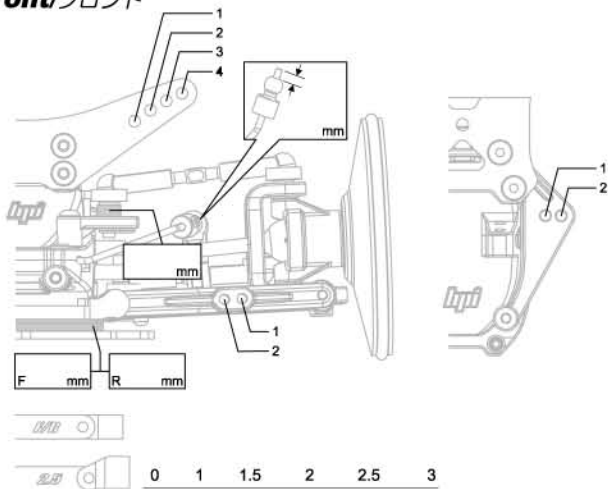
# Setup Sheet/セットアップシート



Name/名前 \_\_\_\_\_ Date/日付 \_\_\_\_\_ Air Temp./気温 \_\_\_\_\_

Track/サーキット \_\_\_\_\_ Track Condition/路面状況 \_\_\_\_\_ Track Temp/路面温度 \_\_\_\_\_

## Front/フロント



- Camber Angle  
キャンパー角 \_\_\_\_\_ °
- Castor  
キャスター角 \_\_\_\_\_ °
- Ride Height  
車高 \_\_\_\_\_ mm
- Droop  
ドループ \_\_\_\_\_ mm
- Front Drive  
フロントデフ Diff One-way Spool
- Diff Type  
デフタイプ Steel Delrin Composite
- Stabilizer  
スタビライザー 1.2 1.4 1.6 mm
- Toe Angle  
トー角 \_\_\_\_\_ °
- Kickup/Dive  
スキッド角 \_\_\_\_\_ °

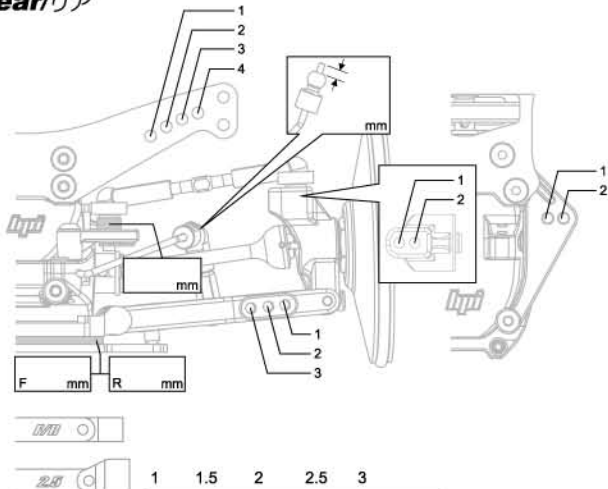
## Shocks/ショック

### Front/フロント

### Rear/リア

Piston ピストン	Hole Size/穴径 _____ mm	Hole Size _____ mm
	# of Holes/穴数 _____	# of Holes _____
Oil wt. オイル番号 _____		
Oil Brand メーカー _____		
Springs スプリング _____		
Bladder ブラダー _____		
Preload プリロード _____ mm		_____ mm
Other その他 _____		

## Rear/リア



- Camber Angle  
キャンパー角 \_\_\_\_\_ °
- Anti Squat/Dive  
スキッド角 \_\_\_\_\_ °
- Ride Height  
車高 \_\_\_\_\_ mm
- Droop  
ドループ \_\_\_\_\_ mm
- Diff Type  
デフタイプ Steel Delrin Composite
- Stabilizer  
スタビライザー 1.2 1.4 1.6 mm
- Toe Angle  
トー角 \_\_\_\_\_ °
- Notes  
ノート \_\_\_\_\_

## Tires/タイヤ

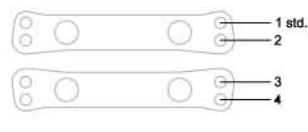
### Front/フロント

### Rear/リア

Brand 使用タイヤ _____	Compound コンパウンド _____		Size サイズ _____ mm	
	Type タイヤ素材	Foam スポンジ	Rubber ラバー	Type タイヤ素材
Insert インサート _____	Traction Compound グリップ剤		FL	FR
			RL	RR

Shade Treated Area/グリップ剤塗り幅

## Ackerman/アッカーマン



Body  
ボディー \_\_\_\_\_

Wing  
ウィング \_\_\_\_\_

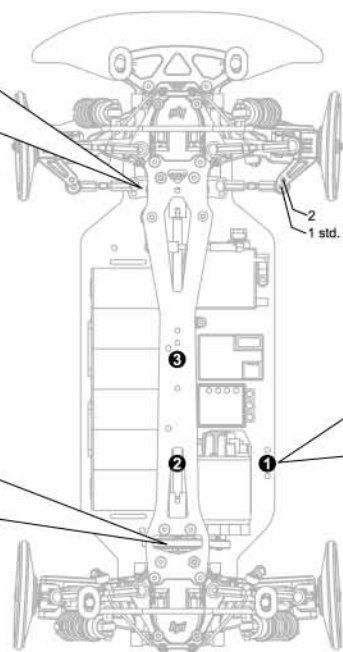
## Spur & Pinion/スパー、ピニオン

Spur (S)  
スパー(S) \_\_\_\_\_

Pinion (P)  
ピニオン(P) \_\_\_\_\_

Final Drive  
Ratio (R)  
ファイナルレシオ \_\_\_\_\_

$\frac{S}{P} \times 2.4375 = R$



Wheelbase  
ホイールベース \_\_\_\_\_

Front Width  
フロント全幅 \_\_\_\_\_

Rear Width  
リア全幅 \_\_\_\_\_

## Weights/ウェイト

1 \_\_\_\_\_ g/oz

2 \_\_\_\_\_ g/oz

3 \_\_\_\_\_ g/oz

## Electronics/プロポ

Receiver  
受信機 \_\_\_\_\_

Servo  
サーボ \_\_\_\_\_

ESC  
コントローラ \_\_\_\_\_

Battery  
バッテリー \_\_\_\_\_

## Motor/モーター

Turns  
ターン数 \_\_\_\_\_

Brushes  
ブラシ \_\_\_\_\_

Springs  
ブラジスプリング \_\_\_\_\_

Brand  
メーカー \_\_\_\_\_

Timing  
進角 \_\_\_\_\_



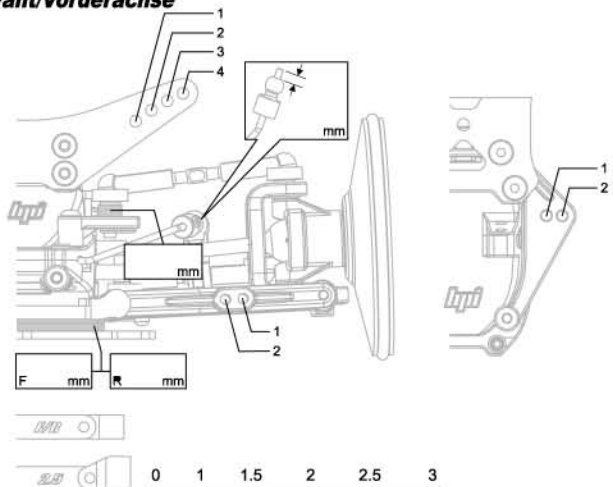
# Fiche de réglage/Setup Blatt



Nom/Name \_\_\_\_\_ Date/Datum \_\_\_\_\_ Température de l'air/Lufttemperatur \_\_\_\_\_

Piste/Strecke \_\_\_\_\_ Conditions de piste/Streckenzustand \_\_\_\_\_ Température de la piste/Streckentemperatur \_\_\_\_\_

## Avant/Vorderachse

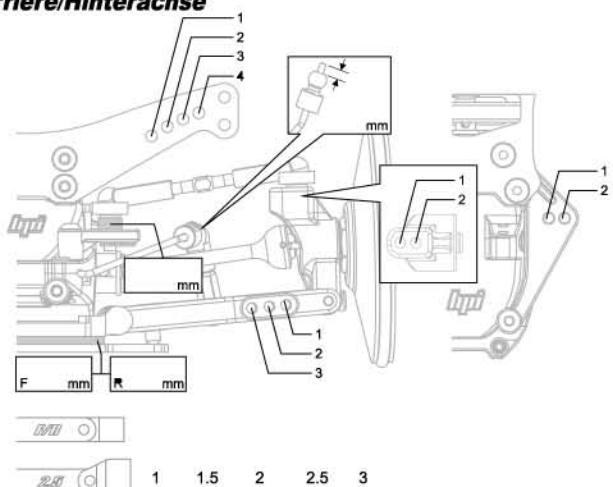


- Angle de carrossage Sturz \_\_\_\_\_ °
- Chasse Nachlauf \_\_\_\_\_ °
- Hauteur de caisse Bodenfreiheit \_\_\_\_\_ mm
- Course des amortisseurs Ausfederweg \_\_\_\_\_ mm
- Transmission avant Diff Roue libre Fixe  
Vordere Antriebsart Diff Freilauf Starrachse
- Type de diff Acier Delrin Composite  
Diffmaterial Stahl Delrin Kunststoff
- Stabilisateur 1,2 1,4 1,6 \_\_\_\_\_ mm
- Angle de pincement Vorspur \_\_\_\_\_ °
- Rebond/Antiplongée Kick Up/Dive \_\_\_\_\_ °

## Amortisseurs/Dämpfer

	Avant/Vorne	Arrière/Hinten
Piston Kolbenplatte	Diamètre cavité Lochgröße _____ mm	Diamètre cavité Lochgröße _____ mm
	N° cavités Anzahl der Löcher _____	N° cavités Anzahl der Löcher _____
Grade huile Ölviskosität _____		
Marque huile Ölhersteller _____		
Ressorts Federn _____		
Réservoir Membran _____		
Pré-charge Preload _____ mm		_____ mm
Autres Vorspannung _____		

## Arrière/Hinterachse



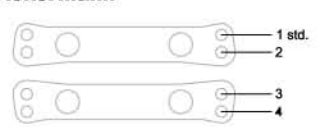
- Angle de carrossage Sturz \_\_\_\_\_ °
- Anti cabrage/plongée Anti Squat / Dive \_\_\_\_\_ °
- Hauteur de caisse Bodenfreiheit \_\_\_\_\_ mm
- Course des amortisseurs Ausfederweg \_\_\_\_\_ mm
- Type de diff. Steel Delrin Composite  
Diffmaterial
- Stabilisateur 1.2 1.4 1.6 \_\_\_\_\_ mm
- Angle de pincement Vorspur \_\_\_\_\_ °
- Notes \_\_\_\_\_
- Notizen \_\_\_\_\_

## Pneus/Reifen

	Avant/Vorne	Arrière/Hinten
Marque Hersteller _____		
Gomme Mischung _____		
Taille Größe _____ mm		_____ mm
Type Reifenart	Mousse Moosgummi	Caoutchouc Hohlkammer Moosgummi Hohlkammer
Insert Einlagen _____		
Gomme propulsion	FL	FR
Haftmittel		RL RR

Zone de traitement/Geschmierten Bereich markieren

## Ackermann



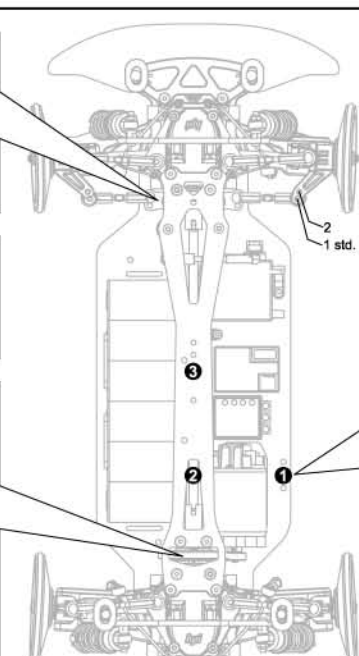
Carrosserie Karosserie \_\_\_\_\_  
Aile Flügel \_\_\_\_\_

## Couronne et pignon Zahnrad und Ritzel

Couronne (S) Zahnrad (S) \_\_\_\_\_  
Pignon (P) Ritzel (P) \_\_\_\_\_

$$\frac{S}{P} = \text{Rapport de transmission final (R) Gesamtübersetzung (R)}$$

\_\_\_\_\_ x 2.4375 = R



Empattement Radstand \_\_\_\_\_  
Largeur avant Vordere Breite \_\_\_\_\_  
Largeur arrière Hintere Breite \_\_\_\_\_

### Poids/Gewichte

1 \_\_\_\_\_ g/oz  
2 \_\_\_\_\_ g/oz  
3 \_\_\_\_\_ g/oz

### Électronique/Elektronik

Récepteur Empfänger \_\_\_\_\_  
Servo Servo \_\_\_\_\_  
Radio commande Regler \_\_\_\_\_  
Batterie Akku \_\_\_\_\_

### Moteur/Motor

Tours Turns \_\_\_\_\_  
Balais Kohlen \_\_\_\_\_  
Ressorts Federn \_\_\_\_\_  
Marque Hersteller \_\_\_\_\_  
Avance Timing \_\_\_\_\_



# Setup Sheet/セットアップシート



**Atsushi Hara**

**11/2003**

Name/名前 **"The Gate" Indoor Champs Test Track**

Date/日付

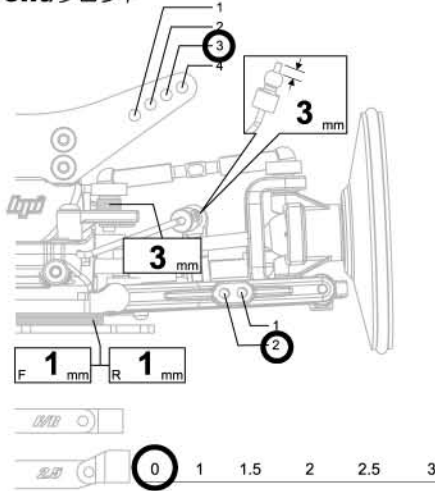
Air Temp./気温

Track/サーキット

Track Condition/路面状況

Track Temp/路面温度

## Front/フロント



**Camber Angle** キャンバー角 **1.5** °

**Castor** キャスター角 **4** °

**Ride Height** 車高 **4** mm

**Droop** ドループ **5** mm

**Front Drive** フロントデフ  Diff  One-way  Spool

**Diff Type** デフタイプ  Steel  Delrin  Composite

**Stabilizer** スタビライザー **2.0mm**  
1.2 1.4 1.6 mm

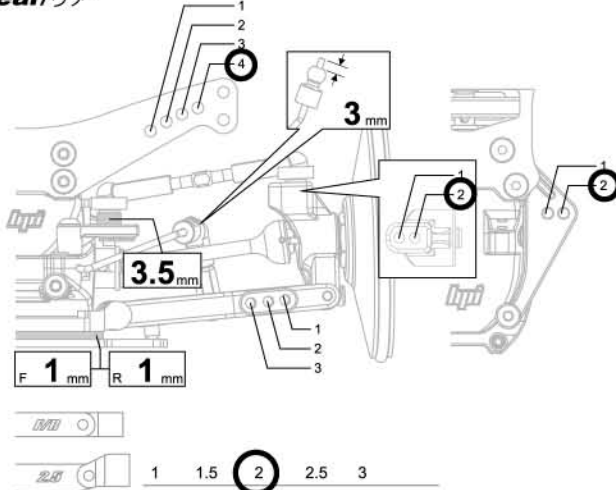
**Toe Angle** トー角 **0** °

**Kickup/Dive** スキッド角 **0** °

## Shocks/ショック

	Front/フロント	Rear/リア
<b>Piston</b> ピストン	Hole Size/孔径 <b>0.8</b> mm	Hole Size <b>1.1</b> mm
# of Holes/穴数	<b>3</b>	<b>2</b>
<b>Oil wt.</b> オイル番号	<b>60</b>	<b>50</b>
<b>Oil Brand</b> メーカー		
<b>Springs</b> スプリング	<b>Trinity - Purple</b>	<b>Trinity - Blue</b>
<b>Bladder</b> ブラダダー	<b>Firm</b>	<b>Firm</b>
<b>Preload</b> プリロード	mm	mm
<b>Other</b> その他		

## Rear/リア



**Camber Angle** キャンバー角 **1.5** °

**Anti Squat/Dive** スキッド角 **4** °

**Ride Height** 車高 **4** mm

**Droop** ドループ **5** mm

**Diff Type** デフタイプ  Steel  Delrin  Composite

**Stabilizer** スタビライザー **1.2** mm  
1.2 1.4 1.6 mm

**Toe Angle** トー角 **2** °

**Notes** ノート

## Tires/タイヤ

	Front/フロント	Rear/リア
<b>Brand</b> 使用タイヤ	<b>Jaco</b>	<b>Jaco</b>
<b>Compound</b> コンパウンド	<b>Dbi Pink/ Orange</b>	<b>Pink</b>
<b>Size</b> サイズ	<b>57</b> mm	<b>57</b> mm
<b>Type</b> タイプ	<input checked="" type="radio"/> Foam <input type="radio"/> Rubber スポンジ ラバー	<input checked="" type="radio"/> Foam <input type="radio"/> Rubber スポンジ ラバー
<b>Insert</b> インサート		
<b>Traction Compound</b> グリップ剤	FL FR	RL RR

Shade Treated Area/グリップ剤塗り幅

## Ackerman/アッカーマン



**Body** ボディー \_\_\_\_\_

**Wing** ウィング \_\_\_\_\_

## Spur & Pinion/スパー、ピニオン

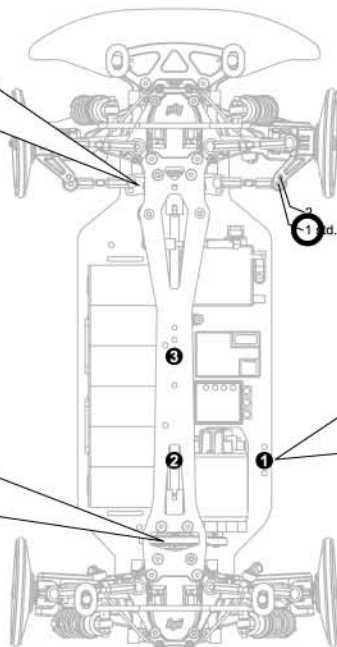
**Spur (S)** スパー(S) \_\_\_\_\_

**Pinion (P)** ピニオン(P) \_\_\_\_\_

$\frac{S}{P} =$  \_\_\_\_\_

$\times 2.4375 = R$

**Final Drive Ratio (R)** ファイナルレシオ \_\_\_\_\_



**Wheelbase** ホイールベース \_\_\_\_\_

**Front Width** フロント全幅 \_\_\_\_\_

**Rear Width** リア全幅 \_\_\_\_\_

**Chassis** シャーシ 2mm 2.5mm **3mm**

## Weights/ウェイト

1 \_\_\_\_\_ g/oz

2 \_\_\_\_\_ g/oz

3 \_\_\_\_\_ g/oz

## Electronics/プロポ

**Receiver** 受信機 \_\_\_\_\_

**Servo** サーボ \_\_\_\_\_

**ESC** コントローラ \_\_\_\_\_

**Battery** バッテリー \_\_\_\_\_

## Motor/モーター

**Turns** ターン数 \_\_\_\_\_

**Brushes** ブラシ \_\_\_\_\_

**Springs** プラシスプリング \_\_\_\_\_

**Brand** メーカー \_\_\_\_\_

**Timing** 進角 \_\_\_\_\_





# Setup Sheet/セットアップシート



Atsushi Hara

01/11/2004

Name/名前

Date/日付

Air Temp./気温

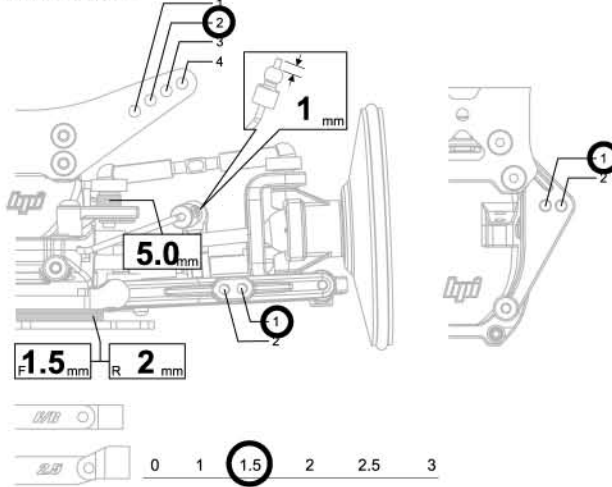
DHI Cup

Track/サーキット

Track Condition/路面状況

Track Temp/路面温度

## Front/フロント

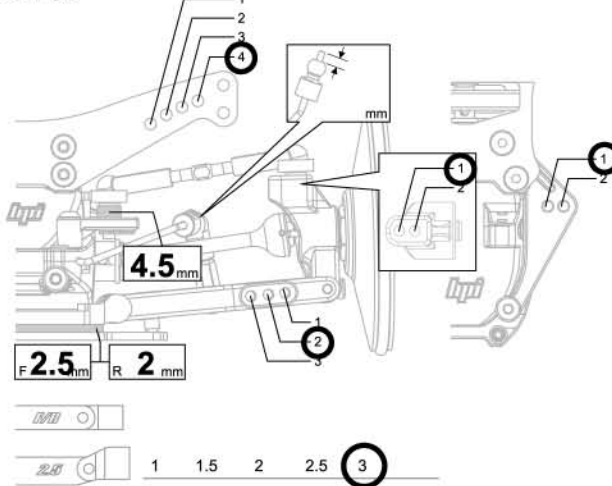


Camber Angle キャンバー角	<b>-1.8</b> °
Castor キャスター角	<b>4</b> °
Ride Height 車高	<b>5</b> mm
Droop ドループ	<b>6.5</b> mm
Front Drive フロントデフ	Diff <b>One-way</b> Spool
Diff Type デフタイプ	Steel Delrin Composite
Stabilizer スタビライザー	<b>1.2</b> 1.4 1.6 mm
Toe Angle トー角	<b>Out 0.5</b> °
Kickup/Dive スキッド角	<b>0</b> °

## Shocks/ショック

	Front/フロント	Rear/リア
Piston ピストン	<b>(#3)</b>	<b>(#3)</b>
Hole Size/穴径	<b>1.1</b> mm	<b>1.1</b> mm
# of Holes/穴数	<b>2</b>	<b>2</b>
Oil wt. オイル番号	<b>40</b>	<b>45</b>
Oil Brand メーカー	<b>Orion</b>	<b>Orion</b>
Springs スプリング	<b>Gold</b>	<b>Silver</b>
Bladder ブラダー		
Preload プリロード	mm	mm
Other その他		

## Rear/リア



Camber Angle キャンバー角	<b>2.0</b> °
Anti Squat/Dive スキッド角	<b>0</b> °
Ride Height 車高	<b>5</b> mm
Droop ドループ	<b>L 5.0 R 6.0</b> mm
Diff Type デフタイプ	Steel <b>Delrin</b> Composite
Stabilizer スタビライザー	<b>1.2</b> 1.4 1.6 mm
Toe Angle トー角	<b>0</b> °
Notes ノート	

## Tires/タイヤ

	Front/フロント	Rear/リア
Brand 使用タイヤ	<b>Orion</b>	<b>Orion</b>
Compound コンパウンド	<b>B</b>	<b>B</b>
Size サイズ	mm	mm
Type タイヤ素材	Foam <b>Rubber</b> スポンジ ラバー	Foam <b>Rubber</b> スポンジ ラバー
Insert インサート	<b>JB Thin</b>	<b>JB Thin</b>
Traction Compound グリップ剤	FL FR	RL RR

## Ackerman/アッカーマン



Body  
ボディ **HPI Stratus**

Wing  
ウィング **HPI New**

## Spur & Pinion/スパー、ピニオン

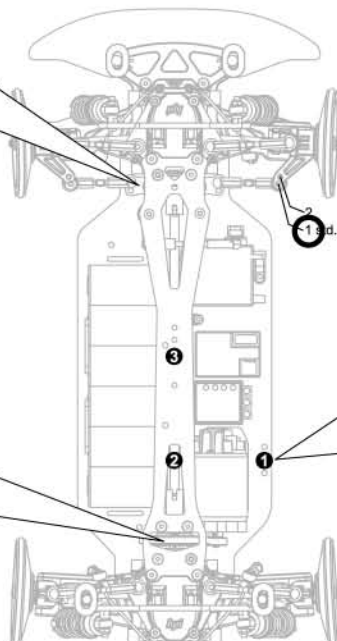
Spur (S) **98**  
スパー(S)

Pinion (P) **32**  
ピニオン(P)

$\frac{S}{P} =$

$\times 2.4375 = R$

Final Drive  
Ratio (R) **7.46**  
ファイナルレシオ



Wheelbase ホイールベース	<b>257mm</b>
Front Width フロント全幅	<b>+0.5mm</b>
Rear Width リア全幅	<b>+0.5mm</b>

Chassis シャーシ	2mm 2.5mm 3mm
-----------------	---------------

<b>Weights/ウェイト</b>	
1	<b>10</b> g/oz
2	<b>35</b> g/oz
3	<b>40</b> g/oz
	<b>20</b> g/oz

## Electronics/プロポ

Receiver  
受信機 \_\_\_\_\_

Servo  
サーボ \_\_\_\_\_

ESC  
コントローラ \_\_\_\_\_

Battery  
バッテリー \_\_\_\_\_

## Motor/モーター

Turns  
ターン数 \_\_\_\_\_

Brushes  
ブラシ \_\_\_\_\_

Springs  
ブラシスプリング \_\_\_\_\_

Brand  
メーカー \_\_\_\_\_

Timing  
進角 \_\_\_\_\_





**hpi-racing**  
Hobby Products International

[www.hpiracing.com](http://www.hpiracing.com)  
HPI Racing USA  
70 Icon Street  
Foothill Ranch, CA 92610 USA  
(949) 753-1099

[www.hpiracing.co.jp](http://www.hpiracing.co.jp)  
HPI Japan  
3-22-20 Takaoka-Kita, Hamamatsu  
Shizuoka, Japan  
053-439-0833

[www.hpi-europe.com](http://www.hpi-europe.com)  
HPI Europe  
Units 6-8 Rawdon Network Centre, Marquis Drive,  
Moira, Swadlincote, Derbyshire. DE12 6EJ. England  
(44) 01283 229400

